Versión 3.0 Septiembre 2013



# Impresora Xerox<sup>®</sup> D110/D125/D136 Guía del usuario



©2013 Xerox Corporation. Todos los derechos reservados. Xerox<sup>®</sup> y Xerox con la marca figurativa<sup>®</sup> son marcas registradas de Xerox Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

FreeFlow<sup>®</sup>, SquareFold<sup>®</sup> y CentreWare<sup>®</sup> son marcas comerciales de Xerox Corporation en Estados Unidos y/o en otros países. Las especificaciones, el estado de los productos y/o el estado de generación están sujetos a cambios sin previo aviso.

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Internet Explorer y Word son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.

PANTONE<sup>®</sup> es una marca registrada de Pantone, Inc. ScanFlowStore<sup>®</sup> es una marca comercial registrada de Nuance Communications, Inc.

Apple<sup>®</sup>, Macintosh<sup>®</sup>, Mac OS<sup>®</sup> y EtherTalk<sup>®</sup> son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países. Los elementos de la documentación técnica del usuario de Apple se utilizaron con el permiso de Apple Computer, Inc.

Adobe, el logotipo de Adobe, Acrobat, el logotipo de Acrobat, Acrobat Reader, Distiller, el logotipo de Adobe PDF, Adobe PDF JobReady, Illustrator, InDesign y Photoshop son marcas comerciales registradas de Adobe Systems, Inc. PostScript es una marca comercial registrada de Adobe utilizada con Adobe PostScript Interpreter, el lenguaje de descripción de páginas de Adobe y otros productos de Adobe. Adobe Systems, el editor de Adobe Photoshop, no promociona o patrocina este producto.

Fiery<sup>®</sup> y PrintMe<sup>®</sup> son marcas comerciales registradas de Electronics For Imaging, Inc. GBC<sup>®</sup> y AdvancedPunch<sup>®</sup> son marcas comerciales y marcas comerciales registradas de General Binding Corporation. HP, HPGL, HPGL/2 y HP-UX son marcas comerciales registradas de Hewlett-Packard Corporation. Netscape<sup>®</sup> es una marca comercial registrada de Netscape Communications. UNIX<sup>®</sup> es una marca registrada de Open Group. Mozilla Firefox<sup>®</sup> es una marca comercial de Mozilla Foundation.

BR780

1 Descripción general del producto	1-1
Componentes de la máquina.	1-1
Interfaz de usuario (IU)	1-2
Fuente de alimentación	1-4
Encendido	1-5
Apagado	1-5
Ahorro de energía	1-5
Salida del modo de ahorro de energía	1-6
Descripción general del servidor de impresión	1-6
Dispositivos de alimentación y acabado	1-6
Alimentador de alta capacidad (Bandejas 6 y 7), 8.5 x 11 pulgadas/A4	1-7
Alimentador de alta capacidad para tamaños grandes de 1 o 2 bandejas (bandejas 6/7)	1-8
Módulo de interfaz	1-8
GBC®AdvancedPunch <sup>™</sup>	1-9
Apilador de alta capacidad	1-10
Acabadora estándar	1-10
Acabadora del realizador de folletos	1-11
Módulo de recorte SquareFold	1-11
Acabadora estándar Plus	1-12
Dispositivos de acabado de otros fabricantes	1-12
2 Cómo buscar ayuda	2-1
CD/DVD de la documentación del cliente	2-1
Documentación del servidor de impresión para el cliente	2-1
Ayuda en la World Wide Web	2-1
3 Papel y otros materiales de impresión	3-1
Colocación de material de impresión en las bandejas 1, 2, 3 y 4	3-1
Colocación de papel en las bandejas 1 y 2	3-2
Colocación de papel en las bandejas 3 y 4	3-3
Colocación de separadores en las bandejas 3 y 4	3-4
Colocación de papel con agujeros en las bandejas 1, 2, 3 y 4	3-4
Colocación de transparencias en las bandejas 1-4	3-5
Colocación de papel en los dispositivos de alimentación opcionales	3-6
Colocación de material de impresión postproceso en los dispositivos de acabado opcionales	3-6
Colocación de separadores con GBC AdvancedPunch	3-6

4 Impresión de disco: Texto	4-1
Descripción general	4-1
Formatos de archivo admitidos	4-1
Notas y limitaciones	4-2
Selección de archivos de soportes magnéticos	4-2
Inserción del dispositivo USB	4-3
Configuración de las opciones de impresión	4-3
Opciones de Impresión de disco: Texto	4-4
Impresión de índice	4-4
5 Aplicaciones de la web	5-1
Descripción general de aplicaciones de la web	5-1
Acceso mediante botones registrados en la ventana Base de servicios	5-1
6 Operaciones desde el equipo informático	6-1
Impresión de red	6-1
Impresión con controladores PS	6-1
Impresión con controladores PCL	6-2
Impresión de red en separadores	6-2
Impresión de red en separadores mediante controladores de impresión PS	e 6-2
Impresión en red de separadores con los controladores de impresión PCL	6-3
7 Estado de trabajos	7-1
Descripción general de Estado de trabajos	7-1
Trabajos activos	7-1
Trabajos terminados	7-2
Ficha Trabajos impr. protegida/Más	7-2
Impresión protegida	7-2
Juego de muestra	7-3
Impresión diferida	7-4
Impresión de cobro	7-4
8 Estado de la máquina	8-1
Estado de la máquina	8-1
Ficha Información de la máquina	8-1
Ficha Errores	8-3
Ficha Consumibles	8-4
Ficha Información de facturación	8-4
Acceso a la información de facturación	8-4

Contadores de facturación y contadores de uso	8-4
Contadores de uso	8-4
Información de facturación de cuentas de usuario	8-5
Ficha Herramientas	8-6
Modificación de los atributos de las bandejas de papel	8-6
9 Mantenimiento	9-1
Limpieza de la máquina	9-1
Limpieza de la parte exterior	9-2
Limpieza de la cubierta de documentos y del cristal de exposición	9-2
Limpieza de los rodillos del alimentador de documentos	9-5
Limpieza de los dedos de despegue del fusor	9-6
Sustitución de suministros de consumo	9-8
Pedido de materiales	9-8
Comprobación del estado de las unidades reemplazables por el cliente	9-9
Sustitución de los cartuchos de tóner	9-9
Sustitución del contenedor de residuos de tóner	9-12
10 Solución de problemas	10-1
Atascos de papel	10-1
Información sobre atascos de papel	10-1
Atascos en la cubierta inferior izquierda	10-2
Atascos de papel en la bandeja especial (bandeja 5)	10-3
Atascos de sobres en la bandeja especial	10-4
Atascos de papel en las bandejas 1-4	10-5
Atascos de papel en la unidad de transporte 4	10-6
Atascos de papel en el módulo a dos caras 3	10-7
Atascos de papel en la unidad principal	10-9
Códigos de error	10-12
Solución de problemas de la máquina	10-26
Solución básica de problemas	10-26
Problemas de calidad de imagen	10-31
No se ha obtenido la imagen esperada	10-35
Solución de problemas de impresión	10-37
No se puede imprimir	10-37
El resultado de la impresión no es el esperado	10-39
11 Especificaciones	11-1
Especificaciones de impresión	11-1

12 Alimentador de alta capacidad (Bandejas 6 y 7), 8.5 x 11 pulgadas/A4	12-1
Colocación de papel en el alimentador de alta capacidad (bandejas 6 y 7)	12-2
Solución de problemas	12-3
Atascos de papel en las bandejas 6 y 7 (alimentador de alta capacidad)	12-3
Atascos de papel en la unidad del alimentador de alta capacidad	12-4
Atascos de papel en el interior de la cubierta inferior izquierda	12-5
Atascos de papel en la palanca 1a y la perilla 1c	12-6
Atascos de papel en la palanca 1b y la perilla 1c	12-8
Atascos de papel en la palanca 1d y la perilla 1c	12-9
Códigos de error	12-10
Especificaciones de la bandeja 6/7 (alimentador de alta capacidad)	12-11
13 Alimentador de alta capacidad para tamaños grandes de 1 o 2 bandejas (bandejas 6/7)	13-1
Soporte para postales	13-2
Uso del soporte para postales	13-2
Colocación de material de impresión en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes de 1 o 2 bandejas	13-4
Colocación de papel en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (de 1 o 2 bandejas)	13-4
Colocación de separadores en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (de 1 o 2 bandejas)	13-5
Colocación de transparencias en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (de 1 o 2 bandejas)	13-6
Colocación de papel con agujeros en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (de 1 o 2 bandejas) para trabajos de impresión a 1 cara	13-6
Colocación de papel con agujeros en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (de 1 o 2 bandejas) para trabajos de impresión a 2 caras	13-7
Palancas de ajuste de descentrado	13-9
Resolución de problemas del OHCF	13-10
Despeje de atascos del OHCF	13-10
Atascos de papel dentro de las bandejas del OHCF	13-11
Atascos de papel en el OHCF, en la palanca 1a y la perilla 1c	13-12
Atascos de papel en el OHCF, en la palanca 1b y la perilla 1c	13-13

Atascos de papel en el OHCF, en la palanca 1d y la perilla 1c	13-14
Códigos de error del OHCF	13-15
Especificaciones del OHCF	13-24
14 Módulo de interfaz (solo para la configuración D136)	14-1
Descripción general	14-2
Panel de control	14-3
Recorrido del papel	14-4
Ajustes de curvatura del papel en el módulo de refrigeración de la interfaz	14-4
Ajustes prefijados del reductor de curvatura	14-4
Botones del reductor de curvatura manual	14-5
Solución de problemas	14-5
Despeje de atascos	14-5
Atascos de papel en la palanca 1a	14-5
Atascos de papel en la palanca 2a	14-7
Atascos de papel en la palanca 2b	14-8
Códigos de error	14-9
15 Apilador de alta capacidad (HCS)	15-1
Descripción general	15-1
Identificación de los componentes	15-2
Panel de control	15-3
Bandeja superior del HCS	15-3
Descarga de la bandeja del apilador	15-4
Solución de problemas	15-5
Problemas generales	15-5
Eliminación de atascos	15-5
Atascos en la entrada del HCS (E1, E2 y E3)	15-5
Atascos en el transporte del HCS (E4, E5 y E6)	15-6
Atasco en la bandeja superior del HCS (E7)	15-8
Atasco de salida del HCS (E8)	15-9
Sugerencias para el uso del HCS	15-10
Pérdida de potencia	15-10
Códigos de error	15-10
Especificaciones	15-27
16 Creador de folletos/acabadora estándar	16-1
Función de reducción de curvatura en la acabadora	16-4
Función de plegado	16-5

Tipos de pliegue	16-5
Colocación del papel/separadores en la bandeja 8/T1 (intercalador	
postproceso)	16-6
Mantenimiento	16-7
Suministros de consumo de la acabadora estándar/con creador de folletos	16-7
Reemplazo del cartucho de grapas estándar	16-8
Reemplazo del cartucho de grapas para folletos	16-9
Reemplazo del recipiente de grapas usadas de la acabadora	16-11
Vacíe el recipiente de desecho de la perforadora	16-13
Resolución de problemas de la acabadora	16-14
Atascos de papel en la bandeja 8/T1 (intercalador postproceso)	16-14
Atascos de papel en la palanca 1a y la perilla 1c	16-15
Atascos de papel en la palanca 1d	16-16
Atascos de papel en la palanca 1b	16-18
Atascos de papel en las palancas 3b y 3d	16-19
Atascos de papel en la palanca 3e y la perilla 3c	16-20
Atascos de papel en la palanca 3g y la perilla 3f	16-21
Atascos de papel en la palanca 4b y la perilla 3a	16-22
Atascos de papel en la palanca 2a y la perilla 3a	16-23
Atascos de papel en la palanca 2b y la perilla 2c	16-24
Atascos de papel en 2c, 2e, 2f y 2d	16-25
Atascos de papel en 2d, y en la palanca 2g	16-26
Atascos de papel en la unidad 4 y la perilla 4a	16-28
Atascos de papel en la bandeja superior de la acabadora	16-29
Atascos de papel en la bandeja del apilador de la acabadora	16-30
Atascos de papel en la bandeja del creador de folletos	
opcional	16-30
Errores de la grapadora	16-32
Atascos de grapas en el cartucho de grapas estándar	16-32
Atascos de grapas en el cartucho del creador de folletos	16-34
Reinstalación del cartucho de grapas estándar	16-36
Códigos de error	16-38
Especificaciones	16-51
Creador de folletos/acabadora estándar	16-51
Plegadora en C/Z opcional	16-54

17 Módulo de recorte SquareFold	17-1
Descripción general	17-1
Identificación de los componentes	17-2
Componentes principales	17-2
Recorrido del papel	17-3
Panel de control	17-4
Función de plegado cuadrado	17-5
Opciones de plegado cuadrado	17-5
Cómo acceder a las opciones de plegado cuadrado	17-7
Acceso a las opciones de plegado con borde cuadrado para los trabajos de impresión en red	17-7
Acceso a las opciones de plegado con borde cuadrado para los trabajos de copia	17-7
Función de recorte	17-8
Opciones de recorte	17-8
Directrices de recorte	17-9
Cómo acceder a las opciones de recorte	17-11
Acceso a las opciones de recorte para los trabajos de impresión en red	17-11
Acceso a las opciones de recorte para los trabajos de copia	17-11
Sugerencias	17-12
Impresión de imágenes que ocupan toda la página en folletos	17-12
Siga estas sugerencias	17-13
Solución de problemas	17-14
Eliminación de atascos	17-14
Despeje de atascos	17-14
Despeje de atascos en E1/E2	17-15
Despeje de atascos en E3	17-17
Códigos de error	17-18
Datos técnicos	17-29
Especificaciones	17-29
18 Acabadora estándar Plus	18-1
Descripción general	18-1
Módulo de la acabadora	18-2
Componentes principales del módulo de la acabadora	18-2
Función de plegado	18-4
Tipos de pliegue	18-4
Colocación del papel/separadores en la bandeja 8/T1 (intercalador postproceso)	18-5

Transporte de acabado	18-6
Componentes principales del transporte de acabado	18-6
Indicadores de estado del transporte de acabado	18-7
Mantenimiento de la acabadora estándar Plus	18-8
Suministros de consumo de la acabadora estándar Plus	18-8
Reemplazo del cartucho de grapas estándar	18-9
Reemplazo del recipiente de grapas usadas de la acabadora	18-10
Vacíe el recipiente de desecho de la perforadora	18-12
Solución de problemas	18-14
Atascos de papel en el módulo de la acabadora	18-14
Atascos de papel en la bandeja 8/T1 (intercalador postproceso)	18-14
Atascos de papel debajo de la cubierta izquierda de la acabadora	18-15
Atascos de papel debajo de la cubierta derecha de la acabadora	18-18
Atascos de papel en la plegadora en C/Z opcional	18-23
Atascos de papel en el área de salida de la acabadora	18-30
Atascos de papel en el transporte de acabado	18-31
Atascos de papel en el área 1	18-31
Atascos de papel en el área 2	18-33
Atascos de papel en el área 3	18-34
Atascos de papel en el área 4	18-35
Errores de la grapadora	18-36
Atascos de grapas en el cartucho de grapas estándar	18-37
Códigos de error de la acabadora estándar Plus	18-38
Códigos de error del módulo de la acabadora	18-38
Códigos de error del transporte de acabado	18-40
Códigos de error de un dispositivo DFA de otro fabricante	18-43
Especificaciones	18-45
Especificaciones del módulo de la acabadora	18-45
Plegadora en C/Z opcional	18-49
Especificaciones del transporte de acabado	18-49

# 1

# Descripción general del producto

Componentes de la máquina



### 1. Alimentador de alta capacidad opcional (bandejas 6 y 7)

Este dispositivo de alimentación opcional supone una capacidad adicional de 2000 hojas de papel tamaño carta (8.5 x 11 pulg.) / A4.

### 2. Bandeja especial (bandeja 5)

La bandeja especial, también llamada bandeja 5, admite todos los tipos de papel de varios tamaños y pesos. La bandeja tiene una capacidad máxima de 250 hojas de papel bond de 20 libras/75 g/m². Esta bandeja se utiliza con frecuencia para papel de tamaño no estándar, como cartulinas y otros materiales especiales que no se pueden colocar en las bandejas 1-4.

### 3 Interfaz de usuario (IU)

La interfaz de usuario (IU) consta del panel de control y la pantalla táctil.

### 4 Acabadora estándar opcional

Este dispositivo de acabado opcional proporciona una amplia gama de opciones de acabado, incluidos el grapado y el plegado.

### **5** Cubierta anterior

Abra esta cubierta para eliminar atascos de papel y sustituir el contenedor de residuos de tóner.

### 6 Cubierta izquierda

Abra esta cubierta para sustituir el cartucho de tóner.

#### 7 Bandejas 1-4

Contienen el material de impresión utilizado para realizar copias o impresiones.

#### 8 Cubierta inferior izquierda

Abra esta cubierta para acceder al interior de la máquina y eliminar atascos de papel.

### 9 Cubierta anterior con alimentador de alta capacidad opcional

Abra esta cubierta para acceder a la cubierta inferior izquierda de la máquina y eliminar atascos de papel.

## Interfaz de usuario (IU)

La interfaz de usuario es el área principal donde se seleccionan las opciones, se realizan los procedimientos y se puede ver la información.



N°	Componente	Función
1	Pantalla táctil	Muestra mensajes de funcionamiento y botones para las funciones. Puede tocar la pantalla táctil para iniciar opera- ciones y configurar las funciones.
2	Estado de la máqui- na	Utilice este botón para comprobar el estado y los contado- res de la máquina, revisar el estado de los suministros consumibles e imprimir informes.
3	Estado de trabajos	Utilice este botón para comprobar o cancelar el trabajo actual, revisar o imprimir trabajos almacenados o compro- bar trabajos terminados.
4	Bαse de servicios	Pulse este botón para volver al menú principal Base de servicios. La ventana Base de servicios es donde la IU muestra los botones de servicios disponibles, como Copia, E-mail, Escaneado de red, Guardar en carpeta, Enviar de la carpeta. El administrador del sistema puede modificar la ventana Base de servicios para mostrar una función espe- cífica (por ejemplo, Copia); si desea obtener más informa- ción, consulte la Guía de administración del sistema.
5	Servicios	El indicador se activará al encender el interruptor de alimen- tación principal.
6	Ayuda	Muestra el Sistema de ayuda

N°	Componente	Función
7	Pausa de marcación	No se usa
8	C	Borra la última entrada
9	Teclado	Se usa para especificar datos alfanuméricos
10	Botón Interrumpir	Utilice este botón para interrumpir un trabajo en curso de copia o impresión y para que la máquina pueda pasar a procesar otro trabajo. Este botón permanece encendido mientras está activo el modo de interrupción. Púlselo de nuevo para salir del modo de interrupción y continuar el trabajo interrumpido.
11	Comenzar	Utilice este botón para realizar ciertas funciones, por ejemplo, para escanear un documento.
12	Botón	Utilice este botón para detener el trabajo actual o la comu- nicación.
13	Cancelar todo	La selección de este botón anula todas las selecciones y recupera los valores prefijados. La máquina vuelve al mismo estado que tenía cuando se encendió.
14	Botón Ahorro de energía	Cuando la máquina lleva un rato sin utilizarse, entra en el modo de ahorro de energía para reducir el consumo ener- gético. Este botón permanece encendido cuando el modo de ahorro de energía está activado. Púlselo para salir del modo de ahorro de energía.
15	Iniciar/Cerrar sesión	Este botón se enciende cuando un usuario se conecta en modo de administración del sistema, de autenticación o de contabilidad. Pulse este botón para abrir la pantalla de entrada de ID de usuario y entrar en el modo de adminis- tración del sistema, de autenticación o de contabilidad. También puede pulsar este botón para salir de dichos mo- dos de funcionamiento.
16	Botones de servicios	Utilice estas opciones para acceder a las distintas ventanas de servicios y seleccionar funciones. Aquí se muestran las opciones de Copia, Escaneado de red y Guardar en USB, entre otras.
17	Área de conexión	Aquí se muestra el usuario que está conectado en ese mo- mento. Seleccione esta opción en modo de administración del sistema, de autenticación o de contabilidad.
18	Área de mensaje	Aquí se muestran los mensajes dirigidos al usuario.

### Fuente de alimentación

La máquina posee un interruptor de alimentación y un interruptor de alimentación principal.

### Encendido

Después de encenderla, la máquina tardará unos 3 minutos en calentarse antes de poder comenzar a realizar copias.



- 1. Abra la cubierta.
- Pulse el interruptor de alimentación para situarlo en la posición de encendido. El mensaje Espere... indica que la máquina se está calentando. La máquina no se puede utilizar mientras se está calentando.

### Apagado

Antes de apagar la máquina, asegúrese de que han terminado todos los trabajos de impresión y copia que se estén procesando y que el indicador de datos no está encendido.

- **1.** Pulse el interruptor de alimentación para situarlo en la posición hacia arriba (I). Esto apagará la impresora.
- **2.** Para continuar con el proceso de apagado principal, asegúrese de que la pantalla táctil está apagada y que el botón de ahorro de energía no está encendido.
- 3. Abra la puerta frontal.
- **4.** Pulse el interruptor de alimentación principal para situarlo en la posición cero [0] para apagar la máquina. Se apagará el indicador corriente del panel de control.
- 5. Cierre la cubierta anterior.

### Ahorro de energía

### NOTA

Los términos ahorro de energía y ahorro energético se usan indistintamente.

Existen dos modos de ahorro de energía:

• Bajo consumo: la máquina entra en el modo de bajo consumo si permanece inactiva por un período de tiempo predefinido.

Descripción general del producto

• Modo de reposo: si la máquina entra en el modo de bajo consumo y permanece inactiva durante otro período de tiempo predefinido, pasa al modo de reposo.

A continuación se ilustran dos ejemplos:

- Si el modo de bajo consumo se ha establecido en 15 minutos y el modo de reposo en 60 minutos, el modo de reposo se activa después de 60 minutos de inactividad total y no 60 minutos después de haberse activado el modo de bajo consumo.
- Si el modo de bajo consumo está establecido en 15 minutos y el modo de reposo en 20 minutos, el modo de reposo se activa 5 minutos después de activarse el modo de bajo consumo.

Cuando inicie sesión como administrador, puede establecer los modos de bajo consumo y de reposo en Herramientas > Opciones del sistema > Opciones de servicio comunes > Opciones de ahorro de energía.

### Salida del modo de ahorro de energía

- 1. Pulse Ahorro de energía o
- 2. Envíe el trabajo de impresión a la máquina.

# Descripción general del servidor de impresión

Uno de los siguientes servidores de impresión puede estar disponible y usarse con su máquina:

- Servidor de impresión Xerox<sup>®</sup> FreeFlow<sup>®</sup>
- Servidor de impresión Xerox<sup>®</sup> EX, con tecnología Fiery<sup>®</sup>

### NOTA

Para obtener información detallada acerca de su servidor de impresión específico, consulte la documentación del cliente incluida con el servidor.

### Dispositivos de alimentación y acabado

Hay una serie de dispositivos opcionales de alimentación y acabado disponibles para su máquina. Estos dispositivos opcionales se describen de manera general en las siguientes páginas, las cuales también indican dónde se puede obtener información específica sobre cada dispositivo opcional.

## Alimentador de alta capacidad (Bandejas 6 y 7), 8.5 x 11 pulgadas/A4

El alimentador de alta capacidad de dos bandejas (bandeja 6 y 7) proporciona una capacidad adicional de 4000 hojas de papel de 8.5 x 11 pulgadas o A4. Cada bandeja contiene 2000 hojas (de papel bond de 16 libras a cubierta de 80 libras/de 52 a 216 g/m<sup>2</sup>).



### Alimentador de alta capacidad para tamaños grandes de 1 o 2 bandejas (bandejas 6/7)

El alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (OHCF) está disponible con 1 o 2 bandejas. El OHCF permite el uso de varios tamaños de soportes de impresión, incluyendo tamaños estándar y grandes de hasta 13 x 19.2 pulg./330.2 x 488 mm. Cada bandeja tiene capacidad para 2000 hojas.



### Módulo de interfaz

Con muchos de los dispositivos de acabado es imprescindible usar el módulo de interfaz. Permite establecer la comunicación y el recorrido del papel entre el motor de impresión y cualquier otro dispositivo de acabado conectado.



### GBC<sup>®</sup>AdvancedPunch<sup>™</sup>

La perforadora GBC AdvancedPunch puede adjuntarse a varios accesorios de acabado opcionales.

La perforadora GBC AdvancedPunch ofrece otro nivel de opciones de acabado para sus impresiones, ya que permite perforar documentos de 8.5 x 11 pulg./A4, que admiten varios estilos diferentes de encuadernado. Permite realizar de 19 a 32 perforaciones en material de impresión de 8.5 x 11 pulgadas. Es posible realizar de 21 a 47 perforaciones en material de impresión de tamaño A4.



### NOTA

La GBC AdvancedPunch se muestra aquí con el módulo de interfaz obligatorio y con la acabadora con realizador de folletos y la plegadora en C/Z opcionales.La GBC AdvancedPunch se muestra aquí con el módulo de refrigeración de la interfaz obligatorio y con la acabadora con realizador de folletos y la plegadora en C/Z opcionales.La GBC AdvancedPunch se muestra aquí con el módulo de interfaz o el módulo de refrigeración de la interfaz obligatorio (dependiendo de la configuración de la máquina); se muestra también con la acabadora con realizador de folletos y la plegadora en C/Z opcionales.

Encontrará información sobre este dispositivo en el CD de documentación del cliente incluido con el accesorio; también puede descargar dicha información de www.xerox.com. En el sitio web, escriba el nombre del producto de la máquina en el campo Buscar y seleccione el enlace Documentación del usuario.

### Apilador de alta capacidad

El apilador de alta capacidad (HCS) es un dispositivo de acabado opcional que permite el apilado y el desplazamiento de la salida en una bandeja del apilador.



### Acabadora estándar

Esta acabadora proporciona una amplia gama de opciones de acabado/plegado.



### Acabadora del realizador de folletos

Esta acabadora proporciona una amplia gama de opciones de acabado/plegado.



### Módulo de recorte SquareFold

El módulo de recorte SquareFold es un dispositivo opcional de acabado que se utiliza en combinación con un dispositivo opcional de acabado que contiene un creador de folletos.



### Acabadora estándar Plus

La acabadora estándar Plus funciona como una interfaz para la transferencia de papel entre el motor de impresión y cualquier dispositivo DFA (arquitectura de alimentación y acabado de documentos) de otros fabricantes que esté conectado a la máquina.



### NOTA

Para poder usar la acabadora estándar Plus, se requiere el módulo de interfaz.Para poder usar la acabadora estándar Plus, se requiere el módulo de refrigeración de la interfaz.Para poder usar la acabadora estándar Plus, se requiere o bien el módulo de interfaz, o bien el módulo refrigeración de la interfaz, dependiendo de la máquina y su configuración.

### Dispositivos de acabado de otros fabricantes

También puede disponer de dispositivos DFA (arquitectura de alimentación y acabado de documentos) de otros fabricantes. Consulte siempre la Guía de soluciones de acabado y/o póngase en contacto con el personal de ventas de Xerox para obtener más información.

### ΝΟΤΑ

Todos los dispositivos DFA de otros fabricantes requieren tanto el módulo de interfaz como la acabadora estándar Plus.

# 2

## Cómo buscar ayuda

### CD/DVD de la documentación del cliente

Le recomendamos imprimir toda la documentación del cliente y guardarla cerca de la máquina.

Puede localizar la documentación del cliente en el CD/DVD de la documentación del cliente El CD/DVD de la documentación del cliente se envió con la máquina.

# Documentación del servidor de impresión para el cliente

La documentación de apoyo para el servidor de impresión está incluida en el CD/DVD que se envió con el servidor de impresión. Usted o el administrador del sistema deben imprimir esos documentos después de completar la instalación.

### Ayuda en la World Wide Web

Xerox en la World Wide Web: si desea obtener ayuda sobre el sistema, ayuda de usuario, documentación del cliente o servicio técnico, visite <u>www.xerox.com</u> y haga clic en el enlace **Póngase en contacto con nosotros** para obtener información o números telefónicos de contacto específicos en su área.

### NOTA

Para obtener la documentación más reciente del producto, visite la página web www.xerox.com. Consulte periódicamente este sitio web para obtener la información más actualizada del producto.

### Cómo buscar ayuda

Es conveniente tener preparado el número de serie de su máquina antes de solicitar asistencia técnica. El número de serie de la máquina se muestra en la ficha Información de la máquina: **Estado de la máquina > Información de la máquina**.

# 3

# Papel y otros materiales de impresión

# Colocación de material de impresión en las bandejas 1, 2, 3 y 4

La siguiente información es aplicable a las bandejas 1-4:

### Bandejas 1 y 2

- Las bandejas 1 y 2 son idénticas.
- Las bandejas 1 y 2 solo se pueden cargar con material de impresión de tamaño A4/8.5 x 11 pulgadas.
- Las dos admiten pesos de papel de entre 52 y 216 g/m² (16 80 libras).
- La capacidad de la bandeja 1 es de 1100 hojas.
- La capacidad de la bandeja 2 es de 1600 hojas.
- El material de impresión se debe introducir en las bandejas por el borde largo (dirección ABL).

### Bandejas 3 y 4

- El tamaño de las bandejas 3 y 4 se puede ajustar.
- Las dos admiten tamaños de papel desde 140 x 182 mm/5.5 x 7.2 pulg. (A5) hasta un máximo de 330 x 488 mm/13.0 x 19.2 pulg. (SRA3).
- Las dos admiten pesos de papel de entre 52 y 216 g/m<sup>2</sup> (16 80 libras).
- Tienen capacidad para 550 hojas cada una.
- Puede colocar el papel con alimentación por el borde largo (ABL)/vertical o con alimentación por el borde corto (ABC)/horizontal.

### Colocación de papel en las bandejas 1 y 2

### NOTA

Si se abre una bandeja mientras se está utilizando, puede producirse un atasco.

- 1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
- 2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta llegar al tope.
- 3. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba.
- 4. Airee las hojas antes de cargarlas en la bandeja.
- 5. Coloque y alinee el borde del papel con el lado IZQUIERDO de la bandeja.



Coloque el papel con alimentación por el borde largo (ABL)/vertical.

6. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.

Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Configuración de la bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.

- 7. Si ha realizado cambios en la bandeja de papel, seleccione el botón **Cambiar opciones**. De lo contrario, continúe con el paso siguiente.
  - a) Seleccione las opciones correspondientes de **Tipo de papel/Peso del papel**, **Tamaño del papel** y **Color del papel**.
  - b) De ser necesario, realice los cambios deseados en los ajustes de alineación y curvatura del papel.

#### NOTA

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información detallada sobre las opciones de ajuste de alineación y curvatura del papel.

- c) Seleccione **Guardar** hasta regresar a la ventana de ajustes de la bandeja.
- 8. Seleccione Confirmar para cerrar la ventana.

### Colocación de papel en las bandejas 3 y 4

### ΝΟΤΑ

Si se abre una bandeja mientras se está utilizando, puede producirse un atasco.

- 1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
- 2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta llegar al tope.
- 3. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba.
- 4. Airee las hojas antes de cargarlas en la bandeja.
- 5. Coloque y alinee el borde del papel con el lado IZQUIERDO de la bandeja.



Puede colocar el papel con alimentación por el borde largo (ABL)/vertical o con alimentación por el borde corto (ABC)/horizontal.

**6.** Ajuste las guías del papel presionando el pestillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.

No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.

7. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.

Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Configuración de la bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.

- 8. Si ha realizado cambios en la bandeja de papel, seleccione el botón **Cambiar opciones**. De lo contrario, continúe con el paso siguiente.
  - a) Seleccione las opciones correspondientes de **Tipo de papel/Peso del papel**, **Tamaño del papel** y **Color del papel**.
  - b) De ser necesario, realice los cambios deseados en los ajustes de alineación y curvatura del papel.

#### NOTA

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información detallada sobre las opciones de ajuste de alineación y curvatura del papel.

- c) Seleccione **Guardar** hasta regresar a la ventana de ajustes de la bandeja.
- 9. Seleccione Confirmar para cerrar la ventana.

### Colocación de separadores en las bandejas 3 y 4

- 1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
- 2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta llegar al tope.
- 3. Airee los separadores antes de cargarlos en la bandeja.
- **4.** Coloque y alinee los bordes de los separadores contra el lado DERECHO de la bandeja y con la cara donde se va a copiar o imprimir hacia abajo.



### ΝΟΤΑ

Los separadores pueden colocarse tanto por el borde corto como por el borde largo (vertical u horizontal).

5. Ajuste las guías del papel presionando el pestillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.

No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.

6. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.

Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Configuración de la bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.

- 7. Si ha realizado cambios en la bandeja de papel, seleccione el botón **Cambiar opciones**. De lo contrario, continúe con el paso siguiente.
  - a) Seleccione las opciones correspondientes de **Tipo de papel/Peso del papel**, **Tamaño del papel** y **Color del papel**.
  - b) De ser necesario, realice los cambios deseados en los ajustes de alineación y curvatura del papel.

#### NOTA

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información detallada sobre las opciones de ajuste de alineación y curvatura del papel.

- c) Seleccione **Guardar** hasta regresar a la ventana de ajustes de la bandeja.
- 8. Seleccione Confirmar para cerrar la ventana.

### Colocación de papel con agujeros en las bandejas 1, 2, 3 y 4

1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.

- 2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta llegar al tope.
- 3. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba.
- 4. Airee las hojas antes de cargarlas en la bandeja.
- **5.** Coloque y alinee el borde del papel preperforado con el lado IZQUIERDO de la bandeja.

Alinee el papel de manera que los orificios estén situados contra el borde izquierdo de la bandeja y asegúrese de que el papel se coloca con orientación ABL.

**6.** Ajuste las guías del papel presionando el pestillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.

No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.

7. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.

Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Configuración de la bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.

- 8. Si ha realizado cambios en la bandeja de papel, seleccione el botón **Cambiar opciones**. De lo contrario, continúe con el paso siguiente.
  - a) Seleccione las opciones correspondientes de **Tipo de papel/Peso del papel**, **Tamaño del papel** y **Color del papel**.
  - b) De ser necesario, realice los cambios deseados en los ajustes de alineación y curvatura del papel.

#### ΝΟΤΑ

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información detallada sobre las opciones de ajuste de alineación y curvatura del papel.

- c) Seleccione **Guardar** hasta regresar a la ventana de ajustes de la bandeja.
- 9. Seleccione Confirmar para cerrar la ventana.

### Colocación de transparencias en las bandejas 1-4

- 1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
- 2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta llegar al tope.
- **3.** Airee las transparencias para evitar que se adhieran entre sí antes de cargarlas en la bandeja.
- 4. Coloque las transparencias sobre una pila pequeña de papel del mismo tamaño y alinee los bordes de las transparencias con la banda despegable contra el lado IZQUIERDO de la bandeja y con la cara donde se va a copiar o imprimir hacia abajo.

### ΝΟΤΑ

- No coloque más de 100 transparencias en una bandeja de papel a la vez.
- Las transparencias pueden colocarse tanto por el borde corto como por el borde largo (vertical u horizontal).
- No coloque transparencias por encima de la línea de llenado máximo como se indica en la bandeja.

Papel y otros materiales de impresión

- **5.** Cuando coloque transparencias en la bandeja 3 o 4, ajuste las guías del papel para que toquen ligeramente los bordes del material de la bandeja.
- Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
  Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Configuración de la bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.
- 7. Si ha realizado cambios en la bandeja de papel, seleccione el botón **Cambiar opciones**. De lo contrario, continúe con el paso siguiente.
  - a) Seleccione las opciones correspondientes de **Tipo de papel/Peso del papel**, **Tamaño del papel** y **Color del papel**.
  - b) De ser necesario, realice los cambios deseados en los ajustes de alineación y curvatura del papel.

### ΝΟΤΑ

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información detallada sobre las opciones de ajuste de alineación y curvatura del papel.

- c) Seleccione **Guardar** hasta regresar a la ventana de ajustes de la bandeja.
- 8. Seleccione Confirmar para cerrar la ventana.

# Colocación de papel en los dispositivos de alimentación opcionales

Consulte el capítulo correspondiente para obtener información e instrucciones sobre la colocación de material de impresión en los dispositivos de alimentación opcionales.

## Colocación de material de impresión postproceso en los dispositivos de acabado opcionales

Consulte el capítulo correspondiente para obtener información sobre la colocación de material de impresión postproceso en los dispositivos de acabado opcionales.

### Colocación de separadores con GBC AdvancedPunch

Cuando el dispositivo opcional GBC AdvancedPunch se ha conectado a la máquina, los separadores se colocan de forma diferente en las bandejas de papel. Para obtener más información sobre cómo colocar material de impresión en las bandejas al conectar GBC AdvancedPunch, consulte la documentación del cliente de GBC AdvancedPunch.

# 4

# Impresión de disco: Texto

En este capítulo se describen los procedimientos básicos y las funciones de Impresión de disco: Texto cuando está instalado el Kit de activación de USB.

### Descripción general

La instalación del Kit de activación de USB permite que la máquina recupere e imprima archivos de documentos XPS, PDF y TIFF. Esta función se denomina Imprimir de disco. Cuando se conecta un dispositivo de memoria USB a la máquina, la máquina puede imprimir los datos guardados en el dispositivo de memoria USB. La función Imprimir de disco incluye el modo **Impresión de disco: texto** que imprime datos guardados en formato de texto. Incluye también la impresión de índices, que imprime una lista de los archivos recuperados en el modo de funcionamiento actual.

Asegúrese de realizar copias de seguridad de los datos en soporte magnético. La información que se guarda en soportes magnéticos se puede perder o dañar por diversas razones:

- Al apagar/encender la máquina o desconectar/conectar el dispositivo de memoria USB.
- Como consecuencia de efectos de ruido eléctrico o descargas eléctricas
- Al producirse un error o una reparación
- Como consecuencia de un desastre natural

### Formatos de archivo admitidos

Se pueden utilizar los formatos de archivo siguientes:

 PDF: PDF 1.3 o posterior Extensión: pdf • TIFF: escala de grises de 4 bit/8 bits sin comprimir, JPEG de 8/24 bits sin comprimir, MH/MMR comprimido

Extensión: tif

• Archivos XPS

Extensión: xps

- Si el soporte contiene más de 900 archivos, la máquina puede que no los reconozca correctamente.
- Los archivos PDF o TIFF no se pueden imprimir si están guardados en carpetas.
- Los archivos guardados en un SO MAC no se pueden mostrar en la pantalla y no se pueden imprimir.
- Si el nombre de archivo contiene caracteres que no admite la máquina, el nombre del archivo no aparecerá en la pantalla.
- El nombre de archivo admite hasta 255 caracteres.

### Notas y limitaciones

Las siguientes notas y limitaciones son referentes al uso de la función Impresión de disco: Texto:

- La velocidad de impresión depende del tamaño y número de archivos que hay en la memoria USB.
- Antes de guardar documentos, formatee el dispositivo en un PC. En el modo Impresión de disco: Texto, solo se imprimen los archivos situados en el directorio de la memoria USB. Un nombre de carpeta o de archivo se reconoce incluso si es de más de 8 caracteres.
- No conecte varios dispositivos USB a la máquina al mismo tiempo.
- La máquina no admite algunos tipos de dispositivos USB, como los que tienen una función de cifrado o varias particiones.
- No conecte o desconecte un dispositivo USB mientras la máquina está imprimiendo o recuperando datos, o bien, accediendo al dispositivo USB.

# Selección de archivos de soportes magnéticos

- 1. Inserte un dispositivo de memoria Flash en la ranura de memoria USB del panel de control de la impresora.
- 2. Pulse el botón Base de servicios.
- 3. Seleccione Impresión de disco: Texto.

No desconecte el dispositivo de memoria USB mientras la máquina esté recuperando archivos.

Los archivos recuperados adquieren automáticamente números de indexación del 001 al 900.

4. Una vez recuperados los archivos, selecciónelos mediante Seleccionar todo, Seleccionar de la lista, Seleccionar serie o Impresión de índice.

La opción Impresión de índice imprime una lista de los archivos seleccionados en la unidad USB con los números de indexación asignados automáticamente. La casilla de verificación Impresión de índice se activa al seleccionar determinados tipos de papel.

5. Una vez seleccionados los archivos, ajuste las opciones de impresión de las fichas Impresión de disco: Texto y Opciones avanzadas.

Según el tipo de archivos almacenados en la memoria USB o la configuración del directorio, puede que no se impriman todos los archivos seleccionados.

### Inserción del dispositivo USB

- 1. Introduzca la memoria USB en la ranura correspondiente del panel de control.
- **2.** Aparece la ventana Dispositivo USB detectado. Seleccione uno de los siguientes procedimientos:
  - Guardar en USB
- **3.** Puede ocurrir lo siguiente:
  - Aparece la pantalla Dispositivo USB detectado.
  - Aparece la pantalla Guardar en USB.
  - Aparece la pantalla Impresión de disco: Texto.
  - La pantalla no cambia.
- 4. Seleccione Impresión de disco: Texto en la ventana Base de servicios.

# Configuración de las opciones de impresión

Las opciones de impresión se pueden configurar en la ficha Impresión de disco: Texto.

Ficha	Elemento	Valor de configuración
	Cantidad	Especifique la cantidad de impresiones, entre 1 y 999, con el teclado numérico.
Impresión de disco: Texto	Suministro de papel	Autoselección de papel, Bandejas 1 - 5 Seleccione Auto o una bandeja que admita cual- quiera de los siguientes tamaños de papel: A3, B4, A4, A4 ABC (alimentación por el borde corto), B5, B5 ABC, A5, A5 ABC, 8.5 x 11", 8.5 x 11" ABC, 8.5 x 14", 11 x 17". Con Auto, se selecciona automáticamente una bandeja de papel del tamaño del documento, y este se imprime con su tamaño original. Cuando no se muestre la bandeja que desea uti- lizar, seleccione Más. Seleccione la bandeja desea- da en la pantalla que se muestra. Si selecciona Más y, a continuación, Bandeja, podrá seleccionar Tamaño del papel y Tipo de papel. Tamaño del papel A3, B4, A4, A4 ABC, B5, B5 ABC, A5, A5 ABC, 8.5 x 11", 8.5 x 11" ABC, 8 x 14", 11 x 17". Tipo de papel. Seleccione el tipo de papel que desee utilizar de la lista.
	Impresión a 2 caras	No, Giro borde largo, Giro borde corto
	Páginas por cara	No, 2 páginas en 1, 4 páginas
Opciones avanzadas	Suavizado de mapas de bits	No, Sí

### Opciones de Impresión de disco: Texto

### Impresión de índice

En el modo Impresión de disco: Texto, se imprimen los nombres de archivos (máximo 2 líneas y 100 caracteres), las fechas de los documentos guardados en la memoria USB y la cantidad total de archivos.

En Impresión de índice solo se puede establecer el número de impresiones con el teclado numérico (entre 1 y 999 juegos).

En Impresión de índice existen las siguientes restricciones:

Elemento	Valor
Suministro de papel	Bandejas 1-5 En la bandeja seleccionada se debe colocar uno de los tamaños de papel siguientes: A3, A4, A4 ABC, 8.5 x 11 pulgadas o 8.5 x 11 pulgadas ABC

Elemento	Valor
Impresión a 2 caras	No
Páginas por cara	No disponible

Impresión de disco: Texto
# 5

# Aplicaciones de la web

# Descripción general de aplicaciones de la web

Aplicaciones de la web es un servicio que permite acceder a las aplicaciones de la web a través de una red, mediante el navegador de la máquina, para ver y guardar datos.

- 1. Seleccione Base de servicios.
- 2. Seleccione Aplicaciones de la web.
- 3. Seleccione un destino de acceso.
- 4. Seleccione Abrir en el menú desplegable.

## Acceso mediante botones registrados en la ventana Base de servicios

En la pantalla **Base de servicios** se pueden registrar como botones aquellas aplicaciones web que se utilizan con frecuencia. A continuación se describe como acceder a las aplicaciones con tan solo seleccionar los botones.

- 1. Pulse el botón Base de servicios.
- 2. Seleccione registrar Jefe de oficina en la ventana Base de servicios.

Aplicaciones de la web

# 6

# Operaciones desde el equipo informático

## Impresión de red

Los procedimientos de impresión varían dependiendo de la aplicación de software que se utilice. Para obtener más información, consulte la documentación de la aplicación.

Para obtener más información sobre las funciones de impresión, haga clic en Ayuda en la pantalla del controlador de impresión y consulte la ayuda en línea.

#### Impresión con controladores PS

- **1.** Coloque el papel en la bandeja. Consulte el capítulo Papel y otros materiales de impresión en la Guía del usuario.
- 2. En el PC, abra el documento que desea imprimir.
- 3. Seleccione Archivo > Imprimir.
- 4. Seleccione la impresora deseada.
- 5. Seleccione Propiedades.
- 6. Seleccione la ficha Papel/Salida.
- 7. Seleccione la bandeja, el tamaño y el tipo de papel pertinentes.
- 8. Seleccione la ficha Avanzadas y seleccione funciones avanzadas.
- 9. Seleccione Aceptar para guardar y cerrar la ventana Propiedades.
- **10.** Seleccione la cantidad de copias que desee y seleccione **Aceptar** para imprimir el trabajo.

#### NOTA

Para más información, consulte la documentación del controlador de impresión.

#### Impresión con controladores PCL

- **1.** Coloque el papel en la bandeja. Consulte el capítulo Papel y otros materiales de impresión en la Guía del usuario.
- 2. En el PC, abra el documento que desea imprimir.
- 3. Seleccione Archivo > Imprimir.
- **4.** Seleccione la impresora deseada.
- Asegúrese de que no están seleccionadas las casillas de verificación Rotar automáticamente y centrar y Seleccionar origen del papel por tamaño de página PDF.

#### ΝΟΤΑ

Estas opciones quizá no están disponibles en su versión de Adobe Acrobat o Adobe Reader.

- 6. Seleccione Propiedades y, a continuación, la ficha Papel/Salida.
- 7. Haga clic en el botón Selección de papel.
- 8. Si se está utilizando la bandeja 3 o 4, entonces seleccione Paper Settings for Auto Tray (Opciones de papel para bandeja automática) y elija el tipo de papel que desee.
- 9. Seleccione Aceptar dos veces para volver a la pantalla Propiedades.
- 10. Seleccione la ficha Avanzadas y seleccione funciones avanzadas.
- 11. Seleccione Aceptar para guardar y cerrar la ventana Propiedades.
- **12.** Seleccione la cantidad de copias que desee y seleccione **Aceptar** para imprimir el trabajo.

NOTA

Para más información, consulte la documentación del controlador de impresión.

## Impresión de red en separadores

# Impresión de red en separadores mediante controladores de impresión PS

- 1. Coloque separadores en las bandejas 3, 4 y 5 (especial). Consulte la sección Colocación de separadores en las bandejas en el capítulo Papel y otros materiales de impresión.
- 2. En el PC, abra el documento que desea imprimir.
- 3. Seleccione Archivo > Imprimir.
- 4. Seleccione la impresora deseada.
- 5. Seleccione Propiedades.
- 6. Seleccione la ficha Papel/Salida.
- **7.** Seleccione la bandeja de papel y el tamaño y tipo de papel (seleccione Separadores si va a utilizar la bandeja 5 manualmente; de lo contrario, seleccione Tipo prefijado de la impresora).

- 8. Seleccione Avanzadas y seleccione Funciones avanzadas.
- 9. Seleccione **Desplazar a pestaña** en la función Desplazamiento de margen a pestaña.
- **10.** Ajuste el margen de desplazamiento que desee.
- **11.** Seleccione **Aceptar** para guardar y cerrar la ventana Desplazamiento de margen a pestaña.
- **12.** Seleccione **Aceptar** para guardar y cerrar la ventana Propiedades.
- **13.** Seleccione la cantidad de copias que desee y seleccione **Aceptar** para imprimir el trabajo.

ΝΟΤΑ

Para más información, consulte la documentación del controlador de impresión.

# Impresión en red de separadores con los controladores de impresión PCL

- **1.** Coloque los separadores en las bandejas 3, 4 o 5 (especial). Consulte Colocación de separadores en las bandejas en el capítulo Papel y otros materiales de impresión.
- 2. En el PC, abra el documento que desea imprimir.
- 3. Seleccione Archivo > Imprimir.
- 4. Seleccione la impresora deseada.
- 5. Asegúrese de que las casillas de Rotar automáticamente y centrar y Seleccionar origen del papel por tamaño de página PDF no estén marcadas.

#### NOTA

Estas opciones quizá no están disponibles en su versión de Adobe Acrobat o Adobe Reader.

- 6. Seleccione Propiedades y, a continuación, la ficha Papel/Salida.
- 7. Haga clic en el botón Selección de papel.
- **8.** Si se utilizan las bandejas 3 o 4 para los separadores, seleccione Opciones papel autoselec. band. y elija Separadores como tipo de papel.
- **9.** Si se utiliza la bandeja 5 (especial) para los separadores, seleccione Opciones band. 5 (esp.) y elija Separadores como tipo de papel.
- **10.** Seleccione **Aceptar** dos veces para volver a la pantalla Propiedades.
- 11. Seleccione la ficha Opciones avanzadas y, a continuación, la opción Desplazamiento de margen a pestaña.
- 12. En el menú desplegable de Desplazamiento de margen a pestaña, seleccione la opción **Desplazar a pestaña**.
- **13.** Defina el desplazamiento de margen a pestaña que desee utilizar.
- 14. Seleccione Aceptar para guardar y cerrar la ventana Desplazamiento de margen a pestaña.
- 15. Seleccione Aceptar para guardar y cerrar la ventana Propiedades.
- **16.** Seleccione la cantidad de copias que desee y seleccione **Aceptar** para imprimir el trabajo.

NOTA

Para más información, consulte la documentación del controlador de impresión.

Operaciones desde el equipo informático

# 7

# Estado de trabajos

## Descripción general de Estado de trabajos

La función Estado de trabajos permite comprobar los trabajos activos, pendientes y terminados. También puede cancelar la impresión o imprimir trabajos pendientes de impresión desde Estado de trabajos.

## Trabajos activos

La ficha Trabajos activos permite comprobar o cancelar los trabajos actuales o pendientes.

- 1. Seleccione Estado de trabajos en el Panel de control.
- 2. Seleccione Trabajos activos.
- **3.** En el menú desplegable **Ver**, seleccione el trabajo deseado. Las opciones disponibles son:
  - Todos los trabajos
  - Trabajos de impresora y de impresión desde la carpeta
  - Trabajos de escaneado y fax de Internet
  - Trabajos de transferencia de archivos y flujo de trabajo
- 4. En la lista que aparece, seleccione el trabajo que desea ver.
- 5. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para desplazarse por la lista.
- **6.** En caso de ser necesario, seleccione **Ver tiempo** para ver el tiempo requerido para procesar el trabajo.
- 7. Para eliminar un trabajo o modificar el orden de ejecución, seleccione el trabajo de la lista.
- 8. Seleccione Eliminar o Avanzar en el menú desplegable.

### Trabajos terminados

La ficha Trabajos terminados permite comprobar si un trabajo de impresión ha terminado correctamente.

- 1. Seleccione Estado de trabajos en el Panel de control.
- 2. Seleccione Trabajos activos.
- **3.** En el menú desplegable **Ver**, seleccione el trabajo deseado. Las opciones disponibles son:
  - Todos los trabajos
  - Trabajos de impresora y de impresión desde la carpeta
  - Trabajos de escaneado y fax de Internet
  - Trabajos de transferencia de archivos y flujo de trabajo
- 4. En la lista que aparece, seleccione el trabajo que desea ver.
- 5. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para desplazarse por la lista.
- 6. Seleccione un trabajo y aparecerán los detalles del trabajo de impresión.
- 7. Seleccione Imprimir este informe de historial de trabajos o Imprimir este informe de trabajo si desea un informe.

# Ficha Trabajos impr. protegida/Más

Esta ficha permite imprimir documentos confidenciales.

- 1. Pulse el botón Estado de trabajos.
- 2. Seleccione la ficha Trabajos de impr. protegida/Más.
- 3. Seleccione la función correspondiente:
  - Impresión protegida
  - Juego de muestra
  - Impresión diferida
  - Impresión de cobro
- **4.** Continúe en el procedimiento correspondiente para obtener instrucciones sobre esa función.

#### Impresión protegida

Utilice esta función para imprimir documentos protegidos con una clave.

- 1. Pulse el botón Estado de trabajos.
- 2. Seleccione la ficha Trabajos de impr. protegida/Más.
- 3. Seleccione Impresión protegida. Se muestra la pantalla Impresión protegida.

- **4.** Seleccione **Actualizar** para ver la última información actualizada. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para desplazarse por la lista.
- 5. En la lista que aparece, seleccione el usuario pertinente.
- 6. Seleccione Lista de trabajos.
- 7. Utilice el teclado del panel de control para introducir la clave.
- 8. Seleccione Confirmar.

Si no se ha fijado una clave, la pantalla Clave no aparece.

- **9.** Utilice los botones de flecha arriba y abajo para desplazarse por la lista de documentos.
- **10.** Seleccione el documento que desea imprimir o eliminar.
- **11.** Si desea eliminar un documento, seleccione **Eliminar**. Seleccione **Sí** para confirmar que desea eliminarlo. El documento se elimina.
- **12.** Si imprime un documento, realice lo siguiente:
  - a) Introduzca la cantidad de copias que desea imprimir con el teclado numérico.
  - b) Seleccione **Imprimir**.
  - c) Seleccione qué hacer con el documento después de imprimirlo:
    - **Imprimir y eliminar**: inicia la impresión del documento. Después de la impresión, el documento se elimina.
    - Cancelar: cancela la impresión del documento.

#### Juego de muestra

Esta función permite imprimir un juego de muestra antes de imprimir todo el trabajo.

- 1. Pulse el botón Estado de trabajos.
- 2. Seleccione la ficha Trabajos de impr. protegida/Más.
- 3. Seleccione Juego de muestra. Se muestra la pantalla Trabajo de muestra.
- 4. Seleccione Actualizar para ver la última información actualizada.

Utilice los botones de flecha arriba y abajo para desplazarse por la lista.

- 5. En la lista que aparece, seleccione el usuario pertinente.
- 6. Seleccione Lista de trabajos.
- 7. Seleccione el documento que desea imprimir o eliminar.
- 8. Si desea eliminar un documento, seleccione Eliminar.

Seleccione **Sí** para confirmar que desea eliminarlo. El documento se elimina.

- **9.** Si imprime un documento, realice lo siguiente:
  - a) Introduzca la cantidad de copias que desea imprimir con el teclado numérico.
  - b) Seleccione Imprimir.

Se muestra una pantalla indicando que el trabajo se eliminará después de imprimirse y pregunta si desea imprimir el trabajo.

c) Seleccione **Sí** o **No** para continuar imprimiendo el trabajo.

#### Impresión diferida

Esta función prermite imprimir un trabajo a una determinada hora y después eliminar el trabajo.

- 1. Pulse el botón Estado de trabajos.
- 2. Seleccione la ficha Trabajos de impr. protegida/Más.
- 3. Seleccione Impresión diferida. Se muestra la pantalla Impresión diferida.
- **4.** Seleccione **Actualizar** para ver la última información actualizada. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para desplazarse por la lista.
- 5. En la lista mostrada, seleccione el documento que desea imprimir a una determinada hora o el trabajo de impresión diferida que desea eliminar.
- **6.** Si desea eliminar un documento, seleccione **Eliminar**. Seleccione Sí para confirmar que desea eliminarlo. El documento se elimina.
- 7. Si imprime un documento, realice lo siguiente:
  - a) Seleccione **Imprimir**.

Se muestra una pantalla indicando que el trabajo se eliminará después de imprimirse y pregunta si desea imprimir el trabajo.

b) Seleccione **Sí** o **No** para continuar imprimiendo el trabajo.

#### Impresión de cobro

La función Impresión de cobro permite imprimir o eliminar los documentos guardados en cada ID de usuario de facturación.

- 1. Pulse el botón Estado de trabajos en el panel de control.
- 2. En la ficha Trabajos impr. protegida/Más, seleccione Impresión de cobro.
- 3. Seleccione Actualizar para ver la última información actualizada.
- **4.** Utilice los botones de flecha arriba y abajo para desplazarse por la lista. Si conoce el número exacto del documento en la lista, puede especificarlo directamente con el teclado numérico en el cuadro Ir a.
- 5. Seleccione la ID de usuario de facturación necesaria.
- 6. Seleccione Lista de trabajos. Se muestra la pantalla Clave.
- 7. Introduzca la clave y seleccione **Confirmar**.
- 8. Seleccione el documento que desea imprimir o eliminar en la lista que aparece.
- 9. Seleccione la opción requerida.
- 10. Una vez hecho, seleccione Cerrar.

# 8

# Estado de la máquina

## Estado de la máquina

Pulse el botón Estado de la máquina en el panel de control de la IU para acceder a las funciones y a la información de estado de la máquina.

El botón **Estado de la máquina** se utiliza para acceder a las funciones y a la información de estado de la máquina:

- Información de la máquina
- Errores
- Suministros
- Información de facturación
- Herramientas

# Ficha Información de la máquina

Información de la máquina ofrece información general sobre la copiadora/impresora y cuenta con una serie de botones con los que el usuario puede ver datos relevantes de la máquina y acceder a otras funciones de información de la máquina.

#### Estado de la bandeja de papel

Seleccione el botón **Estado de la bandeja de papel** para ver la información del estado actual de cada bandeja de papel.

#### Configuración de la máquina

Seleccione el botón **Configuración de la máquina** para ver una lista de los componentes de hardware y las opciones disponibles en la máquina. La lista también muestra el estado de los componentes y de las opciones. Los componentes y las opciones de hardware incluyen el alimentador de documentos, las bandejas de papel y los dispositivos opcionales de acabado y alimentación conectados a la máquina.

#### Número de serie de la máquina

El Número de serie de la máquina se muestra en el área Información general de la ficha Información de la máquina. Necesitará este número cuando llame a Xerox para solicitar información o servicio técnico.

#### Software actual del sistema

La versión del software del sistema actualmente instalado en la máquina se muestra en Software actual del sistema.

#### Versión del software

Seleccione el botón **Versión del software** para mostrar una lista de las versiones del software de los diversos componentes de la máquina, por ejemplo, del motor de impresión, del controlador ROM y de los dispositivos opcionales de acabado y alimentación.

#### **Imprimir informes**

Para poder imprimir informes, el administrador del sistema debe habilitar el botón **Imprimir informes**. Algunas funciones de la pantalla Imprimir informes solo están disponibles en el modo de administrador del sistema.

Para imprimir un informe, seleccione el botón **Varios informes** para identificar el criterio del informe deseado y, a continuación, pulse **Comenzar**.

#### ΝΟΤΑ

Los tipos de informes disponibles varían en función de la configuración de la máquina.

#### Asistente de mantenimiento

Seleccione **Asistente de mantenimiento** para enviar la información de diagnóstico de la máquina.

#### Sobrescribir disco duro

La función Sobrescribir disco duro evita que se puedan recuperar ilegalmente las imágenes y datos almacenados en el disco duro de la máquina. El administrador del sistema es quien establece el número de sobrescrituras.

La sobrescritura del disco duro de la máquina se realiza después de cada trabajo de copia que tenga más de un juego y después de cada trabajo de escaneado que se transfiera al servidor de impresión. El estado En reposo indica que se ha completado el procedimiento de sobrescritura.

#### Modo de impresión

Seleccione Modo de impresión para identificar el modo de impresión actual de la impresora. Seleccione Fuera de línea o En línea. Seleccione uno de los siguientes procedimientos:

**Emulación de PCL**: seleccione Número de elemento e introduzca el número utilizando el teclado numérico. Seleccione el valor actual y seleccione Confirmar.

**PDF Select Programming** (PDF, seleccionar programación): seleccione Número de elemento e introduzca el número utilizando el teclado numérico. Seleccione el valor actual y seleccione Confirmar. Seleccione una clave para guardar. Introduzca la clave y seleccione Guardar.

**Emulación de HP-GL/2**: seleccione esta opción para recuperar la programación. Seleccione los valores prefijados de fábrica o las opciones personalizadas para seleccionar un trabajo. Seleccione Programación y seleccione el número de elemento. Seleccione Guardar/Eliminar programación y seleccione un trabajo. Guarde las selecciones actuales o elimínelas. Seleccione Programación prefijada y seleccione los valores prefijados de fábrica o las opciones personalizadas.

## Ficha Errores

La ficha **Errores** ofrece acceso a la información y a los mensajes de error. Se accede a esta ficha pulsando el botón **Estado de la máquina** en el panel de control y seleccionando la ficha **Error** en la IU.

#### **Errores actuales**

Si hay errores que actualmente afectan a la máquina, seleccione el botón **Errores actuales** para ver una lista de dichos errores. En la pantalla Errores actuales, seleccione un error para ver las instrucciones sobre cómo solucionarlo.

#### Mensajes actuales

Seleccione el botón **Mensajes actuales** en la ficha Errores para ver una lista de los mensajes actuales de la máquina. Estos mensajes indican acciones que deben realizarse para poder continuar o reanudar una operación de la máquina.

#### Historial de errores

Seleccione el botón **Historial de errores** para ver una lista de los códigos de los errores producidos con anterioridad. Esta información se puede utilizar para diagnosticar y resolver los problemas de la máquina.

### Ficha Consumibles

La ficha Consumibles ofrece información del estado de las unidades reemplazables por el cliente que se utilizan en la máquina.

Para acceder a la información de los consumibles pulse el botón **Estado de la máquina** en el panel de control y seleccione la ficha **Consumibles** de la pantalla **Estado de la máquina**.

Se muestran todas las unidades reemplazables por el cliente y el estado de las mismas.

### Ficha Información de facturación

#### Acceso a la información de facturación

- 1. Pulse el botón Estado de la máquina en el panel de control.
- 2. Seleccione la ficha Información de facturación.

#### Contadores de facturación y contadores de uso

La función Información de facturación muestra el número total de impresiones y copias que ha realizado la máquina, y permite consultar la información específica del contador de facturación.

En la pantalla principal de Información de facturación se muestra lo siguiente:

- El Número de serie de la máquina
- Total de impresiones: se trata del número total de impresiones y copias realizadas en la máquina.
- El botón Contadores de uso

#### Contadores de uso

Seleccione el botón **Contadores de uso** para ver los contadores individuales y el estado actual del recuento.

Elija el contador que desea ver de la lista desplegable:

- Contadores de impresión
- Contadores de hojas
- Contadores de imágenes enviadas
- Todos los contadores de uso

#### Contadores de impresión

Muestra el total de impresiones. Por "Impresión" se entiende la imagen de una cara de una hoja de papel. Este contador muestra el total de copias e impresiones y de impresiones de tamaño grande.

- Impresiones de copia en negro: esta cifra representa el número total de impresiones de todos los trabajos en blanco y negro escaneados o copiados.
- Impresiones en negro: esta cifra representa el número total de impresiones de todos los trabajos en blanco y negro de impresora de red (enviados del equipo del usuario a la impresora).
- Impresiones grandes: estas impresiones son de una cara de una hoja de un documento grande (por ejemplo, A3/11 x 17 pulgadas). Las impresiones grandes son cualquier impresión/documento/original superior a 8.5 x 14 pulgadas/B4.

#### Contadores de hojas

Esta vista ofrece información sobre el número total de hojas que alimenta la máquina hacia el área de salida. Cada hoja cuenta como un paso del contador (con independencia de si se trata de un trabajo de copia/impresión a una cara o a dos caras).

#### Contadores de imágenes enviadas

Esta vista ofrece información sobre la cantidad total de imágenes de fax de Internet, imágenes de e-mail e imágenes de escaneado de red.

#### Todos los contadores de uso

Esta vista ofrece un recuento total de todos los contadores, incluidos los totales de los contadores de impresión, los contadores de hojas y los contadores de imágenes enviadas.

#### Información de facturación de cuentas de usuario

#### NOTA

Esta función solo está disponible si se ha activado la función Contabilidad. Para obtener información sobre la función Contabilidad, consulte la Guía de administración del sistema.

Si el administrador del sistema ha activado la función Contabilidad, el botón **Información facturación cuentas usuario** se muestra en la pantalla Información de facturación. Al seleccionar el botón **Información facturación cuentas usuario**, se muestra la información siguiente:

- La información de facturación del usuario actualmente conectado, incluidos los trabajos de copia y escaneado.
- Al seleccionar **Contador (trabajos de copia)** o **Contador (trabajos de escaneado)**, se muestra la información siguiente:
  - Uso en esta sesión
  - Uso total
  - Límite de la cuenta (definido por el administrador del sistema)

- Quedan (cantidad restante sin utilizar en la cuenta)

### Ficha Herramientas

Los usuarios comunes tienen un acceso limitado a algunas de las funciones de la ficha Herramientas.

#### Programación guardada

Cuando está disponible para el usuario, esta función mejora la productividad al guardar una serie de pasos programados y al asignarles una opción de **Programación guardada** específica. Las funciones que se utilizan habitualmente y las opciones de los trabajos se pueden guardar como programación guardada, a la que se puede acceder mediante un botón de acceso directo. **Programación guardada** no solo guarda las opciones de las funciones, sino que también puede grabar una serie de operaciones. Esto permite registrar jerárquicamente las pantallas que aparecen para cada paso. Por ejemplo, se podría utilizar Programación guardada para registrar las siguientes acciones: pulsar el botón **Estado de la máquina** y mostrar la pantalla **Imprimir informes** para la impresión de informes.

#### NOTA

Esta función está disponible solamente si el administrador del sistema ha creado y guardado programaciones guardadas.

#### Adición de entradas a la libreta de direcciones

Seleccione esta opción para agregar la dirección e información del destinatario. Para agregar direcciones, seleccione una entrada disponible e introduzca información. Para ver una entrada, selecciónela y la información se mostrará automáticamente.

#### Atributos de las bandejas de papel

La función **Atributos de las bandejas de papel** permite modificar los atributos de una bandeja de papel, incluidos el tamaño, el tipo y el peso.

#### ΝΟΤΑ

La función **Atributos de las bandejas de papel** aparecerá en la ficha Herramientas si el administrador del sistema la ha habilitado.

#### Modificación de los atributos de las bandejas de papel

- 1. Pulse el botón Estado de la máquina en el panel de control.
- 2. Acceda a la ficha Herramientas en la IU.
- 3. Seleccione Atributos de las bandejas de papel en la ficha Herramientas.
- 4. Seleccione una bandeja.
- 5. Seleccione Cambiar opciones.
- 6. Seleccione Confirmar si las opciones son correctas, o seleccione Cambiar opciones.

- **7.** Si es preciso, realice los cambios deseados en las opciones de la bandeja (por ejemplo, peso, tipo y tamaño).
- 8. Seleccione Guardar. Se muestra la pantalla anterior.
- **9.** Seleccione **Confirmar**. Aparecerá la pantalla Atributos de bandejas de papel.
- 10. Seleccione Cerrar.

Se muestra la pantalla principal de Herramientas.

**11.** Pulse el botón **Servicios** en el panel de control para volver a la pantalla principal de Copia.

Estado de la máquina

9

# Mantenimiento

## Limpieza de la máquina

Lea detenidamente y siga la información siguiente al limpiar la máquina:

- Antes de empezar a limpiar la máquina, asegúrese de apagarla y desenchufarla. Si limpia la máquina sin apagarla, podría sufrir una descarga eléctrica.
- No utilice benceno, disolvente de pintura, otros líquidos volátiles ni pulverizador repelente de insectos en la máquina, pues las cubiertas podrían perder el color, deformarse o agrietarse.
- Si limpia la máquina con mucha agua podría deteriorar su funcionamiento o dañar los documentos durante la copia.
- Información sobre el alimentador de documentos, la cubierta y el cristal de exposición:
  - La cubierta de documentos es la superficie plana y blanca de la parte inferior del alimentador automático de documentos que mantiene el documento en posición en el cristal de exposición.
  - Es recomendable que limpie todos los componentes de la cubierta de documentos y del cristal de exposición a la vez. Estos componentes están formados por la cubierta de documentos, el cristal de exposición y el conjunto de la lente de escaneado de la segunda cara.
  - Es importante limpiar la cubierta de documentos y el cristal de exposición periódicamente para obtener la mejor calidad de imagen en las hojas impresas o copiadas. Si la cubierta o el cristal de exposición están sucios, puede que aparezcan manchas en las copias o que la máquina no detecte correctamente el tamaño de los documentos.
  - Lleve a cabo el procedimiento de limpieza de la cubierta de documentos y del cristal de exposición si recibe este mensaje: Es posible que el escáner esté sucio. Consulte la Guía del usuario o las instrucciones del alimentador de documentos para limpiar el cristal de exposición.
  - El cristal de exposición está compuesto por dos partes: el cristal de exposición mismo y la franja de cristal. El cristal de exposición es el cristal en el que se coloca

el documento para copiarlo. La franja de cristal es la tira de aproximadamente una pulgada de ancho a la izquierda del cristal de exposición.

#### Limpieza de la parte exterior

1. Limpie la parte exterior con un paño suave humedecido con agua. Si resulta difícil eliminar la suciedad, pruebe con un paño suave humedecido con un poco de detergente neutro.



2. Seque el agua que pueda quedar en la parte exterior con otro paño suave.

#### Limpieza de la cubierta de documentos y del cristal de exposición

- 1. Limpieza de la cubierta de documentos
  - a) Levante el alimentador de documentos.



b) Para eliminar la suciedad, limpie la cubierta de documentos con un paño suave humedecido con agua y, a continuación, séquela con otro paño seco. Si resulta difícil eliminar la suciedad, pruebe con un paño suave humedecido con un poco de detergente neutro.



- 2. Limpieza del cristal de exposición
  - a) Para eliminar la suciedad, limpie el cristal de exposición con un paño suave humedecido con agua y, a continuación, séquelo con otro paño seco. Si resulta difícil eliminar la suciedad, pruebe con un paño suave humedecido con un poco de detergente neutro.



#### Precaución

No presione con demasiada fuerza en el cristal de exposición para evitar dañar la superficie de cristal.

- 3. Limpieza del conjunto de la lente de escaneado de la segunda cara
  - a) El conjunto de la lente de escaneado de la segunda cara está situado en la parte izquierda de la cubierta de documentos. El conjunto consiste en una franja de cristal espejado, una franja metálica, una franja de plástico blanca y los rodillos. Todos los componentes del conjunto deben estar limpios para asegurar la mejor calidad de imagen al realizar las copias.

#### Mantenimiento

b) Con el alimentador de documentos abierto, tire de la palanca que se encuentra en la parte superior de la cubierta de documentos.



Una parte de la cubierta de documentos se retira del conjunto, lo que permite un mejor acceso al conjunto de la lente de escaneado de la segunda cara.



c) Para eliminar la suciedad, limpie el cristal espejado, la franja metálica, ambas caras de la franja de plástico blanca y los rodillos con un paño suave humedecido con agua y, a continuación, séquelos con un paño suave y seco.



#### Precaución

No presione con demasiada fuerza en el cristal espejado debido a que podría dañar la película alrededor de la superficie del cristal.

#### NOTA

Si resulta difícil eliminar la suciedad, pruebe con un paño suave humedecido con un poco de detergente neutro.

4. Después de limpiar el conjunto de escaneado de la segunda cara, vuelva a colocar la cubierta de documentos en su posición original y asegúrese de que la palanca está bloqueada en su lugar.



Si toca la cubierta de documentos con las manos, límpiela antes de cerrar el alimentador de documentos.

5. Cierre suavemente el alimentador de documentos.

#### Limpieza de los rodillos del alimentador de documentos

1. Levante suavemente el enganche de la cubierta superior del alimentador de documentos hasta que la cubierta quede completamente abierta en posición fija.



2. Mientras gira los rodillos, límpielos con cuidado con un paño suave humedecido con agua.

#### Precaución

Use un paño muy escurrido para evitar el goteo de agua en el interior de la máquina. Las gotas de agua en los componentes internos pueden perjudicar el funcionamiento. Si resulta difícil eliminar la suciedad, pruebe con un paño suave humedecido con un poco de detergente neutro.



- **3.** Cierre la cubierta superior del alimentador de documentos hasta que quede bien ajustada.
- **4.** Cierre la cubierta izquierda del alimentador de documentos hasta que quede bien ajustada.

#### Limpieza de los dedos de despegue del fusor

#### NOTA

Se recomienda leer todas las instrucciones de instalación antes de realizar este procedimiento.

#### NOTA

Se recomienda realizar esta operación antes de encender la máquina al comienzo del día. No obstante, si es preciso realizarla durante el día, para evitar lesiones, espere unos 50 minutos después de apagar la máquina para que se enfríe.

El aceite del fusor puede causar irritación si entra en contacto con los ojos. Asegúrese de lavarse las manos bien con jabón y agua después de completar este procedimiento. Tenga cuidado de no tocar otras áreas de la máquina después de trabajar en el área del fusor.

- 1. Asegúrese de que la máquina ha dejado de imprimir/copiar antes de apagar la máquina.
- 2. Deje que la máquina se enfríe durante unos 50 minutos.
- 3. Abra la puerta delantera.
- 4. Mueva la palanca 2 hacia la derecha y hacia abajo a la posición de no asegurado.
- 5. Tire del cajón hasta llegar al tope.
- 6. Levante la palanca 2c.
- Limpie con cuidado los seis dedos de despegue amarillos con un paño limpio, seco y sin pelusa; sujete el paño entre el dedo índice y el pulgar para limpiar la parte inferior de los dedos.



- 8. Regrese la palanca 2c a su posición original.
- 9. Limpie los deflectores de entrada de transferencia y del fusor.



10. Limpie el deflector de entrada del fusor.



11. Limpie el deflector de entrada de transferencia.

#### Mantenimiento



- 12. Sujete la palanca 2, introduzca el cajón y mueva la palanca hacia la izquierda y hacia arriba a la posición de bloqueo.
- 13. Cierre la puerta delantera.

### Sustitución de suministros de consumo

#### Pedido de materiales

Puede solicitar suministros, papeles y materiales de impresión Xerox a Xerox. Para hacerlo, visite www.xerox.com y haga clic en el enlace Póngase en contacto con nosotros para obtener información o números telefónicos de contacto específicos en su área, o haga clic en Suministros y seleccione o escriba la información específica de su máquina (familia de productos y modelo).

Almacene los artículos de consumo y piezas Xerox en sus paquetes originales en un lugar conveniente.

#### NOTA

Consulte www.xerox.com para obtener los números de pieza de las unidades reemplazables por el cliente más recientes.

Los siguientes artículos son suministros para esta máquina. Se recomienda que tenga repuestos de los suministros para evitar demoras cuando haya que reemplazarlos.

#### Unidades reemplazables por el cliente (CRU)

- Cartucho de tóner negro; cantidad del pedido: 1 por caja
- Contenedor de residuos de tóner; cantidad del pedido: 1 por caja

# Comprobación del estado de las unidades reemplazables por el cliente

Compruebe el estado de los consumibles mediante la ficha Consumibles.

- El estado de los consumibles está indicado con las palabras Preparado, Pedir nuevo, Cambiar ahora u otras indicaciones.
- Un valor de 0 a 100% indica la cantidad restante de tóner.

La interfaz de usuario de la máquina le indicará cuándo debe pedir y/o instalar una unidad reemplazable por el cliente. Para algunas unidades reemplazables por el cliente, la interfaz de usuario le indicará que la máquina puede continuar ejecutando trabajos de copia o impresión sin sustituir de inmediato la unidad reemplazable por el cliente. Cuando es el momento de sustituirla, aparece un mensaje en la interfaz de usuario que le indica que debe reemplazarla, y la máquina deja de funcionar.

Recicle/deseche siempre la unidad reemplazable por el cliente según las instrucciones de desecho suministradas con la unidad reemplazable por el cliente nueva.

#### ΝΟΤΑ

Si está experimentando problemas de calidad de imagen en la salida, consulte el capítulo Solución de problemas, para obtener información sobre el problema de calidad de imagen específico y las acciones correctoras correspondientes.

#### Sustitución de los cartuchos de tóner

#### 🔔 PELIGRO

Sustituya el cartucho de tóner mientras la máquina está encendida. Antes de sustituir el cartucho, asegúrese de que la máquina se haya enfriado. De lo contrario, podría quemarse al tocar determinadas partes de la máquina.

1. Abra la cubierta izquierda de la máquina.



**2.** Coloque papel en el suelo antes de extraer el cartucho. Esto permitirá que el exceso de tóner caiga en el papel.

Mantenimiento

3. Sujete la palanca del cartucho de tóner.



**4.** Extraiga el cartucho de tóner con cuidado (1), mientras sujeta la parte inferior del cartucho con una mano (2).



- **5.** Deseche el cartucho de tóner viejo como material de oficina común o recicle el cartucho.
- **6.** Saque el cartucho nuevo de la caja y agítelo en horizontal para distribuir el tóner de manera uniforme.



7. Sujete el cartucho de tóner con la marca de flecha hacia arriba.



8. Empuje el cartucho lentamente hasta el tope.



**9.** Cierre la cubierta del tóner. Si la cubierta no se cierra por completo, asegúrese de que el cartucho está en posición de bloqueo y de que está instalado en el lugar adecuado.

#### **Precaución**

Nunca utilice una aspiradora para limpiar el tóner derramado. Si el tóner produce chispas al introducirse en la aspiradora, podría provocar una explosión. Utilice un cepillo, una escoba o un paño humedecido con un producto de limpieza neutro.

#### Sustitución del contenedor de residuos de tóner

La interfaz de usuario muestra un mensaje cuando el contenedor de residuos de tóner está lleno. Si continúa copiando o imprimiendo documentos y no sustituye el cartucho, la máquina se parará después de copiar o imprimir (aproximadamente 18000 hojas).

**1.** Asegúrese de que la máquina ha dejado de imprimir/copiar antes de abrir su puerta anterior.



2. Abra la cubierta del contenedor de residuos de tóner y baje la palanca.



**3.** Sujete el asa del contenedor de residuos de tóner con una mano y tire de él hacia fuera de la máquina, más o menos hasta la mitad.



**4.** Con la otra mano, sujete el recipiente por la parte superior o intermedia de la botella y, con la ayuda de las dos manos, extraiga el contenedor completamente fuera de la máquina.



5. Sujete el contenedor firmemente con ambas manos e introdúzcalo en la bolsa de plástico suministrada con el contenedor nuevo. Cierre la bolsa y deséchela de acuerdo a la normativa local.



- 6. Extraiga el contenedor nuevo de su embalaje.
- 7. No agarre el asa del contenedor. Sujete el contenedor por la parte superior o intermedia de la botella y deslícelo en el interior de la máquina hasta que encaje en su posición.



8. Cierre la cubierta del contenedor de residuos de tóner.

#### Mantenimiento

**9.** Cierre la puerta anterior.

Si la puerta anterior de la acabadora está abierta, incluso levemente, aparecerá un mensaje y la máquina no funcionará.

# 10 Solución de problemas

# Atascos de papel

Si se produce un atasco, se abrirá una pantalla de error en la IU con un mensaje que indica el área donde está el atasco. Siga las instrucciones para eliminar el atasco y reanudar la operación de la máquina.

#### Información sobre atascos de papel

Revise la siguiente lista para solucionar atascos de papel:

- Cuando el papel se atasca en el interior de la máquina, esta se detiene y suena una alarma.
- Siga las instrucciones que aparecen en el controlador para quitar el papel atascado.
- Retire el papel con suavidad y con cuidado de no rasgarlo. Si el papel se rompe, asegúrese de quitar todos los posibles fragmentos.
- Si queda algún trozo de papel atascado en el interior de la máquina, el mensaje de atasco de papel no desaparecerá de la pantalla.
- Los atascos de papel pueden eliminarse con la máquina encendida. Cuando se apaga, se pierde toda la información guardada en la memoria de la máquina.
- No toque los componentes internos de la máquina. Podría ocasionar defectos en la impresión.
- Cuando se soluciona un atasco de papel, la impresión se reanuda de forma automática desde el punto en que se produjo el atasco.
- Si se produce un atasco de papel durante el proceso de copia, pulse el botón **Comenzar**. La copia se reanuda con el estado en que se encontraba antes de que ocurriera el atasco de papel.

#### 1 PELIGRO

Cuando extraiga papel atascado, asegúrese de que no quedan fragmentos de papel atascado en el interior de la máquina. Un fragmento de papel olvidado en el interior de la máquina puede provocar un incendio. Si un trozo de papel queda atascado en una zona escondida o enrollado alrededor de la unidad de fusor o los rodillos, no lo extraiga por la fuerza. Podría sufrir lesiones o quemaduras. Apague la máquina de inmediato y póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### Atascos en la cubierta inferior izquierda

#### NOTA

Este procedimiento muestra cómo eliminar un atasco cuando no están el alimentador de alta capacidad (bandejas 6/7) o el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (bandejas 6/7) opcionales. Si tiene un alimentador de alta capacidad o un alimentador de alta capacidad para tamaños grandes, abra la cubierta anterior para las bandejas 6/7 opcionales para acceder a esta área.

1. Abra la cubierta inferior izquierda



2. Retire las hojas atascadas.



3. Cierre la cubierta inferior izquierda.

#### Atascos de papel en la bandeja especial (bandeja 5)

#### **SUGERENCIA**

Asegúrese siempre de retirar todos los papeles atascados, incluidos los fragmentos pequeños de papel, antes de continuar con los trabajos de copia o impresión.

1. Extraiga el papel atascado y todo el papel colocado en la bandeja especial.



#### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

2. Abra la cubierta de la bandeja y extraiga el papel atascado.



Solución de problemas

3. Cierre la cubierta de la bandeja.



4. Vuelva a colocar el papel en la bandeja y reanude la copia/impresión.

#### Atascos de sobres en la bandeja especial

#### ΝΟΤΑ

Los sobres solo se pueden introducir mediante la bandeja especial. Compruebe que los sobres se ajustan a las especificaciones.

Lea detenidamente y siga las indicaciones siguientes al utilizar sobres en la bandeja especial:

- Asegúrese de que las guías de la bandeja especial estén contra los bordes de los sobres.
- Compruebe que los atributos de la bandeja de papel se hayan configurado correctamente.
- Se pueden producir algunas arrugas en la parte posterior del sobre alimentado.
## Atascos de papel en las bandejas 1-4

### **SUGERENCIA**

Asegúrese siempre de retirar todos los papeles atascados, incluidos los fragmentos pequeños de papel, antes de continuar con los trabajos de copia o impresión.

1. Saque la bandeja en la que se produjo el atasco.

### NOTA

Para evitar que se rasgue el papel, revise el lugar donde se ha producido el atasco antes de extraer una bandeja. Si quedan fragmentos de papel en el interior de la máquina, es posible que la máquina no funcione correctamente.



2. Retire el papel atascado y los fragmentos de papel que haya.



3. Empuje la bandeja con cuidado hasta que se detenga.

## Atascos de papel en la unidad de transporte 4

### **SUGERENCIA**

Asegúrese siempre de retirar todos los papeles atascados, incluidos los fragmentos pequeños de papel, antes de continuar con los trabajos de copia o impresión.

1. Asegúrese de que la máquina ha dejado de imprimir antes de abrir la cubierta anterior.



2. Extraiga la bandeja 1.



3. Extraiga la unidad de transporte 4. La bandeja 2 sale al tirar de la unidad de transporte 4.



4. Levante la palanca 4a y retire el papel atascado.

### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

5. Vuelva a poner la palanca 4a en la posición original.



- **6.** Empuje la bandeja 2 con cuidado hasta que se detenga. La unidad de transporte 4 se inserta al mismo tiempo.
- 7. Empuje la bandeja 1 con cuidado hasta que se detenga.
- **8.** Cierre la cubierta anterior completamente. La máquina no funcionará si la cubierta anterior está ligeramente abierta.

## Atascos de papel en el módulo a dos caras 3

### **SUGERENCIA**

Asegúrese siempre de retirar todos los papeles atascados, incluidos los fragmentos pequeños de papel, antes de continuar con los trabajos de copia o impresión.

1. Asegúrese de que la máquina ha dejado de imprimir antes de abrir la cubierta anterior.



2. Extraiga el módulo a dos caras 3.



3. Mueva la palanca de liberación 3a para extraer el papel atascado.

### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.



4. Mueva la palanca 3b hacia la derecha y retire el papel atascado.

### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.



- 5. Empuje el módulo a 2 caras con cuidado hasta que llegue al tope.
- 6. Vuelva a colocar las palancas en la posición original.
- 7. Cierre la cubierta anterior completamente. La máquina no funcionará si la cubierta anterior está ligeramente abierta.

## Atascos de papel en la unidad principal

### SUGERENCIA

Asegúrese siempre de retirar todo el papel atascado, incluidos los fragmentos pequeños, antes de continuar con los trabajos de copia o impresión.

### 1 PELIGRO

Nunca toque las áreas del fusor, o sus proximidades, donde haya etiquetas que indiquen temperatura elevada o precaución. El contacto puede producir quemaduras.

**1.** Asegúrese de que la máquina ha detenido la impresión antes de abrir la puerta anterior.



2. Gire hacia la derecha la palanca verde del centro del módulo de transferencia hasta que esté en posición horizontal y, a continuación, extraiga el módulo de transferencia hasta el tope.



3. Levante la palanca 2b para retirar el papel atascado. A continuación, gire la perilla 2a para extraer el papel atascado.



**4.** Si el atasco se produce en la parte superior del módulo de transferencia o dentro de la unidad del fusor, extraiga el papel tirando de él hacia la izquierda. Si no puede quitar el papel atascado, levante la palanca **2c** e inténtelo de nuevo.



5. Levante la palanca 2c según sea necesario, desplace la palanca 2d y retire el papel atascado.



6. Gire la perilla 2f según sea necesario y luego retire el papel atascado.



7. Desplace la palanca 3b de la derecha de la unidad del fusor según sea necesario y extraiga el papel atascado.



Si queda papel atascado en el interior y resulta difícil extraerlo, saque el módulo dúplex después de volver a colocar el módulo de transferencia en su posición original. A continuación, vuelva a intentarlo. 8. Inserte completamente el módulo de transferencia y gire la palanca 2 hacia la izquierda.

#### NOTA

Si no puede girar la palanca, extraiga el módulo de transferencia hasta la mitad y vuelva a insertarlo.



**9.** Cierre completamente la cubierta anterior. La máquina no funcionará cuando la cubierta anterior está abierta, aunque sea ligeramente.

# Códigos de error

Código de error	Causa y Solución
002-770	Causa: No se puede procesar la plantilla del trabajo debido a que no hay suficiente espacio en el disco duro. Solución: Elimine los datos innecesarios del disco duro para aumentar el espacio libre en disco.
003-750	Causa: No se pueden guardar documentos con la función Copia de libros a 2 caras. Solución: Verifique las opciones de la función Copia de libros a 2 caras.
003-751	Causa: La máquina no puede procesar el tamaño porque el área del documento que se ha especificado es demasiado pequeña. Solución: Aumente la resolución o seleccione un área de escaneado más amplia.
003-753	Causa: La resolución seleccionada era demasiado alta para escanear originales de varios tamaños desde el alimentador de documentos. Solución: Disminuya la resolución de escaneado hasta 200 ppp o menos y vuelva a escanear.
003-754	Causa: Se produjo un error en el escáner de documentos. Solución: Vuelva a procesar el trabajo.
003-755	Causa: Se produjo un error en el escáner de documentos. Solución: Vuelva a procesar el trabajo.

Código de error	Causa y Solución
003-760	Causa: Se ha especificado una combinación incompatible de funciones en las condiciones de escaneado del documento. Solución: Compruebe las opciones seleccionadas.
003-761	Causa: El tamaño del papel de la bandeja seleccionada para la función de bandeja automática es diferente del tamaño de papel de la bandeja seleccionada para la función Autorrepetir. Solución: Modifique el tamaño del papel de la bandeja o las opciones de Prioridad de tipo de papel.
003-764	Causa: No se han escaneado documentos con Superposición de formulario. Solución: Prepare 2 documentos o más.
003-795	Causa: Cuando se amplía o se reduce un documento escaneado para adaptarse al tamaño del papel especificado, la relación de la reducción o ampliación sobre- pasa el límite permitido. Solución: Tome una de las medidas siguientes: Introduzca manualmente un porcentaje de reducción/ampliación. Cambie el tamaño del papel.
005-275 005-280 005-281 005-282 005-283 005-284	Causa: Se produjo un error en el alimentador de documentos. Solución: Apague y encienda la máquina. Póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
016-210 016-211 016-212 016-213 016-214 016-215 016-215 016-217 016-218 016-219	Causa: Se produjo un error en las opciones de software. Solución: Apague y encienda la impresora. Póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

Código de error	Causa y Solución
016-220 016-221 016-222 016-223 016-224 016-225 016-226 016-227 016-228 016-230 016-230 016-231 016-232 016-233 016-233 016-234 016-235 016-236 016-237 016-238 016-239 016-240 016-242 016-300 016-336	Causa: Se produjo un error en el escáner de documentos. Solución: Apague y encienda la máquina. Si el error del escáner de documentos no se corrige, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
016-415 016-416	Causa: Se produjo un error en la máquina. Solución: Apague y encienda la máquina. Si el error del escáner de documentos no se corrige, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
016-450	Causa: Este nombre de host de SMB ya existe. Solución: Cambie el nombre de host. Para obtener más información sobre las opciones de red, consulte la Guía de ad- ministración del sistema.
016-453 016-454	Causa: No se puede recuperar la dirección IP del DNS. Solución: Verifique las configuraciones DNS y el método de recuperación de la dirección IP. Para obtener más información sobre las opciones de red, consulte la Guía de ad- ministración del sistema.
016-503	Causa: No se puede resolver el nombre del servidor SMTP durante el envío por e- mail. Solución: Compruebe que las opciones del servidor SMTP en CWIS son correctas. Verifique también las opciones del servidor DNS.
016-504	Causa: No se puede resolver el nombre del servidor POP3 durante el envío por e- mail. Solución: Compruebe que las opciones del servidor POP3 en CWIS son correctas. Verifique las opciones del servidor DNS.
016-505	Causa: No se puede conectar con el servidor POP3 durante el envío por e-mail. Solución: Compruebe que el nombre de usuario y la clave utilizados en el servidor POP3 son correctos.

Código de error	Causa y Solución
016-506	Causa: Se produjo un error mientras se ejecutaba un trabajo. Solución: Cancele el trabajo y vuelva a ejecutarlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
016-701	Causa: No se pudo procesar la información de impresión PCL por falta de memoria. Solución: Reduzca la resolución, cancele la impresión a 2 caras o de varias en 1 e inténtelo de nuevo. Consulte la ayuda en línea del controlador de impresión.
016-702	Causa: No se pudo procesar la información de impresión PCL por falta de búfer de páginas de impresión. Solución: Tome una de las medidas siguientes: Establezca un modo de impresión que priorice la velocidad. Utilice la impresión protegida. Aumente el tamaño del búfer de páginas de impresión. Agregue memoria. Para obtener información sobre los modos y garantías de impresión, consulte la ayuda en línea del controlador de impresión. Para obtener información sobre la memoria, consulte "Allocate Memory" (Asignar memoria) en la Guía de administración del sistema.
016-703	Causa: Se recibió un correo con una referencia a un número de buzón no válido o no registrado. Solución: Tome una de las medidas siguientes: Pida al remitente que registre el buzón con el número especificado. Pida al remitente que lo envíe a un buzón válido.
016-704	Causa: Se ha alcanzado la capacidad límite del disco duro para guardar documen- tos en el buzón. Solución: Retire los documentos innecesarios del buzón y guarde el documento.
016-705	Causa: No se puede registrar documentos de impresión protegida debido a un mal funcionamiento del disco duro. Solución: Póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
016-706	Causa: Se ha excedido el número máximo de usuarios de Impresión protegida, y no hay espacio disponible en el disco duro. Solución: Elimine documentos innecesarios guardados en la impresora y suprima usuarios innecesarios de impresión protegida.
016-707	Causa: No se puede imprimir una muestra porque el kit de ampliación de funciones no está instalado o funciona mal. Solución: Para utilizar la función de Impresión de muestra necesita un kit de am- pliación de funciones. Si el kit no funciona de forma correcta, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
016-708	Causa: No se pueden realizar anotaciones porque no hay espacio suficiente en el disco duro. Solución: Elimine los datos innecesarios del disco duro para aumentar el espacio libre en disco.
016-709	Causa: Se produjo un error durante el procesamiento PCL. Solución: Intente imprimir de nuevo.

Código de error	Causa y Solución
016-710	Causa: No se puede registrar documentos de impresión diferida debido a un mal funcionamiento del disco duro. Solución: Póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
016-711	<ul> <li>Causa: Se ha excedido el tamaño máximo de e-mail configurado.</li> <li>Solución: Tome una de las medidas siguientes y vuelva a enviar el e-mail:</li> <li>Reduzca páginas del documento.</li> <li>Reduzca la resolución de escaneado.</li> <li>Reduzca el factor de ampliación de escaneado.</li> <li>Pida al administrador del sistema que aumente el tamaño máximo de datos enviados por e-mail.</li> </ul>
016-712	Consulte 003-751.
016-713	Causa: La clave fijada para el buzón y la clave introducida no coinciden. Solución: Introduzca la clave correcta.
016-714	Causa: El buzón especificado no existe. Solución: Cree un buzón o especifique uno que ya exista.
016-716	Causa: No se puede situar el archivo TIFF en la cola por falta de espacio en el disco duro. Solución: Elimine documentos y usuarios innecesarios guardados en la impresora y conecte el disco duro. Cuando conecte un disco duro, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
016-718	Causa: No se pudo procesar la información de impresión PCL por falta de memoria. Solución: Reduzca la resolución, cancele la impresión a 2 caras o de varias en 1 e inténtelo de nuevo.
016-719	Causa: No se pudo procesar la información de impresión PCL por falta de memoria. Solución: Aumente el tamaño del búfer de páginas de impresión.
016-720	Causa: La información de impresión PCL incluía un comando que no se puede procesar. Solución: Confirme los datos de impresión y vuelva a imprimir.
016-721	Causa: Se produjo un error durante el procesamiento de impresión. Las causas probables son estas: 1. La impresión se realiza por indicación de Selección automática de bandeja cuando la Prioridad de tipo de papel está establecida en Cambio automático de bandeja para todos los papeles en Opciones comunes. 2. Error del comando ESC/P Solución: Para el caso 1, cuando imprima con Selección automática de bandeja, especifique uno de los tipos de papel con un valor que no sea Cambio automático de bandeja: No en Prioridad de tipo de papel. Para el caso 2, compruebe los datos de impresión. Consulte "Paper Type Priority" (Prioridad de tipo de papel) en la Guía de adminis- tración del sistema.
016-722	Causa: Se especificó una posición de grapa no admitida. Solución: Confirme la posición y especifique los datos de impresión otra vez.

Código de error	Causa y Solución
016-723	Causa: Se especificó una posición de perforación no admitida. Solución: Confirme la posición y especifique los datos de impresión otra vez.
016-728	Causa: Se incluyó una etiqueta incompatible en el archivo TIFF. Solución: Verifique los datos de impresión.
016-729	Causa: Imposible imprimir porque el número de colores/la resolución del archivo TIFF sobrepasa el límite permitido. Solución: Cambie el número de colores/la resolución del archivo TIFF y especifique los datos de impresión otra vez.
016-730	Causa: Detectado un comando no compatible con ARTIV. Solución: Confirme los datos de impresión, elimine el comando incorrecto e intente imprimir de nuevo.
016-731	Causa: Imposible imprimir datos TIFF porque se interrumpió el proceso. Solución: Intente imprimir de nuevo.
016-732	Causa: Imposible utilizar el formulario registrado especificado por Emulación con host. Solución: Vuelva a enviar los datos de formulario.
016-733	<ul> <li>Causa:</li> <li>1. Imposible obtener la dirección IP del texto situado a la derecha del símbolo @ de una dirección durante un envío por e-mail.</li> <li>2. Imposible resolver la dirección de Internet del segmento situado a la derecha de @ con DNS.</li> </ul>
	<ol> <li>Compruebe la dirección de correo.</li> <li>Compruebe la dirección de DNS.</li> </ol>
016-735	Causa: Se ha intentado imprimir la Lista de plantillas de trabajo mientras se ac- tualizaba la plantilla de trabajo. Solución: Espere un poco y repita la impresión.
016-738	Causa: Creación de folletos no se aplica al papel especificado. Solución: Especifique el tamaño de papel imprimible correspondiente a la creación de folletos.
016-739	Causa: El documento y el tipo de papel especificados no combinan entre sí. Solución: Especifique una combinación válida de documento imprimible y tamaño de papel para la creación de folletos.
016-740	Causa: Creación de folletos no se aplica a la bandeja de papel especificada. Solución: Especifique la bandeja de papel imprimible correspondiente a la creación de folletos.
016-746	Causa: Se incluyó una función incompatible en el PDF recibido. Solución: Imprima mediante el controlador de la impresora.
016-748	Causa: No se puede imprimir porque no hay espacio suficiente en el disco duro. Solución: Reduzca el número de páginas de los datos de impresión; por ejemplo, divídalos o imprima una copia cada vez si está realizando varias copias.

Código de error	Causa y Solución
016-749	Causa: Se ha producido un error de sintaxis en un comando PJL. Solución: Confirme las opciones de impresión o corrija el comando PJL.
016-755	Causa: Se ha intentado procesar un archivo PDF que tenía prohibida la impresión. Solución: Cancele la prohibición de impresión mediante Adobe Reader y repita la operación.
016-756	Causa: No hay permisos para utilizar el servicio. Solución: Consulte con el administrador del sistema.
016-757	Causa: Clave incorrecta. Solución: Introduzca la clave correcta.
016-758	Causa: No hay permisos para utilizar el servicio. Solución: Consulte con el administrador del auditrón.
016-759	Causa: Se ha alcanzado el número máximo de páginas para este servicio. Solución: Consulte con el administrador del auditrón.
016-760	Causa: Se produjo un error durante el procesamiento PostScript. Solución: Tome una de las medidas siguientes: Establezca un modo de impresión que priorice la velocidad. Aumente la memoria de PostScript. Para obtener información sobre los modos de impresión, consulte la ayuda en línea del controlador de impresión. Para obtener información sobre la memoria, consulte "Allocate Memory" (Asignar memoria) en la Guía de administración del sistema.
016-761	Causa: Se produjo un error durante el procesamiento de imágenes. Solución: Establezca un modo de impresión que priorice la velocidad y comience la impresión de nuevo. Si no se soluciona el error, imprima en el modo protegido.
016-762	Causa: Se especificó un lenguaje de impresión no instalado en la máquina. Solución: Especifique un lenguaje de impresión en las opciones de puerto.
016-764	Causa: No se pudo conectar con el servidor SMTP. Solución: Póngase en contacto con el administrador del servidor SMTP.
016-765	Causa: No se pudo enviar correo porque el disco duro del servidor SMTP está lleno. Solución: Póngase en contacto con el administrador del servidor SMTP.
016-766	Causa: Se produjo un error en el servidor SMTP. Solución: Póngase en contacto con el administrador del servidor SMTP.
016-767	Causa: No se pudo enviar correo porque la dirección de correo era incorrecta. Solución: Compruebe la dirección de correo y vuelva a enviarlo.
016-768	Causa: No se pudo conectar con el servidor SMTP porque la dirección de correo de la máquina era incorrecta. Solución: Compruebe la dirección de correo de la máquina.
016-769	Causa: El servidor SMTP no admite la confirmación de la distribución de correo (DSN). Solución: Envíe correo sin configurar la confirmación de distribución de correo (DSN).

Código de error	Causa y Solución
016-772	Causa: No se puede obtener la dirección del depósito de datos de escaneado del servicio de escaneado de CentreWare. Solución: Compruebe la dirección de DNS o defina la dirección del depósito de datos de escaneado mediante su dirección IP.
016-774	Causa: No es posible realizar la conversión de compresión porque no hay espacio suficiente en el disco duro. Solución: Elimine los datos innecesarios del disco duro para aumentar el espacio libre en disco.
016-775	Causa: No es posible realizar la conversión de imágenes porque no hay espacio suficiente en el disco duro. Solución: Elimine los datos innecesarios del disco duro para aumentar el espacio libre en disco.
016-776	Causa: Se produjo un error durante el procesamiento de conversión de imágenes. Solución: Una parte de los datos podría haber terminado el procesamiento de conversión de imágenes. Compruebe los datos a través de Servicios de Internet de CentreWare. Consulte "CentreWare Internet Services" (Servicios de Internet de CentreWare) en la Guía de administración del sistema.
016-777	Causa: Se produjo un error de disco duro durante el procesamiento de imágenes. Solución: Es posible que el disco duro sea defectuoso. Cuando sustituya un disco duro, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
016-778	Causa: El proceso de conversión de la imagen escaneada se ha interrumpido porque no hay suficiente espacio en disco. Solución: Elimine los datos innecesarios del disco duro para aumentar el espacio libre en disco.
016-779	Causa: Se produjo un error durante el procesamiento de conversión de imágenes escaneadas. Solución: Intente escanear de nuevo.
016-780	Causa: Se produjo un error de disco duro durante el procesamiento de conversión de imágenes escaneadas. Solución: Es posible que el disco duro sea defectuoso. Cuando sustituya un disco duro, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
016-786	Causa: Al utilizar la función de escaneado, la capacidad del disco duro ha quedado insuficiente para grabar en un archivo. Solución: Elimine los datos innecesarios del disco duro para aumentar el espacio libre en disco o inicialice el disco duro.
016-788	Causa: No se pudo cargar archivo desde el navegador web. Solución: Tome una de las medidas siguientes y vuelva a intentarlo. Cargue de nuevo la página del navegador. Reinicie el navegador. Apague y encienda la máquina.
016-792	Causa: No se pudo acceder al historial de trabajos cuando se imprimía el informe del contador de trabajos. Solución: No existe el historial de errores especificado.

Código de	Causa y Solución
error	
016-799	Causa: Se ha incluido un parámetro de impresión no autorizado. Solución: Compruebe la opción y los datos de impresión y vuelva a especificar los datos.
021-750 021-751 021-770 021-771 021-772	Causa: Se produjo un error de transmisión durante una solicitud de inspección o mantenimiento y no se pudo contactar con nuestro Centro de Asistencia al Cliente. Solución: Verifique que las líneas de teléfono están conectadas e intente enviar de nuevo una solicitud de inspección o mantenimiento transcurridos unos minutos. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
024-340 024-341 024-342 024-343 024-345 024-345 024-346 024-347 024-348 024-349 024-350 024-350 024-351 024-352 024-353 024-355 024-355 024-355 024-356 024-357 024-358 024-359 024-361 024-362 024-361 024-362 024-363 024-365 024-365 024-365 024-365 024-365 024-365 024-367 024-370 024-371 024-371 024-372 024-373 024-374 024-375	Causa: Se produjo un error de inicialización o comunicación. Solución: Apague y encienda la máquina. Si el error no se corrige, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

Código de error	Causa y Solución
024-746	Causa: Se ha especificado una función (sobre tamaño de papel, bandeja, bandeja de salida o impresión a 2 caras) que es incompatible con la calidad del papel es- pecificada. Solución: Verifique los datos de impresión.
024-747	Causa: Se ha utilizado una combinación de parámetros de impresión no autorizada. Por ejemplo, se ha especificado un tamaño no estándar y configurado la selección de bandeja automática. Solución: Verifique los datos de impresión. En el caso mencionado arriba, seleccione la bandeja 5 (especial).
027-452	Causa: Esta dirección IP ya existe. Solución: Cambie la dirección IP. Para obtener más información sobre las opciones de red, consulte la Guía de ad- ministración del sistema.
027-500	Causa: No se puede resolver el nombre del servidor SMTP durante el envío por e- mail. Solución: Compruebe que las opciones del servidor SMTP en CWIS son correctas.
027-501	Causa: No se puede resolver el nombre del servidor POP3 cuando se utiliza el pro- tocolo POP3. Solución: Compruebe que las opciones del servidor POP3 en CWIS son correctas.
027-502	Causa: No se puede entrar en el servidor POP3 cuando se utiliza el protocolo POP3. Solución: Compruebe que el nombre de usuario y la clave utilizados en el servidor POP3 son correctos.
027-720	Causa: No se encuentra el servidor de destino de interfaz de aplicación. Solución: Compruebe la aplicación del servidor DNS o verifique si el vínculo de una aplicación instalada en el PC ha sido registrado o no por el servidor DNS.
027-721	Causa: El destino de la interfaz de una aplicación no existe. Solución: Compruebe si la aplicación con interfaz funciona correctamente.
027-722	Causa: Se ha excedido el tiempo de espera del trabajo durante la conexión con el destino de interfaz de una aplicación. No existe ningún destino del vínculo de una aplicación. Solución: Intente procesar el flujo del trabajo.
027-724	Causa: No se pudo acceder al destino de la interfaz de una aplicación. Solución: Compruebe si la aplicación con interfaz funciona correctamente. Si funciona, examine el historial. Si no funciona, examine los entornos de red.
027-725	Causa: Se produjo un error en un trabajo cuando utilizaba un vínculo de aplicación. Solución: Compruebe si la aplicación vinculada funciona correctamente. Si funciona, examine el historial. Si no funciona, examine los entornos de red.
027-726	Causa: El estado del trabajo no está claro durante un vínculo de aplicación. Solución: Compruebe si la aplicación vinculada funciona correctamente. Si funciona, examine el historial. Si no funciona, examine los entornos de red.
027-727	Causa: Parámetro no autorizado durante un vínculo de aplicación. Solución: Intente procesar el flujo del trabajo.

Código de error	Causa y Solución
027-737	Causa: Se ha producido un error al leer datos desde el servidor de grupo de plantillas de trabajos. Solución: Verifique si tiene privilegios para el directorio donde se guarda la plantilla del trabajo.
027-739	Causa: No se ha podido encontrar el servidor de plantillas de trabajos especificado. Solución: Compruebe la ruta del servidor de plantillas de trabajos.
027-740	Causa: No se puede entrar en el servidor de plantillas de trabajos. Solución: Verifique el nombre de usuario y la clave de inicio de sesión.
027-741	Causa: No se puede conectar con el servidor de plantillas de trabajos. Solución: Pida al administrador de la red que verifique los entornos de red y de servidor.
027-742	Causa: No se puede guardar la plantilla del trabajo porque no hay suficiente espa- cio en el disco duro. Solución: Elimine los datos innecesarios del disco duro para aumentar el espacio libre en disco.
027-743	Causa: El servidor de plantillas de trabajos especificado no es correcto. Solución: Compruebe las opciones del servidor de plantillas de trabajos.
027-744	Causa: Hay un problema con el nombre de dominio del servidor de plantillas de trabajos. Solución: Asegúrese de que la conexión del servidor DNS y el nombre de dominio se han registrado en el servidor DNS.
027-745	Causa: La dirección del servidor DNS no está registrada en la máquina. Solución: Registre la dirección del servidor DNS en la máquina o configure la direc- ción del servidor de plantillas de trabajos como dirección IP.
027-746	Causa: Las opciones del protocolo del servidor de grupo de plantillas de trabajos especificado no es correcto. Solución: Configure el puerto correcto.
027-750	Causa: Se intentó enviar un comando de trabajo de impresión a un documento escaneado. Solución: Los documentos escaneados no se imprimen. Configure el flujo de tra- bajo correctamente.
027-751	Causa: Se ha producido un error al seguir el flujo de trabajo. Solución: Compruebe las opciones del flujo de trabajo.
027-752	Causa: En un flujo de trabajo, se especificó el comienzo del trabajo antes de haber introducido un elemento necesario. Solución: Configure un valor prefijado para la entrada del elemento requerido en el flujo de trabajo o cambie el flujo de trabajo para tener el vínculo de dicho ele- mento en el buzón.
027-753	Causa: El puerto necesario para el flujo de trabajo está desactivado o no disponible. Solución: Pida al administrador del sistema que compruebe el estado del puerto.

Código de error	Causa y Solución
027-770	Causa: Error de PDL (lenguaje de descripción de impresora) detectado por el con- trolador mientras se procesaba un trabajo de impresión de red. Solución: Cancele el proceso y vuelva a enviar el trabajo de impresión. Si el proble- ma continúa, reinicie el controlador y la impresora, y vuelva a enviar el trabajo. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente para obtener ayuda/instrucciones.
027-771	Causa: Mensaje de error de disco lleno en el controlador. Solución: Cancele el trabajo. Elimine archivos no deseados del controlador. Vuelva a enviar el trabajo de impresión de red.
027-796	Causa: Cuando la máquina está configurada para imprimir solo documentos ad- juntos recibidos por correo, se rechazan los mensajes que llegan sin datos adjuntos. Solución: Para imprimir el cuerpo y el encabezamiento del mensaje, cambie las opciones de la pantalla de Propiedades en Servicios de Internet de CentreWare. Consulte "E-mail Print" (Impresión de e-mail) en la Guía de administración del sistema.
027-797	Causa: El destino de salida del correo recibido no es correcto. Solución: Especifique un destino de salida correcto y vuelva a enviar el correo.
062-277	Causa: Se ha producido un error de comunicación entre la unidad de escaneado de documentos y el alimentador de documentos. Solución: Póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
062-790	Causa: El documento escaneado está protegido contra copia. Solución: Consulte la Guía de seguridad y averigüe si el documento se puede copiar.
065-210	Causa: Se produjo un error en la máquina. Solución: Póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
071-210	Causa: Error de funcionamiento de la bandeja 1. Solución: Póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente. Puede utilizar todas las bandejas, excepto la bandeja 1.
072-210	Causa: Error de funcionamiento de la bandeja 2. Solución: Póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente. Puede utilizar todas las bandejas, excepto la bandeja 2.
073-210	Causa: Error de funcionamiento de la bandeja 3. Solución: Póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente. Puede utilizar todas las bandejas, excepto la bandeja 3.
074-210	Causa: Error de funcionamiento de la bandeja 4. Solución: Póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente. Puede utilizar todas las bandejas, excepto la bandeja 4.
075-210 075-211	Causa: Error de funcionamiento de la bandeja 5 (especial). Solución: Apague y encienda la máquina. Si el error de bandeja no se corrige después de probar la solución apropiada, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

Código de error	Causa y Solución
077-142	Causa: Si aparece un mensaje del tipo "Pretransfer sensor ON", se ha producido un atasco. El atasco se puede deber a un error del sensor de pretransferencia, a un rodillo del fusor gastado, a la entrada de material extraño (papel, por ejemplo) en la máquina o al uso de un tipo de papel no compatible con la máquina. Solución: Retire el papel atascado.
078-213 078-214 078-282 078-283	Causa: Error de funcionamiento de la bandeja 5 (especial). Solución: Apague y encienda la máquina. Si los errores de la bandeja no se corrigen después de probar la solución apropiada, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
078-281	Compruebe el papel que hay en la bandeja 5, y apague y encienda la impresora.
078-282	Apague y encienda la impresora.
091-311	Causa: Error del limpiador del corotrón de carga. Solución: Apague y encienda la máquina. Si el error no se corrige después de probar la solución apropiada, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
091-320	Causa: Error del corotrón de carga. Solución: apague y encienda la máquina.
116-701	Causa: No se pudo realizar la impresión a 2 caras. Solución: Imprima cada cara por separado.
116-702	Causa: Se utilizó una fuente sustitutoria en la impresión. Solución: Verifique los datos de impresión.
116-703	Causa: Se produjo un error durante el procesamiento PostScript. Solución: Confirme los datos de impresión o haga clic en las Opciones de spool de la ficha Detalles del controlador de impresión para desactivar las comunicaciones bidireccionales.
116-710	Causa: Una causa probable es que no se pudo detectar el tamaño correcto del documento debido a que los datos de recepción excedían el tamaño de spool HP- GL/2. Solución: Aumente el tamaño asignado a la memoria de diseño automático HP- GL/2.
116-713	Causa: El trabajo se dividió e imprimió porque no había suficiente espacio en el disco. Solución: Elimine los datos innecesarios del disco duro para aumentar el espacio libre en disco.
116-714	Causa: Se ha producido un error de un comando HP-GL/2. Solución: Verifique los datos de impresión.
116-720	Causa: Se produjo un error durante la impresión porque no había memoria sufi- ciente. Solución: Elimine los puertos y los datos innecesarios del disco duro para aumentar el espacio libre en disco.
116-740	Causa: Se ha producido un error operativo del valor numérico, ya que se utilizó en los datos de impresión un valor que sobrepasó el límite de valor de la impresora. Solución: Verifique los datos de impresión.

Código de error	Causa y Solución
116-747	Causa: Hay demasiados valores de margen del papel para el área de coordenadas efectiva HP-GL/2. Solución: Reduzca los valores de margen del papel y solicite de nuevo la impresión.
116-748	Causa: No hay datos de trazados en los datos de impresión de HP-GL/2. Solución: Verifique los datos de impresión.
116-749	Causa: El trabajo se ha cancelado porque la fuente especificada no estaba dispo- nible. Solución: Instale la fuente o configure una fuente de sustitución para el controlador de impresión.
116-771 116-772 116-773 116-774 116-775 116-776 116-777 116-778 116-790	Causa: Hubo un problema con los parámetros en los datos JBIG. Se editaron au- tomáticamente. Solución: Si se produce un problema en el resultado del trabajo, intente procesarlo de nuevo.
116-780	Causa: Hay un problema con el documento adjunto al correo electrónico recibido. Solución: Revise el documento adjunto.
124-345 124-346 124-347 124-348 124-349	Causa: Se produjo un error de funcionamiento de la máquina. Solución: Apague y encienda la máquina. Si el error de la máquina no se corrige después de probar la solución apropiada, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
127-210	Causa: Error de comunicación entre la impresora y el controlador. Error detectado por la impresora. Solución: Desconecte y vuelva a conectar el cable de conexión entre la impresora y el controlador. Apague y encienda la impresora y el controlador. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
127-211	Causa: Se ha detectado un error de comunicación entre la impresora y el contro- lador. Solución: Desconecte y vuelva a conectar el cable de conexión entre la impresora y el controlador. Apague y encienda la impresora y el controlador. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
127-212	Causa: Se ha detectado un error de control de impresión interno por parte del controlador. Solución: Desconecte y vuelva a conectar el cable de comandos/vídeo entre el controlador y la impresora. Apague y encienda la impresora y el controlador. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
127-213	Causa: Se ha detectado una discrepancia con la versión de software del controlador. Solución: Póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente para obtener información y/o instrucciones para solucionar el problema.

Código de error	Causa y Solución
127-220	Causa: Se ha detectado un error de comunicación del sistema de vídeo por parte del controlador. Solución: Desconecte y vuelva a conectar el cable de conexión entre la impresora y el controlador. Apague y encienda la impresora y el controlador. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
127-221	Causa: El controlador ha detectado un error de comunicación. Solución: Desconecte y vuelva a conectar el cable de conexión entre la impresora y el controlador. Apague y encienda la impresora y el controlador. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
127-311	Causa: El controlador ha detectado un error grave. Solución: Apague y encienda el controlador y la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

En esta sección se sugieren soluciones para situaciones en las que aparecen los mensajes siguientes.

Mensaje con código de error	Causa y Solución
Se ha producido un proble- ma de funcionamiento. Inicie un ciclo de encendi- do/apagado de la máqui- na. (xxx-yyy)	Causa: Se produjo un error. Solución: Apague el interruptor de alimentación, espere a que la pantalla del panel de control se quede en negro y vuelva a encender el interruptor. Si el mensaje persiste, tome nota de lo que se muestra en pantalla (xxx-yyy). Apague inmediatamente la máquina, espere a que la pantalla del panel de control se quede en negro y póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
Completado con error. (xxx-yyy)	Causa: Se produjo un error y se terminó el trabajo. Solución: Espere un poco y repita la operación.
Se ha producido un error. La máquina se ha reinicia- do. Seleccione Cerrar. Si duda, informe del mal funcionamiento a nuestro Centro de Asistencia al Cliente. (xxx-yyy)	Causa: Se produjo un error interno autorrecuperable y la máquina se reinició automáticamente. Solución: Seleccione el botón de cierre. La máquina ya funciona co- rrectamente. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

# Solución de problemas de la máquina

## Solución básica de problemas

Compruebe el estado de la máquina para poder solucionar los problemas.

# **PELIGRO**

Esta máquina utiliza componentes de precisión y suministros de alto voltaje. No abra ni retire nunca cubiertas que estén atornilladas a menos que se le indique específicamente en la Guía del usuario. Los componentes de alto voltaje pueden producir descargas eléctricas. Cuando abra paneles o cubiertas que estén asegurados con tornillos con el objeto de instalar o quitar accesorios opcionales, siga atentamente las instrucciones de la Guía del usuario. No trate de modificar la configuración de la máquina ni ninguno de sus componentes. De hacerlo podría causar un mal funcionamiento de la máquina o provocar un incendio.

Síntomas	Comprobación	Solución
La máquina no está encendida.	¿Está el interruptor de ali- mentación de la máquina en la posición de apagado?	Encienda el interruptor de alimentación de la máquina.
	¿Está enchufado el cable de alimentación a un tomaco- rriente?	Apague el interruptor y enchufe bien el cable de alimentación. Vuelva a encender el interrup- tor de alimentación de la máquina.
	¿Está desconectado el cable de la máquina o de la parte posterior del bastidor?	
	¿Se está suministrando co- rriente de la tensión adecua- da?	Asegúrese de que el suministro eléctrico sea de 200-240 V (voltios), 15 A (amperios). Asegúrese de que se suministra la potencia de alimentación compatible con el consumo máxi- mo de energía especificado en la máquina (2.8 - 3.1 KVA).
La pantalla está negra.	¿Está encendido el botón de ahorro de energía?	La máquina está en modo de ahorro de energía. Pulse el botón de ahorro de energía en el panel de control para desactivarlo.
	¿Está el regulador de brillo demasiado bajo?	Ajuste el brillo de la pantalla con el regulador de brillo.
No se puede im- primir o	¿Muestra algún mensaje el panel de control?	Siga las instrucciones mostradas.
no se puede co- piar.	¿Está la impresora fuera de línea?	Pulse el botón Estado de la máquina y, en el modo de la impresora, seleccione En línea.
	¿Está desconectado el cable de la máquina o de la parte posterior del bastidor?	Apague el interruptor y enchufe bien el cable de alimentación. Vuelva a encender el interrup- tor de alimentación de la máquina.

Síntomas	Comprobación	Solución
El indicador de En línea no se ilumina, aunque le indicó la ac- ción de imprimir.	¿Está desconectado el cable de conexión?	Apague el interruptor de alimentación, desen- chufe el cable de la toma de alimentación y verifique la conexión del cable. Para obtener más información sobre las opcio- nes de red, consulte la Guía de administración del sistema.
	¿Está bien configurado el entorno en el PC?	Verifique las opciones del controlador de impre- sión y de otros aspectos del entorno del PC.
	¿Está configurado el puerto de conexión necesario?	Compruebe el estado del puerto de conexión utilizado. Para obtener más información sobre las opcio- nes de red, consulte la Guía de administración del sistema.
Error de impre- sión en la bande- ja 5 (especial).	¿Se ha colocado el papel co- rrecto en la bandeja?	Siga las instrucciones que se muestran para colocar papel del tamaño correcto y vuelva a enviar la impresión.
Calidad de impre- sión no satisfac- toria.	Defectos de imagen.	Consulte la sección de solución de problemas de calidad de imagen para obtener más información.
El texto no se imprime correcta- mente (parece dañado).	Se utilizan fuentes no están- dar en la impresión.	Compruebe las opciones de la aplicación o del controlador de impresión.
El indicador de En línea se ilumi- na, pero no salen las copias aun- que siga encendi- do.	Quedan datos en la memoria de la máquina.	Cancele la impresión o elimine los datos restan- tes.
No se puede abrir o cerrar las bandejas.	¿Abrió alguna cubierta o apagó la máquina durante la impresión?	Apague la máquina sin abrir ni cerrar bandejas de papel. Espere varios segundos y vuelva a encenderla. Asegúrese de que la máquina esté en línea (preparada para recibir datos) y luego cierre o abra la bandeja de papel.

Síntomas	Comprobación	Solución
Las copias no tienen el tamaño deseado.	¿Están sucios el cristal de exposición o la cubierta de documentos?	Limpie el cristal de exposición o la cubierta de documentos.
	¿Es el documento de un ma- terial muy transparente, co- mo una transparencia?	Coloque el documento en el cristal de exposi- ción y luego una hoja en blanco encima del documento antes de realizar la copia.
	¿Está el documento en la posición correcta?	Coloque el documento correctamente.
	¿Está bien colocado el docu- mento?	
	¿Están las guías de documen- tos en la posición correcta?	Coloque bien las guías de documentos.
	¿Está doblado o curvado el documento?	Alise el documento y vuelva a colocarlo bien.
	¿Tiene el documento un ta- maño no estándar?	Especifique el tamaño del documento.

Síntomas	Comprobación	Solución
El papel se atas- ca o se arruga a menudo.	¿Está bien colocado el papel en la bandeja?	Coloque el papel correctamente.
	¿Está bien asentada la ban- deja del papel?	Para asegurarse de que se cierra bien, empuje la bandeja firmemente hasta el tope.
	¿Está húmedo el papel?	Cámbielo por papel de un paquete nuevo.
	¿Está curvado el papel?	Invierta el papel de manera que la parte curva- da quede hacia abajo en la bandeja de papel, o sustitúyalo por papel de un paquete nuevo.
	¿Se han programado las op- ciones de papel y de bandeja correctas?	Asegúrese de que el papel y la bandeja de pa- pel seleccionados coinciden con las opciones de tamaño del papel configuradas. Consulte "Paper Tray Settings" (Opciones de las bandejas de papel) en la Guía de adminis- tración del sistema.
	¿Hay fragmentos de papel o algún objeto extraño en el interior de la máquina?	Abra la puerta de la máquina o extraiga la bandeja de papel y quite los fragmentos de papel o el objeto extraño que pueda haber en el interior.
	¿Ha colocado en la bandeja un tipo de papel que no coincide con las especificacio- nes?	Cámbielo por papel que cumpla con las especi- ficaciones de la máquina.
	¿Se ha sobrepasado la línea tope de llenado de la bande- ja de papel?	Coloque el papel en la bandeja de papel de manera que no sobrepase el límite tope de lle- nado.
	¿Está bien ajustadas las guías del papel?	Coloque el papel correctamente y ajuste con cuidado las guías del papel.
Los documentos no entran por el alimentador de documentos.	¿Son los documentos dema- siado pequeños?	El tamaño mínimo de documento que puede colocarse en el alimentador es A5 y 5.5 x 8.5 pulgadas.
Aparece un men- saje de error des- pués de colocar el papel en la bandeja 5 (espe- cial) y pulsar el botón Comenzar.	Verifique la posición de las guías del papel en de la par- te delantera de la bandeja 5 (especial).	Coloque las guías del papel en la posición co- rrecta.

Síntomas	Comprobación	Solución
Los documentos se atascan con frecuencia.	¿Se utiliza el tipo de pa- pel/material correcto?	Asegúrese de que el alimentador de documen- tos se carga correctamente con material de impresión adecuado.
	¿Intenta copiar documentos de contorno irregular, tarje- tas de presentación, transpa- rencias o documentos muy finos?	
	¿Intenta copiar documentos con etiquetas adheridas, con clips o cinta adhesiva?	Quite las etiquetas adheridas, los clips de papel o la cinta adhesiva del documento antes de proceder con la copia.
	¿Están las guías de documen- tos en la posición correcta?	Coloque bien las guías de documentos.
	¿Está rasgado el documento en algún sitio y ha quedado un fragmento de papel en el alimentador de documen- tos?	Abra la cubierta del alimentador de documen- tos y compruebe si hay fragmentos de papel.
	Cuando importa originales de tamaños diferentes ¿está activada la opción Tamaños de originales mezclados?	Active la opción Tamaños de originales mezcla- dos.
	¿Se ha colocado un documen- to de tamaño A5 en sentido horizontal () en el alimenta- dor de documentos cuando está activada la función de tamaños de originales mez- clados?	Coloque el documento de tamaño A5 en senti- do vertical.
Una de las esqui- nas del documen- to está doblada.	¿Está curvado el documento?	Aplane la curvatura y vuelva a colocar el docu- mento.

## Problemas de calidad de imagen

Si la calidad de la imagen de impresión es insuficiente, revise la tabla siguiente para solucionar el problema.

Si la calidad de la imagen no mejora después de probar la solución que se sugiere, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

Síntomas	Comprobación	Solución
La copia está su- cia.	¿Están sucios el cristal de exposición o la cubierta de documentos?	Limpie el cristal de exposición o la cubierta de documentos.
	¿Es el documento de un material muy transparente, como una transparencia?	Si el documento es muy transparente, se copia- rán las marcas de la cubierta de documentos. Coloque una hoja de papel en blanco encima del documento y realice la copia.
	¿Se trata de un documento con color, con textura rugo- sa o un plano técnico?	Ajuste la densidad de copia o la calidad de imagen y repita la operación de copia.
	¿Realiza copias de papel de impresión brillante?	El papel de impresión brillante se pega fácilmen- te al cristal de exposición y algunas veces se copian las sombras y se reproducen como si fuera suciedad. Coloque la transparencia o el papel muy transparente debajo del documento y repita la operación de copia.
La copia tiene ra- yas negras.	¿Está sucio el cristal de ex- posición del alimentador?	Limpie el cristal de exposición.
La copia está de- masiado oscura.	¿Se ha definido la densidad de copia oscura?	Ajuste la densidad de copia.
La copia está de- masiado clara.	¿Se ha definido una densi- dad de copia clara?	
La copia se despla- za ligeramente.	¿Se ha desplazado el papel, o el borde de avance del papel no está ajustado con las esquinas de la bandeja?	Coloque el papel de manera que quede bien encajado en los ángulos de la bandeja.
Las imágenes de la copia están tor-	¿Está bien colocado el docu- mento?	Coloque el documento correctamente.
cidas.	¿Está bien colocado el papel en la bandeja?	Coloque el papel correctamente.
	¿Está ajustada la guía del papel de la bandeja 5 (espe- cial) de forma que la bande- ja está en contacto con el papel?	Coloque el papel correctamente.
	¿Están las guías de docu- mentos en la posición co- rrecta?	Coloque bien el documento y alinee las guías de documentos con el borde del documento.
	¿Está bien asentada la bandeja del papel?	Empuje la bandeja firmemente hasta el tope.

Síntomas	Comprobación	Solución
Falta parte de la imagen en la co- pia.	¿Está húmedo el papel?	Cámbielo por papel de un paquete nuevo.
	¿Está doblado o curvado el papel colocado en la bande- ja?	
	¿Está pegado el documento o tiene alguna sección ple- gada?	Es posible que la sección pegada o doblada se curve hacia atrás y se separe de la superficie del cristal de exposición. Coloque una pila de hojas blancas encima del documento para que quede plano sobre el cristal de exposición.
Aparecen franjas regulares en las copias.	¿Es demasiado alto el factor de ampliación del documen- to?	Algunos porcentajes de ampliación pueden hacer que aparezcan franjas. Ajuste el porcen- taje de ampliación de la copia.

Síntomas	Comprobación	Solución
La impresión está desvaída (con manchas, po- co clara).	¿Está húmedo el papel?	Cámbielo por papel de un paquete nuevo.
	El cartucho de cilindro se ha agotado o está dañado.	Póngase en contacto con el Centro de Asisten- cia al Cliente.
Se imprimen pun- tos negros.	El cartucho de cilindro se ha agotado o está dañado.	Póngase en contacto con el Centro de Asisten- cia al Cliente.
Se imprimen líneas negras.	El cartucho de cilindro se ha agotado o está dañado.	Póngase en contacto con el Centro de Asisten- cia al Cliente.
	El cristal de exposición del alimentador de documen- tos está sucio.	Limpie el cristal de exposición.
Aparece suciedad a intervalos regula-	El recorrido de alimenta- ción del papel está sucio.	Imprima unas cuantas páginas.
res.	El cartucho de cilindro se ha agotado o está dañado.	Póngase en contacto con el Centro de Asisten- cia al Cliente.
Aparecen puntos blancos en las	No se está utilizando el papel adecuado.	Coloque papel idóneo en la bandeja.
áreas oscuras.	El cartucho de cilindro se ha agotado o está dañado.	Póngase en contacto con el Centro de Asisten- cia al Cliente.
- El tóner impreso	¿Está húmedo el papel?	Cámbielo por papel de un paquete nuevo.
se emborrona cuando se pasa el dedo por encima. - El tóner no se funde en el papel. - El papel se ensu- cia de tóner.	No se está utilizando el papel adecuado.	Coloque papel idóneo en la bandeja.

Síntomas	Comprobación	Solución		
Toda el área del papel se ha impri-	El cartucho de cilindro se ha agotado o está dañado.	Póngase en contacto con el Centro de Asisten- cia al Cliente.		
mido en negro.	Mal funcionamiento del suministro eléctrico de alto voltaje.	Póngase en contacto con el Centro de Asisten- cia al Cliente.		
No se imprime na- da.	Se han alimentado dos o más hojas de papel a la vez.	Airee el papel y vuelva a colocarlo.		
	Mal funcionamiento del suministro eléctrico de alto voltaje.	Póngase en contacto con el Centro de Asisten- cia al Cliente.		
Aparecen áreas o	¿Está húmedo el papel?	Cámbielo por papel de un paquete nuevo.		
franjas blancas.	No se está utilizando el papel adecuado.	Coloque papel idóneo en la bandeja.		
Toda la página se ha imprimido des- vaída.	Si se imprimió empleando la bandeja 5 (especial), el tamaño y el tipo del papel colocado no coincide con el configurado en el contro- lador de impresión.	Coloque papel de tamaño y tipo correctos en la bandeja 5 (especial). Airee bien el papel antes de colocarlo en la bandeja.		
	Puede que se hayan ali- mentado dos o más hojas de papel a la vez.	Airee bien el papel y vuelva a colocarlo.		
El papel se arruga. El texto está borro-	No se está utilizando el papel adecuado.	Cámbielo por papel de un paquete nuevo.		
so.	Se está agregando papel mientras se está alimentan- do.			
	¿Está húmedo el papel?			
Caracteres con contorno en un fondo de color en sentido longitudi- nal.	El cartucho de cilindro se ha agotado o está dañado.	Póngase en contacto con el Centro de Asisten- cia al Cliente.		
El texto o las imá- genes se imprimen en diagonal.	No está bien ajustada la guía del papel en la bande- ja.	Coloque las guías del papel horizontal y vertical en la posición correcta.		

# No se ha obtenido la imagen esperada

Síntomas			Causa y solución (acción)
La imagen está sucia. Si la respuesta es NO, vaya	Sí	Causa	El cristal de exposición o la cubierta de documentos están sucios.
al sintoma siguiente.		Acción	Limpie el cristal de exposición o la cubierta de do- cumentos.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	El documento es de papel muy transparente, como una transparencia.
		Acción	Si el documento es muy transparente, aparecerán las marcas de la cubierta de documentos en la imagen. Coloque una hoja de papel en blanco en- cima del documento antes de escanear.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	El documento tiene color, tiene una textura rugosa o es un plano técnico por ejemplo.
		Acción	Ajuste la densidad de copia o la calidad de imagen y repita la operación de escaneado.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	Se está escaneando papel de impresión brillante.
		Acción	El papel de impresión brillante se pega fácilmente al cristal de exposición y algunas veces se escanean las sombras y se reproducen como si fuera sucie- dad. Coloque la transparencia o el papel muy transparente debajo del documento y repita la operación de escaneado.
La imagen es demasiado oscura o demasiado clara. Si la respuesta es NO, vaya al síntoma siguiente.	Sí	Causa	Se ha definido una densidad de escaneado oscura o clara.
		Acción	Ajuste la densidad de escaneado.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	El tipo de original no es el adecuado.
		Acción	Seleccione una calidad de imagen apropiada para el documento.

Síntomas			Causa y solución (acción)
Falta parte de la imagen. Si la respuesta es NO, vaya al síntoma siguiente.	Sí	Causa	El documento está pegado o tiene alguna sección plegada.
		Acción	Es posible que la sección doblada o pegada del documento no esté en contacto con el cristal de exposición. Coloque una pila de hojas blancas enci- ma del documento para que quede plano sobre el cristal de exposición.
La imagen no tiene el ta- maño deseado.	Sí	Causa	El cristal de exposición o la cubierta de documentos están sucios.
al síntoma siguiente.		Acción	Limpie el cristal de exposición o la cubierta de do- cumentos.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	El documento es de papel muy transparente, como una transparencia.
		Acción	Coloque una hoja de papel en blanco encima del documento antes de escanear.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	El documento no está bien alineado.
		Acción	Coloque el documento correctamente.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	Las guías de documentos están en una posición incorrecta.
		Acción	Coloque bien el documento y alinee las guías de documentos con los bordes del documento.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	El documento tiene un tamaño no estándar.
		Acción	Especifique el tamaño del documento y luego rea- lice el escaneado.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	El documento está doblado o curvado.
		Acción	Alise el documento y vuelva a colocarlo bien.
La imagen es tosca.	Sí	Causa	La resolución es demasiado baja.
		Acción	Suba la resolución.

## Solución de problemas de impresión

En esta sección se explican las soluciones para problemas que surgen durante el proceso de impresión.

- 1. No se puede imprimir
- 2. El resultado de la impresión no es el esperado

### No se puede imprimir

Síntomas	Sí/No	Causas	y acciones
Los datos se quedan en el	Sí	Causa	La impresora no está encendida.
icono de la impresora. Si la respuesta es NO, va-		Acción	Encienda la máquina.
ya al síntoma siguiente.			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	El cable de red está desconectado del PC.
		Acción	Conecte el cable de red al PC.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	El cable de red está desconectado de la máqui- na.
		Acción	Conecte el cable de red a la máquina. Para obtener más información sobre las opcio- nes de red, consulte la Guía de administración del sistema.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	El modo de impresión está fuera de línea.
		Acción	Pulse el botón Estado de la máquina y confirme el modo de impresora en la pantalla Estado de la máquina. Si la impresora está fuera de línea, seleccione En línea en la pantalla del modo de impresora.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.

Síntomas	Sí/No	Causas	y acciones
Los datos se quedan en el	Sí	Causa	Se produjo un error en la impresora.
icono de la impresora. Si la respuesta es NO. va-		Acción	Compruebe los detalles del error.
ya al síntoma siguiente.			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	La dirección IP o la ruta de la red SMB está mal configurada.
		Acción	Configure la dirección IP o la ruta de la red SMB correctas. Para obtener más información sobre las opcio- nes de red, consulte la Guía de administración del sistema.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	La conexión de red entre el PC y la máquina es anómala.
		Acción	Verifíquelo con el administrador del sistema.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	El puerto no está activado.
		Acción	Active el puerto que esté utilizando. Para obtener más información sobre las opcio- nes de red, consulte la Guía de administración del sistema.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	No hay suficiente espacio disponible en el disco duro.
		Acción	Elimine los datos innecesarios para incrementar el espacio libre.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	La impresora está conectada a varios equipos informáticos.
		Acción	Espere un poco y vuelva a enviar la petición de impresión.

Síntomas	Sí/No	Causas y acciones	
Enviado a la impresora	Sí	Causa	No queda papel.
Si la respuesta es NO, va- ya al síntoma siguiente.		Acción	Coloque papel en la impresora.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	No hay papel del tamaño especificado.
		Acción	Coloque papel del tamaño especificado.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	La operación de copia se realiza durante la in- terrupción, y la interrupción se lleva a cabo.
		Acción	Cancele la operación de interrupción.
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	Se produjo un error en la impresora.
		Acción	Compruebe los detalles del error.

# El resultado de la impresión no es el esperado

Síntomas	Sí/No	Causas y acciones	
Impresión realizada en un tamaño de papel diferen- te Si la respuesta es NO, va- ya al síntoma siguiente.	Sí	Causa	El tamaño de papel suministrado es diferente al especificado para la bandeja.
		Acción	Cambie el tamaño del papel de la bandeja o modifique las opciones de impresión para especi- ficar una bandeja que tenga el tamaño de papel apropiado.
Imagen cortada en el borde del papel Si la respuesta es NO, va- ya al síntoma siguiente.	Sí	Causa	La imagen sobrepasa el área imprimible de la máquina.
		Acción	Aumente el área imprimible de la máquina o re- duzca el área de impresión del documento.
La fuente de la impresión es distinta de la especifi-	Sí	Causa	Se ha configurado la sustitución de fuentes en el controlador de impresión.
Si la respuesta es NO, va-		Acción	Compruebe la tabla de sustitución de fuentes.
ya al síntoma siguiente.			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.
		Causa	Se utilizan fuentes no estándar en la impresión.
		Acción	Compruebe las opciones de la aplicación o del controlador de impresión. Si se utiliza PostScript, descargue las fuentes apropiadas.

Síntomas	Sí/No	Causas y acciones	
Impresión lenta Si la respuesta es NO, va-	Sí	Causa	El modo de impresión está configurado con Cali- dad de impresión.
ya al sintoma siguiente.		Acción	Cuando se imprimen datos de imágenes cuya prioridad es la calidad de imagen, como por ejemplo fotografías, la velocidad de impresión disminuye. Desactive la prioridad de calidad en el modo de impresión.

Síntomas	Sí/No	Causas y acciones		
Los valores especificados para las opciones de im- presión no han surtido efecto. Si la respuesta es NO, va- ya al síntoma siguiente.	Sí	Causa	Se está utilizando un controlador de impresión co- rrespondiente a otro modelo.	
		Acción	Instale el controlador de impresión específico para este modelo.	
			Si el problema no se ha solucionado, vaya a la Causa/Acción siguiente.	
		Causa	El aparato opcional no puede conectarse a la im- presora.	
		Acción	Compruebe las opciones asociadas con esta impre- sora y restaure la configuración de la impresora.	
No hay bordes.	Sí	Causa	La imagen sobrepasa el área imprimible de la má- quina.	
		Acción	Aumente el área imprimible de la máquina o reduz- ca el área de impresión del documento.	
# 11

### Especificaciones

### Especificaciones de impresión

Тіро	Tipo incluido
Velocidad de impresión conti- nua	Igual que en el proceso de copia. Al imprimir de forma continua un solo documento de tamaño A4/8.5 x 11 pulg. La velocidad puede reducirse durante el ajuste de calidad de la imagen si se especifica [Alta precisión] en el [Modo de impresión] del controlador PCL, o bien [Alta precisión] o [Alta calidad de imagen] en el [Modo de impresión] del controlador PostScript. El rendimiento puede verse reducido según el tipo de papel utilizado.
Resolución	Resolución de salida: 600 × 600 ppp (47.2 × 47.2 puntos/mm) Resolución de procesamiento de datos: 2400 × 600 ppp (47.2 × 47.2 puntos/mm)
Lenguaje de descripción de páginas	PCL6, PCL5, Adobe PostScript 3
Emulαción	ESC/P (VP-1000), HP-GL (HP7586B), HP-GL2/RTL (HP Design Jet 750C Plus), PCL5c/PCLXL (HP Color Laser Jet 5500), ESCP/ K, KS/KSSM
Capacidad de memoria	512 MB (512 MB máximo)
Fuentes incluidas	PCL: 82 tipos de letra europeos, 86 juegos de símbolos PostScript: 136 tipos de letra europeos
Interfaz	Estándar: Ethernet (100Base-TX/10Base-T) USB 2.0
Protocolos admitidos	Ethernet: TCP/IP (SMB, LPD, Port9100, IPP, WSD, Novell Netwa- re), NetBEUI (SMB), (IPX/SPX), (NetWare), EtherTalk (Apple Talk)

#### Especificaciones

Тіро	Tipo incluido
Sistemas operativos admitidos	PCL5c:
	Microsoft Windows 7
	Microsoft Windows 2000
	Microsoft Windows XP
	Microsoft Windows Server 2003
	Microsoft Windows Vista
	PostScript:
	Microsoft Windows 2000
	Microsoft Windows XP
	Microsoft Windows Server 2003
	Microsoft Windows Vista
	Mac OS 7.5 o posterior
	Mac OS 8x, 9x
	Mac OS X 10.x

## 12 Alimentador de alta capacidad (Bandejas 6 y 7), 8.5 x 11 pulgadas/A4

El alimentador de alta capacidad de dos bandejas (bandeja 6 y 7) proporciona una capacidad adicional de 4000 hojas de papel de 8.5 x 11 pulgadas o A4. Cada bandeja contiene 2000 hojas (de papel bond de 16 libras a cubierta de 80 libras/de 52 a 216 g/m<sup>2</sup>).



## Colocación de papel en el alimentador de alta capacidad (bandejas 6 y 7)

- 1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
- 2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta llegar al tope.
- 3. Para cambiar el tamaño de papel, realice el procedimiento siguiente:
  - a) Quite el papel que haya en la bandeja.
  - b) Afloje los dos tornillos para quitar las guías.



- c) Sitúe las guías de modo que se ajusten al tamaño de papel nuevo y apriete los tornillos.
- 4. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba.
- 5. Airee las hojas antes de cargarlas en la bandeja.
- 6. Coloque y alinee el borde del papel con el lado DERECHO de la bandeja.



7. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
 Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Configuración de la bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.

- 8. Si ha realizado cambios en la bandeja de papel, seleccione el botón **Cambiar opciones**. De lo contrario, continúe con el paso siguiente.
  - a) Seleccione las opciones correspondientes de **Tipo de papel/Peso del papel**, **Tamaño del papel** y **Color del papel**.
  - b) De ser necesario, realice los cambios deseados en los ajustes de alineación y curvatura del papel.

#### NOTA

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información detallada sobre las opciones de ajuste de alineación y curvatura del papel.

- c) Seleccione **Guardar** hasta regresar a la ventana de ajustes de la bandeja.
- 9. Seleccione Confirmar para cerrar la ventana.

### Solución de problemas

### Atascos de papel en las bandejas 6 y 7 (alimentador de alta capacidad)

#### **SUGERENCIA**

Asegúrese siempre de retirar todos los papeles atascados, incluidos los fragmentos pequeños de papel, antes de continuar con los trabajos de copia o impresión.

1. Saque la bandeja en la que se produjo el atasco.

#### NOTA

Para evitar que se rasgue el papel, revise el lugar donde se ha producido el atasco antes de extraer una bandeja. Si quedan fragmentos de papel en el interior de la máquina, es posible que la máquina no funcione correctamente.



Alimentador de alta capacidad (Bandejas 6 y 7), 8.5 x 11 pulgadas/A4

2. Retire las hojas atascadas.

#### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.



3. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.

#### Atascos de papel en la unidad del alimentador de alta capacidad

#### **SUGERENCIA**

Asegúrese siempre de retirar todos los papeles atascados, incluidos los fragmentos pequeños de papel, antes de continuar con los trabajos de copia o impresión.

Esta sección describe el despeje de atascos de papel de las siguientes áreas:

- Atascos de papel en la cubierta inferior izquierda
- Atascos de papel en la palanca 1a y la perilla 1c
- Atascos de papel en la palanca 1b y la perilla 1c
- Atascos de papel en la palanca 1d y la perilla 1c

#### ΝΟΤΑ

Las soluciones para eliminar atascos difieren en función del lugar donde se produzca el atasco; por tanto, siga las instrucciones mostradas.

#### Atascos de papel en el interior de la cubierta inferior izquierda

#### SUGERENCIA

Asegúrese siempre de retirar todos los papeles atascados, incluidos los fragmentos pequeños de papel, antes de continuar con los trabajos de copia o impresión.

**1.** Abra la cubierta anterior del alimentador de alta capacidad.



2. Abra la cubierta inferior izquierda mientras sujeta la palanca de liberación.



Alimentador de alta capacidad (Bandejas 6 y 7), 8.5 x 11 pulgadas/A4

**3.** Retire las hojas atascadas.

#### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.



- 4. Cierre la cubierta inferior izquierda.
- 5. Cierre la cubierta anterior del alimentador de alta capacidad.

#### ΝΟΤΑ

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

#### Atascos de papel en la palanca 1a y la perilla 1c

#### **SUGERENCIA**

Asegúrese siempre de retirar todos los papeles atascados, incluidos los fragmentos pequeños de papel, antes de continuar con los trabajos de copia o impresión.

1. Abra la cubierta anterior del alimentador de alta capacidad.



2. Mueva la palanca 1a hacia la derecha y gire la perilla 1c hacia la derecha. Retire las hojas atascadas.

#### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.



3. Vuelva a poner la palanca 1a en la posición original.



4. Cierre la cubierta anterior del alimentador de alta capacidad.

#### NOTA

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

#### Atascos de papel en la palanca 1b y la perilla 1c

#### **SUGERENCIA**

Asegúrese siempre de retirar todos los papeles atascados, incluidos los fragmentos pequeños de papel, antes de continuar con los trabajos de copia o impresión.

1. Abra la cubierta anterior del alimentador de alta capacidad.



**2.** Mueva la palanca 1b hacia la derecha y gire la perilla 1c hacia la derecha. Retire las hojas atascadas.

#### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.



- 3. Vuelva a poner la palanca 1b en la posición original.
- 4. Cierre la cubierta anterior del alimentador de alta capacidad.

#### NOTA

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

#### Atascos de papel en la palanca 1d y la perilla 1c

#### **SUGERENCIA**

Asegúrese siempre de retirar todos los papeles atascados, incluidos los fragmentos pequeños de papel, antes de continuar con los trabajos de copia o impresión.

1. Abra la cubierta anterior del alimentador de alta capacidad.



2. Mueva la palanca 1d hacia arriba, gire la perilla 1c y quite el papel atascado.

#### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.



- 3. Vuelva a poner la palanca 1d en la posición original.
- 4. Cierre la cubierta anterior del alimentador de alta capacidad.

#### NOTA

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

#### Códigos de error

Si la impresión/copia se ve interrumpida por un error o si se presenta un problema en la copiadora/impresora, la IU muestra un código de error y puede que también un mensaje. Consulte en la siguiente tabla los códigos de error y la información sobre cómo solucionar el problema. Si se muestra un código de error que no está incluido en la siguiente tabla, o si un error persiste después de que se ha aplicado la solución indicada, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### **SUGERENCIA**

Cuando se muestra un código de error, se eliminan todos los datos de impresión, incluidos los almacenados en la memoria de la máquina.

Código de error	Causa y Solución
024-955 024-956	Causa: La bandeja 6/7 está vacía/no tiene papel. Solución: Agregue papel a la bandeja 6/7.
077-210	Causa: Se produjo un error de funcionamiento en la bandeja 6/7. Solución: Compruebe las opciones del papel de las bandejas 6/7, y apague y en- cienda la máquina. Si los errores de bandeja no se corrigen después de probar la solución apropiada, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente. Mientras tanto, se pueden utilizar otras bandejas que no sean las 6 o 7.
078-100 078-101 078-102	Causa: Se produjo un error de funcionamiento en la bandeja 6/7. Solución: Compruebe las opciones del papel de las bandejas 6/7, y apague y en- cienda la máquina. Si los errores de bandeja no se corrigen después de probar la solución apropiada, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente. Mientras tanto, se pueden utilizar otras bandejas que no sean las 6 o 7.
078-210 078-211	Causa: Se produjo un error de funcionamiento en la bandeja 6/7. Solución: Compruebe las opciones del papel de las bandejas 6/7, y apague y en- cienda la máquina. Si los errores de bandeja no se corrigen después de probar la solución apropiada, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente. Mientras tanto, se pueden utilizar otras bandejas que no sean las 6 o 7.

Código de error	Causa y Solución
078-260 078-261 078-262 078-263 078-264 078-265 078-266 078-267 078-268 078-269 078-270 078-270 078-271 078-272 078-273 078-273 078-275 078-275 078-276 078-277 078-278 078-279 078-280	Causa: Error de funcionamiento de la bandeja 6/7. Solución: Compruebe el papel colocado en la bandeja 6/7. Apague y encienda la máquina. Si los errores de la bandeja no se corrigen después de probar la solución apropiada, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
078-300 078-301 078-500 078-901 078-941 078-942 078-943	Causa: Error de funcionamiento de la bandeja 6/7. Solución: Compruebe el papel colocado en la bandeja 6/7. Apague y encienda la máquina. Si los errores de la bandeja no se corrigen después de probar la solución apropiada, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

### Especificaciones de la bandeja 6/7 (alimentador de alta capacidad)

Elemento	Especificación
Tamaño de papel/material de impresión	Mínimo: 7.25 x 10.5 pulgadas (Executive)/B5) Máximo: 8.5 x 11 pulgadas/A4
Peso del papel/material de impresión	Peso: bond de 16 libras a cubierta de 80 libras/52 a 216 g/m²
Capacidad de las bandejas	Cada bandeja contiene 2000 hojas hasta un total de 4000 (Cuando se utiliza papel Xerox de 20 libras/75 g/m²)

# 13

### Alimentador de alta capacidad para tamaños grandes de 1 o 2 bandejas (bandejas 6/7)

El alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (OHCF) está disponible con 1 o 2 bandejas. El OHCF permite el uso de varios tamaños de soportes de impresión, incluyendo tamaños estándar y grandes de hasta 13 x 19.2 pulg./330.2 x 488 mm. Cada bandeja tiene capacidad para 2000 hojas.



### Soporte para postales

El soporte para postales se incluye con el OHCF de fábrica. El soporte para postales le permite imprimir en materiales de tamaños pequeños, sin necesidad de cortar o clasificar después del procesamiento. En concreto, el soporte para postales acepta materiales de 4 x 6 pulg. (101.6 x 152.4 mm), ABL.

#### Uso del soporte para postales

Utilice el siguiente procedimiento para instalar y utilizar el soporte para postales al imprimir en materiales pequeños (de 4 x 6 pulg./101.6 x 152.4 mm).

1. Abra lentamente una de las bandejas de papel hasta que se detenga y retire el papel.



2. Mueva las guías de papel a su posición más amplia.



3. Abra la cubierta delantera del OHCF.



4. Retire el soporte para postales desde el interior de la cubierta delantera del OHCF.

**5.** Instale el soporte para postales de manera que quede asentado en los pernos de localización del bastidor superior y en las ranuras de la parte inferior de la bandeja.



6. Apriete el tornillo para que asegure el soporte para postales en su lugar.



7. Cargue el papel para postales y ajuste las guías de papel contra el papel.



- 8. Cierre la bandeja de papel y confirme los ajustes nuevos en la interfaz del usuario.
- 9. Ejecute su trabajo de impresión.
- **10.** Al concluir el trabajo de impresión, retire el papel para postales y el soporte para postales de la bandeja.
- **11.** Guarde el soporte para postales en el interior de la cubierta delantera del OHCF.

### Colocación de material de impresión en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes de 1 o 2 bandejas

### Colocación de papel en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (de 1 o 2 bandejas)

- 1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
- 2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta llegar al tope.
- 3. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba.
- 4. Airee las hojas antes de cargarlas en la bandeja.
- 5. Cargue papel en la bandeja.
- **6.** Ajuste las guías del papel presionando el pestillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.

No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.

- **7.** Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
- Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
  Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Configuración de la bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.
- **9.** Si ha realizado cambios en la bandeja de papel, seleccione el botón **Cambiar opciones**. De lo contrario, continúe con el paso siguiente.
  - a) Seleccione las opciones correspondientes de **Tipo de papel/Peso del papel**, **Tamaño del papel** y **Color del papel**.
  - b) De ser necesario, realice los cambios deseados en los ajustes de alineación y curvatura del papel.

#### NOTA

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información detallada sobre las opciones de ajuste de alineación y curvatura del papel.

- c) Seleccione **Guardar** hasta regresar a la ventana de ajustes de la bandeja.
- 10. Seleccione Confirmar para cerrar la ventana.

### Colocación de separadores en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (de 1 o 2 bandejas)

#### NOTA

Si la perforadora GBC AdvancedPunch está conectada a su máquina, consulte la documentación del cliente de GBC AdvancedPunch para obtener instrucciones sobre cómo cargar separadores en las bandejas.

- 1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
- 2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta llegar al tope.
- 3. Airee los separadores antes de cargarlos en la bandeja.
- **4.** Cargue el papel con lengüeta y alinee el borde con el borde derecho de la bandeja en la dirección ABL, como se muestra en la siguiente ilustración:



5. Ajuste las guías del papel presionando el pestillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.

No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.

- **6.** Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
- 7. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.

Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Configuración de la bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.

- 8. Si ha realizado cambios en la bandeja de papel, seleccione el botón **Cambiar opciones**. De lo contrario, continúe con el paso siguiente.
  - a) Seleccione las opciones correspondientes de **Tipo de papel/Peso del papel**, **Tamaño del papel** y **Color del papel**.
  - b) De ser necesario, realice los cambios deseados en los ajustes de alineación y curvatura del papel.

#### NOTA

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información detallada sobre las opciones de ajuste de alineación y curvatura del papel.

- c) Seleccione **Guardar** hasta regresar a la ventana de ajustes de la bandeja.
- 9. Seleccione Confirmar para cerrar la ventana.
- **10.** Para trabajos de impresión de red, consulte la documentación del cliente del servidor de impresión para obtener información sobre cómo cargar material de impresión con separadores en las bandejas.

Colocación de transparencias en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (de 1 o 2 bandejas)

- 1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
- 2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta llegar al tope.
- **3.** Airee las transparencias para evitar que se adhieran entre sí antes de cargarlas en la bandeja.
- **4.** Cargue las transparencias sobre una pila pequeña de papel del mismo tamaño y alinee el borde derecho de las transparencias con el borde derecho de la bandeja, como se muestra en la siguiente ilustración:



**5.** Ajuste las guías del papel presionando el pestillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.

No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.

- **6.** Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
- 7. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.

Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Configuración de la bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.

- 8. Si ha realizado cambios en la bandeja de papel, seleccione el botón **Cambiar opciones**. De lo contrario, continúe con el paso siguiente.
  - a) Seleccione las opciones correspondientes de **Tipo de papel/Peso del papel**, **Tamaño del papel** y **Color del papel**.
  - b) De ser necesario, realice los cambios deseados en los ajustes de alineación y curvatura del papel.

#### NOTA

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información detallada sobre las opciones de ajuste de alineación y curvatura del papel.

- c) Seleccione **Guardar** hasta regresar a la ventana de ajustes de la bandeja.
- 9. Seleccione Confirmar para cerrar la ventana.

#### Colocación de papel con agujeros en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (de 1 o 2 bandejas) para trabajos de impresión a 1 cara

1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.

- 2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta llegar al tope.
- 3. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba.
- 4. Airee las hojas antes de cargarlas en la bandeja.
- **5.** Cargue el papel y asegúrese de que corresponda con el lado derecho de la bandeja para la dirección ABL, como se muestra a continuación:



**6.** Ajuste las guías del papel presionando el pestillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.

No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.

- **7.** Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
- Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
  Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Configuración de la bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.
- **9.** Si ha realizado cambios en la bandeja de papel, seleccione el botón **Cambiar opciones**. De lo contrario, continúe con el paso siguiente.
  - a) Seleccione las opciones correspondientes de **Tipo de papel/Peso del papel**, **Tamaño del papel** y **Color del papel**.
  - b) De ser necesario, realice los cambios deseados en los ajustes de alineación y curvatura del papel.

#### NOTA

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información detallada sobre las opciones de ajuste de alineación y curvatura del papel.

- c) Seleccione **Guardar** hasta regresar a la ventana de ajustes de la bandeja.
- 10. Seleccione Confirmar para cerrar la ventana.

#### Colocación de papel con agujeros en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (de 1 o 2 bandejas) para trabajos de impresión a 2 caras

- 1. Seleccione el papel adecuado para su trabajo de impresión.
- 2. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta llegar al tope.
- 3. Abra la resma de papel con el lado sellado hacia arriba.
- 4. Airee las hojas antes de cargarlas en la bandeja.

**5.** Cargue el papel y asegúrese de que corresponda con el lado derecho de la bandeja para la dirección ABL, como se muestra a continuación:



**6.** Cargue el papel y asegúrese de que corresponda con el lado derecho de la bandeja para la dirección ABC, como se muestra a continuación:



7. Ajuste las guías del papel presionando el pestillo de liberación de la guía y moviendo cuidadosamente la guía de borde hasta que toque levemente el borde del material en la bandeja.

No cargue materiales por encima de la línea MAX en la guía de borde posterior.

- **8.** Si es necesario, mueva las palancas de ajuste de descentrado a la posición deseada para su trabajo de impresión.
- Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
  Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Configuración de la bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.
- **10.** Si ha realizado cambios en la bandeja de papel, seleccione el botón **Cambiar opciones**. De lo contrario, continúe con el paso siguiente.
  - a) Seleccione las opciones correspondientes de **Tipo de papel/Peso del papel**, **Tamaño del papel** y **Color del papel**.
  - b) De ser necesario, realice los cambios deseados en los ajustes de alineación y curvatura del papel.

#### NOTA

Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información detallada sobre las opciones de ajuste de alineación y curvatura del papel.

- c) Seleccione **Guardar** hasta regresar a la ventana de ajustes de la bandeja.
- 11. Seleccione Confirmar para cerrar la ventana.

### Palancas de ajuste de descentrado

Todas las bandejas de papel tienen palancas de ajuste de descentrado. Estas palancas se usan para mejorar la precisión durante la alimentación del papel, y para reducir problemas de alimentación descentrada del papel.



- 1. Palanca de ajuste de descentrado posterior
- 2. Palanca de ajuste de descentrado derecha
- Estas palancas deben permanecer en su posición prefijada. La posición de estas palancas debe cambiarse solamente cuando hay un problema de alimentación descentrada durante la ejecución de un trabajo de impresión específico, o cuando se utiliza un tipo de papel específico.
- Si las palancas de ajuste de descentrado se cambian de su posición prefijada, podrían presentarse más problemas de alimentación descentrada cuando se utilizan ciertos tipos de material, tales como papel estucado, etiquetas, transparencias o película.

Utilice los siguientes procedimientos para configurar las palancas de ajuste de descentrado.

- 1. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta llegar al tope.
- 2. Deslice la palanca de ajuste de descentrado posterior hacia la derecha.
- 3. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
- **4.** En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
- 5. Seleccione Aceptar para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.
- 6. Ejecute su trabajo de impresión.
  - El papel se introduce con precisión y sin desvíos, y las impresiones son satisfactorias. Ha completado el ajuste.

- El papel está descentrado y las impresiones no son satisfactorias; continúe con el siguiente paso.
- 7. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta llegar al tope.
- **8.** Regrese la palanca de ajuste de descentrado posterior a su posición prefijada (la izquierda).
- **9.** Deslice la palanca de ajuste de descentrado derecha hacia la parte delantera de la bandeja de papel.
- 10. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
- **11.** En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluidos tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de curvatura y/o alineación del papel.
- **12.** Seleccione **Aceptar** para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.
- **13.** Ejecute su trabajo de impresión.
  - El papel se introduce con precisión y sin desvíos, y las impresiones son satisfactorias. Ha completado el ajuste.
  - El papel está descentrado y las impresiones no son satisfactorias; continúe con el siguiente paso.
- 14. Tire lentamente de la bandeja hacia afuera hasta llegar al tope.
- **15.** Regrese la palanca de ajuste de descentrado derecha a la parte posterior de la bandeja de papel; esta es su posición prefijada.
- **16.** Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.
- **17.** Si siguen presentándose problemas de ajuste de descentrado, consulte la información de Configuración avanzada de papel, en la Guía de administración del sistema.

### Resolución de problemas del OHCF

#### Despeje de atascos del OHCF

#### SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

#### NOTA

Las soluciones pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

#### Atascos de papel dentro de las bandejas del OHCF

1. Saque la bandeja en la que se produjo el atasco.



2. Retire las hojas atascadas.



#### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

3. Empuje cuidadosamente la bandeja hasta que se detenga.

#### Atascos de papel en el OHCF, en la palanca 1a y la perilla 1c

**1.** Abra la cubierta delantera del OHCF (Alimentador de alta capacidad para tamaños grandes).



2. Mueva la palanca 1a hacia la derecha y gire el mando 1c hacia la derecha. Retire el papel atascado.



#### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

3. Regrese la palanca 1a a la posición original.



**4.** Cierre la cubierta delantera del OHCF.

#### NOTA

Si la cubierta delantera del OHCF no está completamente cerrada, aparecerá un mensaje y la máquina no funcionará.

#### Atascos de papel en el OHCF, en la palanca 1b y la perilla 1c

1. Abra la cubierta delantera del OHCF (Alimentador de alta capacidad para tamaños grandes).



2. Mueva la palanca 1b hacia la derecha y gire el mando 1c hacia la derecha. Retire el papel atascado.



#### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

3. Regrese la palanca 1b a la posición original.



4. Cierre la cubierta delantera del OHCF.

#### NOTA

Si la cubierta delantera del OHCF no está completamente cerrada, aparecerá un mensaje y la máquina no funcionará.

#### Atascos de papel en el OHCF, en la palanca 1d y la perilla 1c

**1.** Abra la cubierta delantera del OHCF (Alimentador de alta capacidad para tamaños grandes).



2. Mueva la palanca 1d hacia arriba y retire el papel atascado.



#### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

**3.** Si el papel no se puede retirar, gire la perilla **1c** hacia la derecha y retire el papel atascado.



#### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Regrese la palanca 1d a la posición original.



5. Cierre la cubierta delantera del OHCF.

#### ΝΟΤΑ

Si la cubierta delantera del OHCF no está completamente cerrada, aparecerá un mensaje y la máquina no funcionará.

#### Códigos de error del OHCF

#### 024-955

Causa: Una bandeja del OHCF está vacía o se ha acabado el papel de la bandeja.

Solución: Agregue papel a la bandeja correcta del OHCF.

#### 024-956

Causa: Una bandeja del OHCF está vacía o se ha acabado el papel de la bandeja.

Solución: Agregue papel a la bandeja correcta del OHCF.

#### 077-210

Causa: Una bandeja del OHCF está rota.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Apague y encienda la máquina.
- Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-100

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Compruebe el papel en la bandeja.
- Apague y encienda la máquina.
- Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-101

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Compruebe el papel en la bandeja.
- Apague y encienda la máquina.
- Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-101

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Compruebe el papel en la bandeja.
- Apague y encienda la máquina.
- Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-210

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Compruebe la configuración de papel en las bandejas y, a continuación, apague y encienda la máquina.
- Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-211

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Compruebe la configuración de papel en las bandejas y, a continuación, apague y encienda la máquina.
- Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-260

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-261

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-262

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-263

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-264

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-265

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-266

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-267

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-268

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-269

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.

3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-270

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-271

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-272

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-273

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.

- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-274

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-275

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-276

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-277

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-278

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-279

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-280

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

#### 078-300

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.
Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

## 078-301

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

## 078-500

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

## 078-901

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

Alimentador de alta capacidad para tamaños grandes de 1 o 2 bandejas (bandejas 6/7)

## 078-941

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

## 078-942

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

## 078-943

Causa: Error de funcionamiento de una bandeja del OHCF.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Compruebe el papel cargado en las bandejas.
- 2. Apague y encienda la máquina.
- 3. Si los problemas persisten, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## NOTA

Mientras tanto, use bandejas que no sean las del OHCF.

## Especificaciones del OHCF

Alimentador de alta capacidad de tamaño grande (OHCF/bandejas A1-1 y A1-2)

Elemento	Especificación
Tamaño de la hoja	ABC: 8.5 x 11 pulg./A4, 8.5 x 13 pulg., 8.5 x 14 pulg., 10 x 14 pulg./B4, 11 x 17 pulg./A3, 12 x 18 pulg., 12.6 x 17.7 pulg./SRA3, 13 x 18 pulg., 13 x 19 pulg., 12.6 x 19.2 pulg., B5 ABL: B5, 7.25 x 10.5 pulg. (Executive), A4, 8.5 x 11 pulg., 8 x 10 pulg. Tamaños personalizados: 182 - 330 mm (7.2-13 pulg.) de anchura y 182 - 488 mm (7.2 - 19.2 pulg.) de longitud
Pesos del papel	18 libras a 130 libras cubierta/55-350 g/m²
Capacidad del papel	2000 hojas/cajón IMPORTANTE Cuando utilice papel Xerox de hasta 24 libras/90 g/m².

# 14 Módulo de interfaz (solo para la configuración D136)

El módulo de refrigeración de la interfaz se requiere para todas las configuraciones de la D136. Proporciona una función similar al módulo de interfaz, pero también ayuda a refrigerar mediante el uso de ventiladores adicionales y los conductos correspondientes.



# Descripción general



El módulo es un dispositivo de acabado opcional que se utiliza en combinación con otros dispositivos de acabado opcionales. Se muestra en esta ilustración con el apilador de alta capacidad opcional.

Se REQUIERE el módulo con los dispositivos de acabado siguientes:

- GBC AdvancedPunch
- Apilador de alta capacidad (HCS)
- Acabadora estándar Plus
- Todos los dispositivos DFA de otros fabricantes

## NOTA

El módulo NO es necesario cuando el único dispositivo de acabado es la acabadora estándar o la acabadora con realizador de folletos.

## Panel de control



El panel de control consta de los siguientes elementos:

- 1. Botón Curvatura automática: Este botón selecciona la función de reducción de curvatura automática.
- 2. Botón Curvatura hacia arriba: Este botón selecciona los tres valores de reducción manual de curvatura hacia arriba.
- 3. Botón Curvatura hacia abajo: Este botón selecciona los tres valores de reducción manual de curvatura hacia abajo.
- 4. Indicadores de curvatura hacia arriba/abajo: Estos indican la cantidad de curvatura manual (hacia arriba o abajo) que se selecciona.
- 5. Indicador de curvatura automática: Indica que está seleccionado el modo Curvatura automática.

Si desea ajustar, rápidamente y cuando sea necesario, la curvatura del papel en las impresiones, puede utilizar los botones de corrección manual de curvatura hacia arriba o hacia abajo del módulo. Si las impresiones contienen demasiada curvatura después de usar estos botones, consulte la Guía de administración del sistema para obtener información sobre el ajuste de la curvatura del papel utilizando la función de corrección de curvatura (Configuración avanzada del papel). Los botones de corrección de curvatura del papel del módulo se describen detalladamente más adelante en esta sección.

## Recorrido del papel



A medida que el material de impresión entra en el módulo, se alimenta en el reductor de curvatura para que se corrija la curvatura. El reductor de curvatura del módulo tiene rodillos de reducción de curvatura superiores e inferiores que aplican presión al material de impresión en base a:

- Valores prefijados del sistema
- Selecciones manuales realizadas en el panel de control del módulo

En base a los ajustes de curvatura del papel (reducción de curvatura), la puerta del reductor de curvatura del módulo dirige el papel al recorrido de curvatura hacia arriba (en forma de copa), o al recorrido de curvatura hacia abajo (en forma de puente). El grado de presión se aplica independiente a los brazos del reductor de curvatura hacia arriba y hacia abajo.

En el reductor de curvatura del módulo, el material de impresión se enfría y se envía del módulo a los dispositivos de acabado opcionales conectados a la máquina.

# Ajustes de curvatura del papel en el módulo de refrigeración de la interfaz

## Ajustes prefijados del reductor de curvatura

El módulo ha sido diseñado con varios ajustes automáticos prefijados para el control de la curvatura del papel. Cuando se utilizan estos ajustes, el reductor de curvatura del módulo ajusta automáticamente la cantidad de reducción de curvatura. Por lo tanto, si la curvatura del papel es un problema, utilice uno de los ajustes prefijados del reductor de curvatura del módulo para solucionarlo.

Cuando el material de impresión pasa por el reductor de curvatura del módulo, se le informará del nivel de corrección de curvatura mediante los diversos indicadores LED del panel de control del módulo. Si se requiere más corrección de curvatura, puede seleccionarla manualmente en el panel de control del módulo.

## Botones del reductor de curvatura manual

El modo manual del reductor de curvatura ofrece siete niveles de corrección de la curvatura en el panel de control del módulo: tres niveles de corrección de la curvatura hacia arriba y tres niveles de corrección de la curvatura hacia abajo, más un nivel para no aplicar ninguna corrección.

La cantidad de corrección de curvatura se cambia mediante el botón correspondiente. La cantidad de corrección de curvatura seleccionada actualmente se muestra por medio de los indicadores LED del panel de control.

# Solución de problemas

## Despeje de atascos

## **SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

## NOTA

Las soluciones pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

## Atascos de papel en la palanca 1a

1. Abra la cubierta delantera del módulo.



Módulo de interfaz (solo para la configuración D136)

2. Mueva la palanca 1a hacia abajo y retire el papel atascado.



3. Regrese la palanca 1a a la posición original.



4. Cierre la cubierta delantera del módulo.



5. Siga las instrucciones de la IU para despejar otras áreas o reanudar el trabajo.

## Atascos de papel en la palanca 2a

1. Abra la cubierta delantera del módulo.



2. Mueva la palanca 2a hacia arriba, gire el mando 2c en sentido contrario a las agujas del reloj y, a continuación, retire el papel atascado.



3. Regrese la palanca 2a a la posición original.



Módulo de interfaz (solo para la configuración D136)

4. Cierre la cubierta delantera del módulo de interfaz.



5. Siga las instrucciones de la IU para despejar otras áreas o reanudar el trabajo.

## Atascos de papel en la palanca 2b

1. Abra la cubierta delantera del módulo.



2. Mueva la palanca hacia abajo, gire el mando 2c en sentido contrario a las agujas del reloj y, a continuación, retire el papel atascado.



3. Regrese la palanca 2b a la posición original.



4. Cierre la cubierta delantera del módulo.



5. Siga las instrucciones de la IU para despejar otras áreas o reanudar el trabajo.

## Códigos de error

La tabla de códigos de error enumera los problemas y las soluciones recomendadas que se aplican al módulo de refrigeración de la interfaz. Si el problema persiste después de seguir todas las instrucciones, llame al Centro de Asistencia al Cliente de Xerox.

## 048-100

Causa: Atasco de papel:

- Ocurrió un atasco durante la alimentación.
- Se muestra un aviso de atasco en la interfaz de usuario.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra la puerta delantera del módulo.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre la puerta delantera. Compruebe que el papel cumple las especificaciones de papel aprobadas.

## 048-101

Causa: Atasco de papel:

• Ocurrió un atasco durante la alimentación.

Módulo de interfaz (solo para la configuración D136)

• Se muestra un aviso de atasco en la interfaz de usuario.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra la puerta delantera del módulo.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre la puerta delantera. Compruebe que el papel cumple las especificaciones de papel aprobadas.

## 048-102

**Causa:** Atasco de papel:

- Ocurrió un atasco durante la alimentación.
- Se muestra un aviso de atasco en la interfaz de usuario.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra la puerta delantera del módulo.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre la puerta delantera. Compruebe que el papel cumple las especificaciones de papel aprobadas.

## 048-103

Causa: Atasco de papel:

- Ocurrió un atasco durante la alimentación.
- Se muestra un aviso de atasco en la interfaz de usuario.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra la puerta delantera del módulo.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre la puerta delantera. Compruebe que el papel cumple las especificaciones de papel aprobadas.

## 048-300

Causa: La puerta delantera del módulo está abierta.

Solución: Cierre la puerta delantera del módulo.

## 048-310

**Causa:** Error de la correa o del sensor del reductor de curvatura del módulo de refrigeración de la interfaz

**Solución:** Apague la máquina (motor de impresión) y, a continuación, vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 048-311

**Causa:** Error de la correa o del sensor del reductor de curvatura del módulo de refrigeración de la interfaz

**Solución:** Apague la máquina (motor de impresión) y, a continuación, vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 048-312

**Causa:** Error de la correa o del sensor del reductor de curvatura del módulo de refrigeración de la interfaz

**Solución:** Apague la máquina (motor de impresión) y, a continuación, vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 048-313

**Causa:** Error de la correa o del sensor del reductor de curvatura del módulo de refrigeración de la interfaz

**Solución:** Apague la máquina (motor de impresión) y, a continuación, vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 048-314

**Causa:** Error de la correa o del sensor del reductor de curvatura del módulo de refrigeración de la interfaz

**Solución:** Apague la máquina (motor de impresión) y, a continuación, vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 048-315

**Causa:** Error de la correa o del sensor del reductor de curvatura del módulo de refrigeración de la interfaz

**Solución:** Apague la máquina (motor de impresión) y, a continuación, vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 048-316

**Causa:** Error de la correa o del sensor del reductor de curvatura del módulo de refrigeración de la interfaz

**Solución:** Apague la máquina (motor de impresión) y, a continuación, vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 048-317

Causa: Error del ventilador de refrigeración del módulo de interfaz

Módulo de interfaz (solo para la configuración D136)

**Solución:** Apague la máquina (motor de impresión) y, a continuación, vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 048-318

Causa: Error del ventilador de refrigeración del módulo de interfaz

**Solución:** Apague la máquina (motor de impresión) y, a continuación, vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 048-319

Causa: Error del ventilador de refrigeración del módulo de interfaz

**Solución:** Apague la máquina (motor de impresión) y, a continuación, vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 048-320

Causa: Error de conexión o de comunicación del módulo de interfaz

Solución: Realice el siguiente procedimiento:

- Verifique la conexión entre el módulo y el dispositivo o los dispositivos de acabado conectados.
- Elimine completamente cualquier atasco entre el módulo y el dispositivo o los dispositivos de acabado conectados.
- Asegúrese de que todas las manijas/palancas de despeje de atascos regresen a sus posiciones cerradas.
- Después de eliminar todos los atascos, retire las hojas de papel rechazadas del área de salida de acabado.
- Apague y encienda la máquina.

## 048-321

Causa: Error de conexión o de comunicación del módulo de refrigeración de la interfaz

**Solución:** Realice el siguiente procedimiento:

- Verifique la conexión entre el módulo y el dispositivo o los dispositivos de acabado conectados.
- Elimine completamente cualquier atasco entre el módulo y el dispositivo o los dispositivos de acabado conectados.
- Asegúrese de que todas las manijas/palancas de despeje de atascos regresen a sus posiciones cerradas.
- Después de eliminar todos los atascos, retire las hojas de papel rechazadas del área de salida de acabado.
- Apague y encienda la máquina.

## 048-322

Causa: Error de conexión o de comunicación del módulo de refrigeración de la interfaz

Solución: Realice el siguiente procedimiento:

- Verifique la conexión entre el módulo y el dispositivo o los dispositivos de acabado conectados.
- Elimine completamente cualquier atasco entre el módulo y el dispositivo o los dispositivos de acabado conectados.
- Asegúrese de que todas las manijas/palancas de despeje de atascos regresen a sus posiciones cerradas.
- Después de eliminar todos los atascos, retire las hojas de papel rechazadas del área de salida de acabado.
- Apague y encienda la máquina.

## 048-324

Causa: Error de conexión o de comunicación del módulo de refrigeración de la interfaz

Solución: Realice el siguiente procedimiento:

- Verifique la conexión entre el módulo y el dispositivo o los dispositivos de acabado conectados.
- Elimine completamente cualquier atasco entre el módulo y el dispositivo o los dispositivos de acabado conectados.
- Asegúrese de que todas las manijas/palancas de despeje de atascos regresen a sus posiciones cerradas.
- Después de eliminar todos los atascos, retire las hojas de papel rechazadas del área de salida de acabado.
- Apague y encienda la máquina.

## 048-325

Causa: Error de conexión o de comunicación del módulo de refrigeración de la interfaz

Solución: Realice el siguiente procedimiento:

- Verifique la conexión entre el módulo y el dispositivo o los dispositivos de acabado conectados.
- Elimine completamente cualquier atasco entre el módulo y el dispositivo o los dispositivos de acabado conectados.
- Asegúrese de que todas las manijas/palancas de despeje de atascos regresen a sus posiciones cerradas.
- Después de eliminar todos los atascos, retire las hojas de papel rechazadas del área de salida de acabado.
- Apague y encienda la máquina.

## 048-326

Causa: Error de conexión o de comunicación del módulo de refrigeración de la interfaz

Solución: Realice el siguiente procedimiento:

 Verifique la conexión entre el módulo y el dispositivo o los dispositivos de acabado conectados. Módulo de interfaz (solo para la configuración D136)

- Elimine completamente cualquier atasco entre el módulo y el dispositivo o los dispositivos de acabado conectados.
- Asegúrese de que todas las manijas/palancas de despeje de atascos regresen a sus posiciones cerradas.
- Después de eliminar todos los atascos, retire las hojas de papel rechazadas del área de salida de acabado.
- Apague y encienda la máquina.

## 048-327

Causa: Error de conexión o de comunicación del módulo de refrigeración de la interfaz

Solución: Realice el siguiente procedimiento:

- Verifique la conexión entre el módulo y el dispositivo o los dispositivos de acabado conectados.
- Elimine completamente cualquier atasco entre el módulo y el dispositivo o los dispositivos de acabado conectados.
- Asegúrese de que todas las manijas/palancas de despeje de atascos regresen a sus posiciones cerradas.
- Después de eliminar todos los atascos, retire las hojas de papel rechazadas del área de salida de acabado.
- Apague y encienda la máquina.

## 048-900

**Causa:** Atasco de papel:

- Ocurrió un atasco durante la alimentación.
- Se muestra un aviso de atasco en la interfaz de usuario.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra la puerta delantera del módulo.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre la puerta delantera. Compruebe que el papel cumple las especificaciones de papel aprobadas.

## 048-901

Causa: Atasco de papel:

- Ocurrió un atasco durante la alimentación.
- Se muestra un aviso de atasco en la interfaz de usuario.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra la puerta delantera del módulo.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

3. Cierre la puerta delantera. Compruebe que el papel cumple las especificaciones de papel aprobadas.

## 048-903

Causa: Atasco de papel:

- Ocurrió un atasco durante la alimentación.
- Se muestra un aviso de atasco en la interfaz de usuario.

**Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra la puerta delantera del módulo.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre la puerta delantera. Compruebe que el papel cumple las especificaciones de papel aprobadas.

Módulo de interfaz (solo para la configuración D136)

# 15 Apilador de alta capacidad (HCS)

# Descripción general

El apilador de alta capacidad (HCS) es un dispositivo de acabado opcional que permite el apilado y el desplazamiento de la salida en una bandeja del apilador.



## NOTA

Para poder utilizar el apilador de alta capacidad se requiere que esté instalado el módulo de interfaz o el módulo de refrigeración de la interfaz. El tipo de módulo depende del producto y la configuración de la máquina. El módulo funciona como un dispositivo de comunicación y recorrido del papel entre la máquina y el apilador de alta capacidad.

- 1. Módulo de interfaz/módulo de refrigeración de la interfaz
- 2. Apilador de alta capacidad (HCS)

## ΝΟΤΑ

Su sistema puede aceptar hasta dos apiladores de alta capacidad a la vez. Si su sistema tiene dos apiladores conectados, estos se denominan B1 y B2. Además, cuando hay dos apiladores conectados y uno de ellos está lleno, se pasa automáticamente a utilizar el otro apilador para garantizar la máxima productividad de su sistema.

## NOTA

Dependiendo del producto y la configuración de la máquina, es posible que no se admitan dos apiladores de alta capacidad en tándem. Para obtener información más específica, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## Identificación de los componentes

El Apilador de alta capacidad consta de los siguientes componentes:



- 1. **Panel de control**: proporciona control manual de las diferentes funciones del apilador de alta capacidad.
- 2. Bandeja superior: tiene capacidad para un máximo de 500 hojas.

## NOTA

Las etiquetas se deben entregar en la bandeja superior.

- 3. **Transporte auxiliar**: solo se usa cuando hay un segundo dispositivo de apilado/acabado. Este recorrido transporta el papel a través del HCS a otro dispositivo de acabado conectado.
- 4. **Bandeja/Carro del apilador**: los juegos clasificados (hasta un total de 5000 hojas) se transportan a la bandeja del apilador, situada en un carro de apilado móvil.

## NOTA

La capacidad del carro o la bandeja del apilador puede ser inferior a 5000 hojas si el material de impresión utilizado es de tipo cartulina o más grueso.

## Panel de control

El panel de control del HCS (apilador de alta capacidad) consiste en:



- 1. Atasco en la bandeja superior: Este indicador parpadea cuando hay un atasco en el área de la bandeja superior (E7).
- 2. Indicador de muestra: Este indicador parpadea hasta que se entrega un juego de muestra a en la bandeja superior.
- Botón de prueba: Pulse este botón para que el HCS entregue una impresión de prueba adicional, conservando la integridad de la pila. Se envía una prueba de una página al área de salida.
- 4. Botón de descarga: Púlselo una vez para hacer descender la bandeja del apilador y desenganchar la puerta delantera del HCS.
- 5. Indicador de descarga: Este indicador se ilumina cuando la bandeja del apilador ha llegado a la posición inferior y la puerta delantera puede abrirse.
- 6. Atasco de salida: Este indicador parpadea cuando hay un atasco en el área de salida (E8).
- 7. Área de atascos del transporte del apilador: Estos indicadores parpadean cuando hay un atasco en las áreas E4, E5, y/o E6.
- 8. Área de atascos de la entrada del apilador: Estos indicadores parpadean cuando hay un atasco en las áreas E1, E2, y/o E3.

## Bandeja superior del HCS

La bandeja superior cuenta con las siguientes funciones:

- Las copias/impresiones son alineadas fácilmente sin dobleces ni arrugas.
- Para que sea más fácil recoger las impresiones, el apilador de alta capacidad se puede detener seleccionando el botón Parar en la IU de la máquina.

## Descarga de la bandeja del apilador

1. Pulse el botón Descargar en el panel de control del HCS.



Espere a que el indicador de Descargar se ilumine, y abra la puerta delantera del HCS.

- 2. Abra la puerta delantera cuando el indicador de Descargar se ilumine.
- 3. Coloque la barra aseguradora sobre el papel apilado.
- 4. Tire del carro del apilador para sacarlo del HCS.



- 5. Retire la barra aseguradora.
- 6. Retire el papel de la bandeja del apilador.
- 7. Empuje el carro del apilador para introducirlo en el HCS.
- 8. Coloque la barra aseguradora en el área fija dentro del HCS.
- 9. Cierre la puerta delantera; la bandeja se elevará a la posición de funcionamiento.

# Solución de problemas

## Problemas generales

El apilador de alta capacidad ya no ejerce fuerza en contacto con el papel Causa: Se producen problemas al imprimir con tóner transparente y usar papel de 120

g/m<sup>2</sup>, estucado y de gran tamaño (como 12 x 18 pulgadas/304.8 x 457.2 mm).

**Solución:** Ajuste la curvatura del papel antes de imprimir el trabajo. Consulte la Guía de administración del sistema para obtener información específica sobre la configuración y los ajustes de la curvatura del papel.

## Eliminación de atascos

## **SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

## NOTA

Las soluciones pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

## Atascos en la entrada del HCS (E1, E2 y E3)

Realice los pasos siguientes para despejar el atasco y continuar la impresión.

1. Abra la cubierta delantera del HCS.



Apilador de alta capacidad (HCS)

2. Levante la(s) manija(s) verde(s) y/o gire la palanca verde, y retire todo el papel del área de entrada.



- **3.** Cierre la(s) manija(s) verde(s).
- **4.** Cierre la cubierta delantera del HCS.
- 5. Si la IU indica que hay un atasco en el motor de impresión, siga las instrucciones para retirar el papel del área indicada.
- **6.** Siga las instrucciones que se muestran en la interfaz del usuario para reanudar la impresión.

## Atascos en el transporte del HCS (E4, E5 y E6)

Realice los pasos siguientes para despejar el atasco y continuar la impresión.

1. Abra la cubierta delantera del HCS.



2. Levante la(s) manija(s) verde(s) y/o gire la palanca verde, y retire todo el papel del área de entrada.



- **3.** Cierre la(s) manija(s) verde(s).
- **4.** Cierre la cubierta delantera del HCS.
- 5. Pulse el botón Descargar en el panel de control del HCS.



Espere a que el indicador de Descargar se ilumine, y abra la puerta delantera del HCS.

- 6. Abra la puerta delantera cuando el indicador de Descargar se ilumine.
- 7. Tire del carro del apilador para sacarlo y retire cuidadosamente el papel atascado.



- 8. Empuje el carro del apilador para introducirlo en el HCS.
- **9.** Cierre la puerta delantera.
- **10.** Si la IU indica que hay un atasco en el motor de impresión, siga las instrucciones para retirar el papel del área indicada.
- **11.** Siga las instrucciones que se muestran en la interfaz del usuario para reanudar la impresión.

## Atasco en la bandeja superior del HCS (E7)

Realice los pasos siguientes para despejar el atasco y continuar la impresión.

1. Retire cualquier impresión entregada en la bandeja superior.



2. Abra la cubierta delantera del HCS.



**3.** Levante la(s) manija(s) verde(s) y/o gire la palanca verde, y retire todo el papel del área de entrada.



- **4.** Cierre la(s) manija(s) verde(s).
- 5. Cierre la cubierta delantera del HCS.
- 6. Si la IU indica que hay un atasco en el motor de impresión, siga las instrucciones para retirar el papel del área indicada.
- **7.** Siga las instrucciones que se muestran en la interfaz del usuario para reanudar la impresión.

## Atasco de salida del HCS (E8)

Realice los pasos siguientes para despejar el atasco y continuar la impresión.

**1.** Abra la cubierta delantera del HCS.



2. Levante la manija verde y/o gire la palanca verde, y retire todo el papel del área de entrada.



3. Levante la manija verde y/o gire la palanca verde, y retire todo el papel del área de entrada.



- **4.** Cierre la(s) manija(s) verde(s).
- 5. Cierre la cubierta delantera del HCS.
- 6. Si la IU indica que hay un atasco en el motor de impresión, siga las instrucciones para retirar el papel del área indicada.
- **7.** Siga las instrucciones que se muestran en la interfaz del usuario para reanudar la impresión.

## Sugerencias para el uso del HCS

Consulte las siguientes sugerencias cuando utilice el HCS:

- 1. Verifique que no haya curvatura en el papel cargado en la bandeja de papel.
  - a) Si no hay curvatura y si las impresiones son aceptables (si satisfacen al cliente), ha concluido la verificación.
  - b) Si no hay curvatura y las impresiones no son aceptables, póngase en contacto con el servicio técnico.
  - c) Si HAY curvatura, continúe con el siguiente paso.
- 2. Verifique que no haya curvatura en el papel cargado en la bandeja de papel.
- 3. Ajuste la curvatura del papel por medio de los controles del reductor de curvatura, que se encuentran en la parte superior del módulo de interfaz/módulo de refrigeración de la interfaz.
- 4. Si los resultados no han mejorado, ajuste la curvatura del papel nuevamente.
- 5. Si los resultados no han mejorado, llame al Centro de Asistencia al Cliente.

## Pérdida de potencia

Si se interrumpe el suministro de potencia en el HCS:

- Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado al receptáculo de pared apropiado
- Asegúrese de que el interruptor de alimentación de la máquina esté encendido.
- Asegúrese de que el indicador de error de conexión a tierra está en la posición **Encendido**.
- Si el suministro de potencia no se restablece después de tomar las medidas anteriores, póngase en contacto con el servicio técnico.

## Códigos de error

## 049-100

Causa: Error del sensor de la bandeja superior del HCS.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-101

Causa: Error del sensor de la bandeja superior del HCS.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-102

Causa: Error del sensor de la bandeja superior del HCS.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-104

Causa: Error del sensor de salida de la bandeja especial del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-105

Causa: Error del sensor de salida de la bandeja especial del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-106

Causa: Error del sensor de salida de la bandeja especial del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

Apilador de alta capacidad (HCS)

## 049-108

Causa: Error del sensor de salida de la bandeja especial del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-113

Causa: Error del sensor del apilador

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-114

Causa: Error del sensor del apilador

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-115

Causa: Error del sensor del apilador

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-116

Causa: Error del sensor del apilador

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-117

Causa: Error del sensor de recorrido del papel de la bandeja especial

**Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-119

Causa: Error del sensor de recorrido del papel de la bandeja especial

**Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-121

Causa: Atasco en el sensor de salida del apilador

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-210

Causa: Error del sensor de la puerta delantera del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

- Abra la puerta delantera del HCS.
- Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- Cierre la puerta delantera del HCS.

## 049-211

Causa: Error del sensor de la puerta delantera del HCS

Apilador de alta capacidad (HCS)

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

- Abra la puerta delantera del HCS.
- Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- Cierre la puerta delantera del HCS.

## 049-212

Causa: Error de ascenso/descenso del apilador

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 049-213

Causa: Error de ascenso/descenso del apilador

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 049-214

Causa: Error del sensor del carro del apilador

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 049-215

**Causa:** Error del sensor del carro del apilador

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 049-216

Causa: Error del sensor del carro del apilador

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 049-217

Causa: Error del sensor de apilador lleno

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 049-218

Causa: Error del sensor de apilador lleno

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 049-219

Causa: Error de la puerta delantera del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 049-220

Causa: Error de límite máximo/mínimo del apilador

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 049-221

Causa: Error de límite máximo/mínimo del apilador

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 049-224

Causa: Error del sensor de entrada/salida del papel

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

Apilador de alta capacidad (HCS)

## 049-225

Causa: Error del sensor de entrada/salida del papel

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-228

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-229

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-232

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

## 049-233

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.
• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-234

Causa: Error del sensor del HCS

**Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-235

Causa: Error del sensor del HCS

**Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-236

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

049-237

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-238

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Apilador de alta capacidad (HCS)

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-239

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-240

**Causa:** Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-241

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-242

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-243

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-248

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

049-251

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-252

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

049-253

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-280

Causa: Error del sensor del HCS

Apilador de alta capacidad (HCS)

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-281

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-282

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-283

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-284

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-285

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-286

Causa: Error de comunicación o de software del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe la conexión entre el módulo de refrigeración de la interfaz y el HCS.

#### 049-287

Causa: Error de comunicación o de software del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe la conexión entre el módulo de refrigeración de la interfaz y el HCS.

#### 049-288

Causa: Error de comunicación o de software del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe la conexión entre el módulo de refrigeración de la interfaz y el HCS.

#### 049-300

Causa: Error de comunicación o de software del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe la conexión entre el módulo de refrigeración de la interfaz y el HCS.

#### 049-310

Causa: Error de comunicación o de software del HCS

Apilador de alta capacidad (HCS)

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe la conexión entre el módulo de refrigeración de la interfaz y el HCS.

#### 049-500

Causa: Error de comunicación o de software del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe la conexión entre el módulo de refrigeración de la interfaz y el HCS.

#### 049-700

Causa: Error de comunicación o de software del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe la conexión entre el módulo de refrigeración de la interfaz y el HCS.

#### 049-900

**Causa:** El HCS detecta papel en la bandeja superior del HCS, la bandeja especial del HCS o en la bandeja del apilador del HCS. Sin embargo, no hay ningún papel. Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-901

**Causa:** El HCS detecta papel en la bandeja superior del HCS, la bandeja especial del HCS o en la bandeja del apilador del HCS. Sin embargo, no hay ningún papel. Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-902

**Causa:** El HCS detecta papel en la bandeja superior del HCS, la bandeja especial del HCS o en la bandeja del apilador del HCS. Sin embargo, no hay ningún papel. Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-903

**Causa:** El HCS detecta papel en la bandeja superior del HCS, la bandeja especial del HCS o en la bandeja del apilador del HCS. Sin embargo, no hay ningún papel. Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-905

**Causa:** El HCS detecta papel en la bandeja superior del HCS, la bandeja especial del HCS o en la bandeja del apilador del HCS. Sin embargo, no hay ningún papel. Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-907

**Causa:** El HCS detecta papel en la bandeja superior del HCS, la bandeja especial del HCS o en la bandeja del apilador del HCS. Sin embargo, no hay ningún papel. Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-908

**Causa:** El HCS detecta papel en la bandeja superior del HCS, la bandeja especial del HCS o en la bandeja del apilador del HCS. Sin embargo, no hay ningún papel. Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-940

Causa: Error de la puerta delantera del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### 049-941

Causa: Error del carro del apilador

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### 049-945

Causa: El HCS detecta que la bandeja superior siempre está llena

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

#### 049-960

**Causa:** Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### 049-964

Causa: Error del sensor del HCS

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### 049-965

Causa: Error de detección del límite de altura del apilador o de apilador lleno

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### 049-966

Causa: Error de detección del límite de altura del apilador o de apilador lleno

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### 049-967

**Causa:** El HCS detecta que queda papel en el carro del apilador, después de abrir y cerrar la puerta delantera.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

#### Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

- Abra la puerta delantera del HCS.
- Retire el papel del carro del apilador.
- Cierre la puerta delantera del HCS.

#### 049-968

Causa: Error de detección de apilador lleno, varios tamaños

**Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

- Abra la puerta delantera del HCS.
- Retire el papel del carro del apilador.
- Cierre la puerta delantera del HCS.

#### 049-969

Causa: Error del motor del elevador del carro del apilador

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apilador de alta capacidad (HCS)

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

- Abra la puerta delantera del HCS.
- Retire el papel del carro del apilador.
- Cierre la puerta delantera del HCS.

#### 049-970

Causa: Error del sensor de límite del apilador o de apilador lleno

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

#### Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

- Abra la puerta delantera del HCS.
- Retire el papel del carro del apilador.
- Cierre la puerta delantera del HCS.

#### 049-971

Causa: Error del sensor de límite del apilador o de apilador lleno

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

- Abra la puerta delantera del HCS.
- Retire el papel del carro del apilador.
- Cierre la puerta delantera del HCS.

#### 049-972

Causa: Error del sensor de límite del apilador o de apilador lleno

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

- Abra la puerta delantera del HCS.
- Retire el papel del carro del apilador.
- Cierre la puerta delantera del HCS.

#### 049-973

Causa: El HCS detecta incorrectamente la pulsación del botón de descarga del papel.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

#### Apague y encienda la máquina

Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

- Abra la puerta delantera del HCS.
- Retire el papel del carro del apilador.
- Cierre la puerta delantera del HCS.

### Especificaciones

#### Directrices del papel

- La bandeja del apilador acepta papel de 55-350 g/m<sup>2</sup> (estucado o no estucado), con la posibilidad de que la calidad del papel disminuya y de que aumente la cantidad de atascos si se utilizan papeles que pesen más de 300 g/m<sup>2</sup>.
- Las transparencias pueden entregarse en la bandeja superior o en la bandeja del apilador. La altura de la pila debe limitarse a 100 transparencias.
- El procesamiento de papel estucado de menos de 100 g/m<sup>2</sup> puede no ser tan confiable como el procesamiento de papel estucado de más de 100 g/m<sup>2</sup>.
- Los papeles no estándar más largos que 305 mm (12 pulg.) en la dirección de alimentación requieren que la medida mínima sea 210 mm (8.3 pulg.) en la dirección perpendicular a la alimentación.
- Los papeles no estándar, más cortos que 254 mm (10 pulg.) en la dirección de alimentación perpendicular requieren que la medida mínima sea 330 mm (13 pulg.) en la dirección de la alimentación.

Apilador de alta capacidad (HCS)

# 16

## Creador de folletos/acabadora estándar

Las acabadoras estándar y con realizador de folletos proporcionan una amplia gama de opciones de acabado/plegado. La siguiente ilustración muestra la acabadora con realizador de folletos.

#### ΝΟΤΑ

El módulo de refrigeración de la interfaz se requiere para la configuración D136.



#### ΝΟΤΑ

Tanto la acabadora estándar como la acabadora con realizador de folletos se denominan "acabadora".

La acabadora estándar/con realizador de folletos consta de los siguientes componentes:



No.	Componente	Función
1	Cartucho de grapas	Contiene grapas; retire este cartucho para agregar grapas y eliminar atascos de grapas.
2	Contenedor de restos de grapas	Recipiente para restos de grapas; retírelo cuando esté lleno.
3	Bandeja superior	La bandeja superior se usa para las impresiones apiladas y tiene capacidad para hasta 500 hojas de papel de 20 li- bras/80 g/m². Las copias se entregan aquí cuando se selec- cionan funciones de salida específicas, por ejemplo, clasifica- ción automática, clasificado, sin clasificar o normal.
4	Bandeja (media) del apila- dor	La bandeja del apilador se usa para las impresiones despla- zadas y grapadas, y tiene capacidad para hasta 2000 hojas de papel de 20 libras/80 g/m². Esta bandeja también recibe copias cuando se han perforado y plegado en Z. <b>NOTA</b> Tanto la bandeja superior como la bandeja del apilador pue-
		(opcional).
5	Bandeja de salida de folle- tos	Solo está disponible con la acabadora con realizador de fo- lletos. La bandeja de folletos recibe folletos grapados por el lomo cuando se selecciona Plegado en C o Plegado en C y grapado.
6	Botón de bandeja de sali- da de folletos	Solo está disponible con la acabadora con realizador de fo- lletos. Cuando se pulsa este botón, la bandeja de salida de folletos se levanta para que se puedan retirar los folletos del área de salida.
7	Cubierta derecha	Ábrala para eliminar atascos de papel, agregar grapas, elimi- nar atascos de grapas o retirar restos de la perforadora.

No.	Componente	Función
8	Cartuchos de grapas para folletos	Solo está disponible con la acabadora con realizador de fo- lletos. Hay dos cartuchos de grapas para folletos. Retire este cartucho para agregar grapas y eliminar atascos de grapas.
9	Contenedor de perforacio- nes	Recoge los restos de la perforadora. Ábralo para retirar los restos.
10	Bandeja de salida con ple- gado en C/Z (opcional)	La bandeja de la plegadora opcional recibe copias cuando se selecciona plegado en C o plegado en Z, de papel de 8.5 x 11 pulgadas/A4 y 11 x 17 pulgadas/A3.
11	Cubierta izquierda	Abra esta cubierta para acceder a la máquina y eliminar atascos de papel.
12	Intercalador postproceso (bandeja 8/bandejaT1)	A esta bandeja también se le denomina bandeja 8 o bandeja T1. Su nombre depende de la máquina a la que esté conec- tada la acabadora. Algunas de las funciones de la bandeja 8/T1 son:
		<ul> <li>Esta bandeja es estándar en esta acabadora y se utiliza para cargar papel que se utilizará como separadores o cubiertas.</li> </ul>
		<ul> <li>No se imprime en el papel colocado aquí; use esta bande- ja para papel preimpreso y para insertar papel entre las impresiones. (A esta bandeja también se le denomina unidad intermedia o Interposer).</li> </ul>
		• La bandeja 8 tiene capacidad para un máximo de 200 hojas cuando se utiliza papel de 20 libras/75 g/m².
		• Se puede cargar papel en las direcciones ABC o ABL.
13	Botón de bandeja de sali- da con plegado en C/Z	Pulse este botón para abrir la bandeja de salida con plegado en C/Z.
14	Botón del reductor de cur- vatura manual	Cuando se pulsa este botón, se activa una función de reduc- ción de curvatura para el material de impresión. Esto se aplica especialmente al papel de menor gramaje.

## Función de reducción de curvatura en la acabadora

La acabadora proporciona una función de reducción de curvatura manual que le permite ajustar la curvatura de las impresiones cuando es necesario.

Cuando se pulsa el botón del reductor de curvatura en la acabadora, la función de reducción de curvatura cambia entre los modos automático, encendido y apagado.





- Botón Auto: Cuando este indicador está Iluminado, la reducción de curvatura apropiada se realiza automáticamente en función del tamaño y la orientación de la salida impresa. El botón se debe ajustar a Auto para la mayoría de las situaciones. El botón cambia automáticamente al modo Auto cuando:
  - La máquina se enciende
  - La máquina sale del modo Ahorro de energía
- 2. Cuando se pulsa este botón y el indicador de curvatura hacia abajo se enciende, la corrección de curvatura hacia abajo se realiza en todas las impresiones. Si la salida está curvada hacia abajo, pulse este botón para evitar la curvatura hacia abajo.
- 3. Cuando se pulsa este botón y el indicador de curvatura hacia arriba se enciende, la corrección de curvatura hacia arriba se realiza en todas las impresiones. Si la salida está curvada hacia arriba, pulse este botón para evitar la curvatura hacia arriba.

#### NOTA

Cuando no se enciende ningún indicador, la máquina no realiza ninguna corrección de curvatura en las impresiones.

## Función de plegado

Si su máquina está equipada con la acabadora con realizador de folletos y/o la plegadora en C/Z, puede usar la opción de plegado al imprimir. Esta opción pliega sus impresiones por la mitad (pliegue simple o doble) o en tres partes (plegado en C o en Z). La opción de plegado se selecciona en el controlador de impresión.

#### NOTA

Para poder utilizar la opción de plegado, los documentos deben alimentarse por el borde corto (ABC). Debe seleccionar una bandeja de papel que contenga papel con orientación ABC.

#### Tipos de pliegue

#### **IMPORTANTE**

La opción de un solo pliegue (plegado doble) solo está disponible con la acabadora con realizador de folletos. Las opciones de plegado en C y en Z solo están disponibles con la plegadora en C/Z.

Están disponibles los siguientes tipos de plegado:

#### Plegado simple (doble pliegue)

Un doble pliegue consiste en un doblez que crea dos páginas con cada impresión.



#### Plegado en C

Un pliegue en C consiste en dos dobleces que crean una impresión de tres paneles.



#### Plegado en Z

Un pliegue en Z tiene dos dobleces en direcciones opuestas, lo cual crea una especie de pliegue de abanico.



#### Plegado en Z de media hoja (se muestra en la ilustración con 3 perforaciones)

Al igual que un pliegue en Z normal, tiene dos dobleces en direcciones opuestas. La diferencia entre un pliegue en Z normal y un pliegue en Z de media hoja es que el pliegue en Z de media hoja no tiene dos dobleces iguales. Los dos dobleces crean paneles irregulares, lo cual permite que un extremo del pliegue en Z de media hoja tenga un borde más largo y eso facilita el grapado o la perforación.



## Colocación del papel/separadores en la bandeja 8/T1 (intercalador postproceso)

- 1. Si es necesario, quite cualquier hoja de material de impresión que haya en la bandeja 8/T1.
- 2. Sujete el centro de las guías de papel y deslícelas hasta que queden en el tamaño de papel deseado.



3. Cargue el papel/separadores, alineándolo(s) con el lado delantero de la bandeja.



- a) Si el papel está preimpreso, cargue el papel con la cara impresa hacia arriba.
- b) Si el material es papel para separadores con lengüeta, cargue el lado de la lengüeta de manera que se alimente primero (en la dirección de la flecha, como se muestra en la ilustración anterior).
- **4.** En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluyendo tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de reductor de curvatura y/o alineación del papel

Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Propiedades de bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.

5. Seleccione Aceptar para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.

### Mantenimiento

## Suministros de consumo de la acabadora estándar/con creador de folletos

Para solicitar suministros de Xerox como grapas, cartuchos de grapas y contenedores de restos de grapas, visite www.xerox.com. Haga clic en el enlace Póngase en contacto con nosotros para obtener información o números telefónicos de contacto específicos de su área, o haga clic en Suministros y seleccione o escriba la información correspondiente de su dispositivo (familia de productos y modelo).

#### NOTA

Consulte www.xerox.com para obtener los números de pieza de las unidades reemplazables por el cliente más recientes.

Almacene los artículos de consumo y piezas Xerox en sus paquetes originales en un lugar conveniente.

Suministro	Unidades enviadas con la acabadora/cantidad a pedir
Cartucho de grapas/recipiente de grapas usadas	4 cartuchos de grapas (5000 grapas por cartucho) y 1 recipiente de grapas usadas por caja
Cartucho de grapas para la acabadora con creador de folletos	Paquete de 4: 5000 grapas de repuesto cada uno

#### Reemplazo del cartucho de grapas estándar

Se muestra un mensaje en la IU cuando se debe reemplazar un cartucho de grapas.

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Tome la manija del cartucho de grapas localizado en R1, y tire del cartucho de grapas para sacarlo de la acabadora.



4. Sujete los puntos que indica la flecha y retire de la unidad el cartucho de grapas.



5. Introduzca un nuevo cartucho de grapas en la unidad.



**6.** Vuelva a instalar la unidad del cartucho de grapas para regresarla a su posición original en la acabadora.



7. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

#### Reemplazo del cartucho de grapas para folletos

Además de la grapadora estándar, la acabadora con creador de folletos incluye una grapadora de folletos. Cuando se debe reemplazar esta grapadora de folletos, aparece un mensaje en la IU.

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



Creador de folletos/acabadora estándar

**3.** Mientras presiona la palanca hacia la derecha, tire de la unidad del cartucho de grapas para folletos.



4. Sostenga la unidad del cartucho de grapas por las lengüetas y levántela para retirarla.



5. Mientras sostiene las lengüetas de un cartucho de grapas nuevo, introduzca el cartucho en la unidad.



6. Empuje la unidad del cartucho de grapas para regresarla a su posición original en la máquina.



7. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

#### Reemplazo del recipiente de grapas usadas de la acabadora

La máquina muestra un mensaje indicando que el recipiente de grapas usadas está lleno. Para reemplazar el recipiente:

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



**3.** Localice el recipiente de grapas usadas (**R5**) en la acabadora, y mueva la palanca de seguro a la posición de no asegurado.



**4.** Sostenga R5 como se muestra en la ilustración y retire de la máquina el recipiente de grapas usadas.



Creador de folletos/acabadora estándar

5. Coloque el recipiente de grapas usadas en una bolsa de plástico suministrada.



#### NOTA

Nunca devuelva un recipiente (usado) desarmado al Centro de Asistencia al Cliente.

6. Sostenga el nuevo recipiente de grapas usadas por el área de la manija **R5** e introdúzcalo en la máquina.



#### ΝΟΤΑ

Para evitar lesiones, no coloque sus dedos sobre el recipiente.

7. Empuje la unidad R5 hasta que el seguro se mueva a la posición de asegurado.



8. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

#### Vacíe el recipiente de desecho de la perforadora

La IU muestra un mensaje que indica cuándo se debe vaciar el recipiente de desecho de la perforadora.

#### **Precaución**

Solo retire el contenedor de restos de perforaciones mientras el sistema está encendido. Si el sistema se apaga mientras se está vaciando el recipiente, la máquina no podrá detectar que el recipiente fue vaciado.

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Saque el recipiente de la acabadora (R4).



4. Deseche todos los residuos de la perforadora.



Creador de folletos/acabadora estándar

5. Vuelva a instalar el recipiente vacío en la máquina.



6. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

### Resolución de problemas de la acabadora

#### **SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

#### NOTA

Las soluciones pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

#### Atascos de papel en la bandeja 8/T1 (intercalador postproceso)

1. Pulse el botón Cubierta.



2. Abra la cubierta **1e** y retire el papel atascado, y todo el papel cargado en la bandeja.



#### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

- **3.** Airee el papel que retiró, asegurándose de que las cuatro esquinas estén perfectamente alineadas, y vuelva a cargar el papel.
- 4. Empuje la cubierta 1e hasta que quede asegurada en su posición.



#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

#### Atascos de papel en la palanca 1a y la perilla 1c

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta izquierda de la acabadora.



**3.** Mueva la palanca **1a** hacia abajo y gire el mando **1c** hacia la izquierda. Retire el papel atascado.



#### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Regrese la palanca 1a a la posición original.



5. Cierre completamente la cubierta izquierda de la acabadora.

#### NOTA

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

#### Atascos de papel en la palanca 1d

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.

2. Abra la cubierta izquierda de la acabadora.



3. Mueva la palanca 1d hacia arriba y retire el papel atascado.



#### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Mueva la palanca 1d a la posición original.



5. Cierre completamente la cubierta izquierda de la acabadora.

#### NOTA

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

#### Atascos de papel en la palanca 1b

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta izquierda de la acabadora.



3. Mueva la palanca 1b hacia la derecha y retire el papel atascado.



#### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Mueva la palanca 1b a la posición original.



5. Cierre completamente la cubierta izquierda de la acabadora.

#### ΝΟΤΑ

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

#### Atascos de papel en las palancas 3b y 3d

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva las palancas 3b y 3d; retire el papel atascado.



#### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Regrese las palancas 3b y 3d a sus posiciones originales.



Creador de folletos/acabadora estándar

5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

#### Atascos de papel en la palanca 3e y la perilla 3c

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva la palanca 3e y gire la perilla 3c; retire el papel atascado.



#### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Regrese la palanca 3e a la posición original.



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### ΝΟΤΑ

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

#### Atascos de papel en la palanca 3g y la perilla 3f

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva la palanca 3g, gire la perilla 3f, y retire el papel atascado.



#### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Vuelva a colocar la palanca 3g en su posición original.



Creador de folletos/acabadora estándar

5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

#### Atascos de papel en la palanca 4b y la perilla 3a

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva la palanca 4b y gire la perilla 3a; retire el papel atascado.



#### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Vuelva a colocar la palanca 4b en su posición original.



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### ΝΟΤΑ

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

#### Atascos de papel en la palanca 2a y la perilla 3a

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva la palanca 2a y gire la perilla 3a; retire el papel atascado.



#### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Regrese la palanca 2a a su posición original.



Creador de folletos/acabadora estándar

5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

#### Atascos de papel en la palanca 2b y la perilla 2c

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva la palanca 2b y gire la perilla 2c; retire el papel atascado.



#### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Regrese la palanca 2b a su posición original.


5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en 2c, 2e, 2f y 2d

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Saque la bandeja de salida de la plegadora (2d), mueva la palanca 2e/2f hacia la derecha y retire el papel atascado.



#### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

**4.** Si no puede retirar el papel, vuelva a situar la palanca **2e/2f** a su posición original. Mueva la palanca **2e/2f**, gire la perilla **2c** hacia la derecha y retire el papel atascado.



#### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

5. Regrese la palanca abierta (2f) o (2e) a su posición original, y cierre la bandeja de salida (2d).



6. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en 2d, y en la palanca 2g

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.

2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Saque la bandeja de salida de la plegadora (2d), mueva la palanca 2g, y retire el papel atascado.



#### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

 Regrese la palanca abierta (2g) a su posición original, y cierre la bandeja de salida (2d).



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### ΝΟΤΑ

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en la unidad 4 y la perilla 4a

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



**3.** Saque la unidad **4**.



4. Gire la manija 4a para retirar el papel atascado en el lado izquierdo de la unidad 4.



NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

5. Regrese la unidad 4 a su posición original.



6. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en la bandeja superior de la acabadora

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Retire el papel atascado de la bandeja superior de la acabadora.



#### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

3. Abra y cierre la cubierta derecha de la acabadora.



#### ΝΟΤΑ

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

### Atascos de papel en la bandeja del apilador de la acabadora

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Retire el papel atascado de la bandeja del apilador de la acabadora.



#### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

3. Abra y cierre la cubierta derecha de la acabadora.



#### ΝΟΤΑ

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

### Atascos de papel en la bandeja del creador de folletos opcional

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.

2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



**3.** Gire la perilla **4a** y retire cualquier papel que esté atascado en la bandeja del creador de folletos opcional.



#### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Errores de la grapadora

Siga los procedimientos que se proporcionan, cuando las impresiones no están grapadas o las grapas están dobladas. Póngase en contacto con nuestro Centro de Asistencia al Cliente, si el problema persiste después de que haya probado las siguientes soluciones. Las impresiones con errores de la grapadora pueden tener un aspecto similar a la siguiente ilustración.



- 1. Falta la grapa
- 2. Grapa doblada
- 3. Un lado de la grapa está levantado
- 4. La grapa está doblada en dirección inversa
- 5. Grapa aplanada
- 6. La grapa está completamente levantada
- 7. La grapa está levantada con el centro aplastado

Si las impresiones están grapadas como se muestra en la ilustración anterior, póngase en contacto con nuestro Centro de Asistencia al Cliente.

#### ΝΟΤΑ

Según el tipo de papel que se esté grapando, las grapas podrían doblarse. Si las grapas dobladas se atoran en el interior de la máquina, podrían causar atascos de papel. Retire la grapa doblada cuando abra la cubierta del cartucho de grapas. Si no retira la grapa doblada, podría producirse un atasco de grapas. Use la cubierta del cartucho de grapas solo cuando retire la grapa doblada.

#### Atascos de grapas en el cartucho de grapas estándar

#### NOTA

Siempre revise el interior de la acabadora para buscar grapas sueltas o restos de grapas.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.

2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Tome la manija del cartucho de grapas localizado en R1, y tire del cartucho de grapas para sacarlo de la acabadora.



- 4. Verifique si quedan grapas en el interior de la acabadora y, si es necesario, retírelas.
- 5. Abra la unidad del cartucho de grapas como se indica y retire la grapa atascada.

## **A** PELIGRO

Para evitar lesiones en los dedos, retire cuidadosamente del cartucho las grapas atascadas.



**6.** Vuelva a instalar la unidad del cartucho de grapas para regresarla a su posición original en la acabadora.



7. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

#### Atascos de grapas en el cartucho del creador de folletos

#### ΝΟΤΑ

Siempre revise el interior de la acabadora para buscar grapas sueltas o restos de grapas.

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



**3.** Mientras presiona la palanca hacia la derecha, tire de la unidad del cartucho de grapas para folletos.



4. Sostenga la unidad del cartucho de grapas por las lengüetas y levántela para retirarla.



5. Retire las grapas atascadas del cartucho.

## **A** PELIGRO

Para evitar lesiones en los dedos, retire cuidadosamente del cartucho las grapas atascadas.



6. Mientras sostiene las lengüetas de un cartucho de grapas nuevo, introduzca el cartucho en la unidad.



7. Empuje la unidad del cartucho de grapas para regresarla a su posición original en la máquina.



8. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Reinstalación del cartucho de grapas estándar

Utilice este procedimiento si el cartucho de grapas estándar está instalado correctamente en la máquina.

#### NOTA

Siempre revise el interior de la acabadora para buscar grapas sueltas o restos de grapas.

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



**3.** Tome la manija del cartucho de grapas localizado en **R1**, y tire del cartucho de grapas para sacarlo de la acabadora.



**4.** Si es necesario, abra la unidad del cartucho de grapas como se indica y retire la grapa atascada.



5. Mueva la palanca de la parte posterior de la unidad del cartucho de grapas hacia abajo.



6. Mientras sujeta la palanca hacia abajo, voltee la unidad y retire el cartucho de grapas de la unidad.



7. Separe las grapas externas a lo largo de la línea.



8. Introduzca un nuevo cartucho de grapas en la unidad.



**9.** Vuelva a instalar la unidad del cartucho de grapas para regresarla a su posición original en la acabadora.



**10.** Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

### Códigos de error

Si un error causó la interrupción anormal de la impresión, o si se presentó un problema de funcionamiento en la acabadora con creador de folletos, se mostrará un error.

Si aparece un código de error que no se encuentra en la siguiente tabla, o si un error persiste después de que se ha aplicado la solución indicada, llame al Centro de Asistencia al Cliente de Xerox.

Si se muestra un código de error, se eliminarán todos los datos de impresión de la máquina, así como los datos de impresión almacenados en la memoria incorporada de la máquina.

#### 012-125

Causa: Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-132

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-211

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-212

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-213

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-214

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-215

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-216

Causa: Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-217

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-218

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-219

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-221

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

**Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-223

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-225

Causa: Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-226

Causa: Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-227

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-228

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-229

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-230

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-235

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-236

Causa: Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-237

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-238

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-239

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-240

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

**Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-241

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-243

Causa: Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-246

Causa: Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-247

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-248

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-250

Causa: Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-251

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-252

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-253

Causa: Error de funcionamiento de la acabadora.

**Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-254

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-255

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-260

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-263

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

**Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-264

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-265

Causa: Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-282

Causa: Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-283

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-291

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-296

**Causa:** Error de funcionamiento de la acabadora.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

• Compruebe que no haya ninguna obstrucción en el recorrido del papel y, si la hay, retírela.

#### 012-400

Causa: El contenedor de restos de grapas está casi lleno

**Solución:** Siga los procedimientos para quitar y sustituir el contenedor de restos de grapas en la acabadora.

#### 012-949

Causa: El contenedor de perforaciones no está conectado

**Solución:** Compruebe que el contenedor de perforaciones esté instalado e insertado correctamente en la acabadora.

#### 024-931

Causa: El contenedor de restos de grapas está lleno o casi lleno

Solución: Quite el contenedor de restos de grapas e instale un nuevo contenedor.

#### 024-932

Causa: El contenedor de restos de grapas no está conectado

**Solución:** Compruebe que el contenedor de restos de grapas esté instalado e insertado correctamente en la acabadora.

#### 024-943

Causa: El cartucho de grapas para folletos está vacío o se produjo un error de grapado.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Compruebe el cartucho de grapas y vuelva a ajustarlo correctamente.
- De ser necesario, reemplace el cartucho por uno nuevo.
- Reanude el trabajo.

#### 024-957

**Causa:** La bandeja del intercalador postproceso (bandeja 8/T1) está vacía o se ha acabado el papel en la bandeja.

Solución: Agregue papel a la bandeja.

#### 024-974

**Causa:** Al alimentar papel de la bandeja del intercalador postproceso, el tamaño del papel designado y el tamaño del papel de la bandeja son diferentes.

Solución: Restaure o cambie el papel, o cancele el trabajo.

#### 024-976

Causa: Error de grapas de la acabadora

Solución: Compruebe las grapas y vuelva a ajustarlas correctamente.

#### 024-977

Causa: La alimentación de grapas de la acabadora no está lista.

Solución: Compruebe las grapas y vuelva a ajustarlas correctamente.

#### 024-978

**Causa:** La operación de grapadora de la acabadora del realizador de folletos no está lista.

Solución: Compruebe las grapas y vuelva a ajustarlas correctamente.

#### 024-979

Causa: El cartucho de grapas está vacío.

**Solución:** Compruebe las grapas. Siga los procedimientos para retirar y reemplazar el cartucho de grapas.

#### 024-980

Causa: La bandeja del apilador está llena

Solución: Quite el papel de la bandeja del apilador.

#### 024-981

Causa: La bandeja superior está llena.

Solución: Retire todo papel de la bandeja superior de la acabadora.

#### 024-982

**Causa:** La advertencia de seguridad de la bandeja del apilador inferior de la acabadora está activada

Solución: Quite todo el papel de la bandeja del apilador y retire las obstrucciones.

#### 024-983

Causa: La bandeja de folletos de la acabadora está llena

Solución: Retire todo el papel de la bandeja de folletos.

#### 024-984

Causa: La señal de nivel bajo de grapas de la grapadora de folletos está activada

Solución: Retire todo el papel de la bandeja de folletos.

#### 024-985

Causa: La señal de nivel bajo de grapas de la grapadora de folletos está activada

Solución: Retire todo el papel de la bandeja de folletos.

#### 024-987

Causa: La bandeja de la plegadora de folletos está llena

**Solución:** Retire todo el papel de la bandeja. Configure la bandeja de salida para tres pliegues.

#### 024-988

Causa: La bandeja de la plegadora de folletos está llena

**Solución:** Compruebe que la bandeja de la plegadora esté instalada y ajustada correctamente.

#### 024-989

Causa: Error de la grapadora del realizador de folletos

Solución: Compruebe el cartucho de grapas y vuelva a ajustarlo correctamente.

#### 047-320

Causa: Error de comunicación en la acabadora

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

Apague y encienda la máquina y, si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.

Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### 112-700

Causa: El contenedor de perforaciones está lleno o casi lleno

Solución: Retire el contenedor, vacíelo y vuelva a instalarlo.

116-790

Causa: La configuración de grapado se cancela y los datos se imprimen

**Solución:** Confirme la posición de las grapas e intente imprimir de nuevo.

124-705

Causa: La configuración de perforación se canceló

Solución: Confirme la posición de perforación e intente imprimir de nuevo.

124-706

Causa: La configuración de plegado se canceló

Solución: Confirme la configuración de plegado e intente imprimir de nuevo.

124-709

Causa: El número de páginas supera el número de páginas que se pueden grapar.

**Solución:** Reduzca el número de páginas o cancele la configuración de grapado e intente imprimir de nuevo.

## Especificaciones

## Creador de folletos/acabadora estándar

Elemento	Especificación		
Tipo de bandeja	Bandeja superior: Clasificado/sin clasificar     NOTA		
	Las transparencias solo se pueden enviar a la bandeja superior de la acabadora. Las transparencias no se pueden enviar a la bandeja (central) del apilador.		
	• Bandeja (media) del apilador: Clasificado/sin clasificar (desplaza- miento disponible)		

Elemento	Especificación			
Tamaños de papel admiti-	Bandeja superior:			
dos	<ul> <li>Máximo: SRA3, 13 x19 pulg., 12.6 x19.2 pulg., 330 x 488 mm (tamaño personalizado)</li> </ul>			
	• Mínimo: 100 x 148 mm (ABC), 4 x 6 pulg. (ABC), A6 (ABC) postales			
	Bandeja (media) del apilador:			
	<ul> <li>Máximo: 13 x 19 pulg. (330 x 488 mm), SRA3</li> <li>Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.</li> </ul>			
	Bandeja de plegadora en C/Z opcional: Admite A4 (ABC) y 8.5 x 11 pulg. (ABC)			
	Entrega a un dispositivo DFA compatible de otro fabricante:			
	Máximo: 13 x 19 pulg., SRA3			
	• Minimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.			
Pesos de papel admitidos	Bandejas:			
	• Bandeja superior: 55-350 g/m²			
	• Bandeja (media) del apilador: 55-300 g/m²			
	<ul> <li>Bandeja de plegadora en C/Z opcional: 64-90 g/m<sup>2</sup></li> </ul>			
	Entrega a un dispositivo DFA compatible de otro fabricante: 55-350 g/m²			
Capacidad de las bande-	Bandeja superior: 500 hojas			
Jus	• Bandeja de plegadora en C/Z opcional: Mínimo de 30 hojas			
	*Cuando se utiliza A4 ABL, B5 ABL, 8.5 x 11 pulg. ABL, 8 x 10 pulg. ABL, 7.5 x 10.5 pulg. ABL, solamente. Cuando se utilizan papeles de otros tamaños, la capacidad de las bandejas es de 1500 hojas y 100 juegos.			
Grapado (longitud varia-	Máximo de hojas grapadas: 100 hojas			
	<ul> <li>Cuando se usan papeles de tamaños superiores a A4 o a 8.5 x 11 pulg., se puede grapar un máximo de 65 hojas.</li> </ul>			
	<ul> <li>Las grapas pueden doblarse cuando se utilizan ciertos tipos de papeles.</li> </ul>			
	Tamaño del papel:			
	<ul> <li>Máximo: A3/11 x 17 pulg.</li> </ul>			
	• Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.			
	Posiciones de la grapa:			
	<ul> <li>1 ubicación: (frontal: grapado en ángulo, central: grapado para- lelo, trasera: grapado paralelo*)</li> </ul>			
	2 localizaciones: (grapado paralelo)			
	• 4 localizaciones: A4 (ABL) y 8.5 x 11 pulg. (ABL) grapado paralelo			
	*: Grapado en ángulo para A3 y A4			

Elemento	Especificación			
Perforado	Tamaños de papel admitidos:			
	• Máximo: A3/11 x 17 pulg.			
	Mínimo: B5 ABL (2 orificios), A4 ABL (4 orificios)			
	Número de orificios: 2, 4, 3 (opcional) Tipo de papel: 55-220 g/m²			
Creación de folletos/un	Máximo de hojas:			
solo pliegue	• Plegado y grapado: 25 hojas			
	Plegado solamente: 5 hojas			
	Cuando se utiliza papel Xerox de 20 libras/75 g/m², solo se pueden grapar 14 hojas si se agrega una cubierta. Tamaño del papel:			
	• Máximo: A3, 13 x 18 pulg.			
	• Mínimo: A4 ABC, 8.5 x 11 pulg. ABC			
	ΝΟΤΑ			
	Al utilizar papeles ligeros, se pueden producir atascos de papel con creación de folletos, un solo pliegue, y grapado de 25 hojas impresas o más. Si se producen atascos de papel, se recomienda que se selec- cione un tipo de papel diferente para el trabajo.			
	Tipo de papel: Plegado solamente o plegado y grapado: 55-350 g/m² no estucado, 106-300 g/m² estucado Pesos del papel/capacidad de folletos:			
	• 64-80 g/m², no estucado: 25 hojas			
	<ul> <li>81-90 g/m<sup>2</sup>, no estucado: 20 hojas</li> </ul>			
	<ul> <li>91-105 g/m<sup>2</sup>, no estucado: 10 hojas</li> </ul>			
	106-128 g/m², no estucado: 10 hojas, estucado: 10 hojas			
	<ul> <li>129-150 g/m², no estucado: 10 nojas, estucado: 10 nojas</li> <li>151-176 g/m², no estucado: 10 hojas, estucado: 10 hojas</li> </ul>			
	<ul> <li>177-220 g/m<sup>2</sup> no estucado: 5 hoias estucado: 5 hoias</li> </ul>			
	<ul> <li>221-256 g/m², 4 hojas máx. estucado o sin estucar</li> </ul>			
	• 257-350 g/m², 3 hojas máx. estucado o sin estucar			
Plegado	NOTA			
	Los juegos pregutos sin grupus tienen un timite de 5 nojus de púpel.			
Bandeja 8/T1 (intercala- dor posproceso; también conocido como unidad intermedia o Interposer)	Tamaño del papel:			
	• Μάximo: A3/11 x 17 pulg.			
	• Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.			
	La máquina no imprime en el papel colocado en la bandeja 8/T1. Capacidad: 200 hojas cuando se utiliza papel Xerox de 20 libras/75 g/m². Tipo de papel: 64-220 g/m²			

## Plegadora en C/Z opcional

Elemento	Especificación			
Pliegue en Z de media hoja	<ul> <li>Tamaño del papel para Z: 11 x 17 pulg./A3, 10 x 14 pulg./B4, 8K</li> <li>Capacidad: <ul> <li>Máximo: 80 hojas (A3/11 x 17 pulg. papel Xerox 20 libras/75 g/m², pliegue en Z)</li> <li>20 hojas para 8K y 10 x 14 pulg./B4</li> </ul> </li> <li>Tipo de papel: 16-24 libras/64-90 g/m²</li> <li>Bandeja de salida: Bandeja (media) del apilador</li> </ul>			
Pliegue en C				
Pliegue en Z	<ul> <li>Tamaño del papel: A4/8.5 x 11 pulg.</li> <li>Número de hojas a plegar: 1 hoja</li> </ul>			
	<ul> <li>Capacidad: mínimo de 30 hojas (cuando se usa papel Xerox de 20 libras/75 g/m<sup>2</sup>).</li> </ul>			
	<ul> <li>Tipo de papel: 16-24 libras/64-90 g/m<sup>2</sup></li> </ul>			
	Bandeja de salida: Bandeja de plegadora en C/Z			
Un solo pliegue	Consulte las especificaciones de Creación de folletos/un solo pliegue para obtener más información			

17

# Módulo de recorte SquareFold

## Descripción general

El módulo de recorte SquareFold es un dispositivo opcional de acabado que se utiliza en combinación con otro dispositivo opcional de acabado que contiene un creador de folletos.



#### NOTA

El módulo de recorte SquareFold requiere una acabadora que tenga conectado un creador de folletos.

El módulo de recorte SquareFold:

- Recibe el folleto del área del creador de folletos de la acabadora
- Aplana el lomo del folleto, por lo que reduce su grosor y da el aspecto de un libro encuadernado sin coser
- Recorta el borde del folleto, produciendo un borde con acabado perfecto

Módulo de recorte SquareFold

El folleto se une y grapa en el área de folletos de la acabadora; por lo tanto, ya está unido cuando entra en el módulo de recorte SquareFold. Los ajustes de la imagen del original y su colocación en la página del folleto deben llevarse a cabo desde la interfaz de usuario de la máquina, el controlador de impresión o el servidor de impresión.

#### ΝΟΤΑ

Consulte la sección de Sugerencias del módulo de recorte SquareFold antes de utilizarlo. La sección de sugerencias contiene información útil sobre cómo configurar los trabajos, para garantizar la obtención de los mejores resultados posibles al ejecutar sus trabajos de impresión o copia.

Puede ser conveniente que produzca una o más impresiones/copias de prueba antes de ejecutar trabajos más grandes.

## Identificación de los componentes

## Componentes principales



Los componentes principales constan de:

- 1. Cubierta izquierda superior: Abra esta cubierta para despejar los atascos de papel. El mecanismo de plegado cuadrado se encuentra en esta área.
- 2. Cubierta derecha superior: Abra esta cubierta para despejar los atascos de papel. El mecanismo de recorte se encuentra en esta área.
- 3. Bandeja de salida de folletos: Esta bandeja recibe los folletos con pliegue cuadrado de la acabadora.
- 4. Panel de control: El panel de control consiste en una pantalla de representación, botones y diferentes luces indicadoras.
- 5. Recipiente de desecho del recortador: Recolecta los desechos del recortador. Tire del recipiente para sacarlo y vaciar los desechos del recortador.

#### NOTA

Las cubiertas superiores no pueden abrirse durante el funcionamiento normal ni cuando la máquina está inactiva. Las cubiertas pueden abrirse solamente cuando hay un indicador encendido y se produce un atasco/error en el módulo de recorte SquareFold.

## Recorrido del papel



- 1. El folleto sale del área de folletos de la acabadora y entra en el módulo de recorte SquareFold.
- 2. El sensor de salida de folletos (en el módulo de recorte SquareFold) detecta el borde de avance (lomo) del folleto y mueve el folleto al área de plegado cuadrado.
- 3. En cuanto el lomo del folleto llega al área de plegado cuadrado, el folleto es sujetado con pinzas y comienza la operación de plegado cuadrado.
- 4. El folleto es aplanado y el lomo se cuadra de acuerdo con el ajuste de plegado cuadrado que se indique en el panel de control.
- 5. Cuando el folleto ha sido aplanado y el lomo está cuadrado, el folleto se mueve al área del recortador.
  - a. En base al tamaño del folleto terminado, el folleto se mueve hasta que el borde posterior llegue a la cuchilla de la cortadora.
  - b. El borde posterior es recortado (en base al tamaño del folleto terminado que se ha introducido en el ajuste del modo del recortador).
- 6. A continuación, el folleto se mueve al área de salida, donde es transportado a la bandeja de salida de folletos.

#### NOTA

Los folletos que salen del módulo de recorte SquareFold pueden contener residuos del folleto recortado anteriormente. Esto se debe a la acumulación de estática y es normal. Si los folletos contienen residuos, simplemente retírelos y deséchelos.

## Panel de control



El panel de control consta de los siguientes elementos:

- 1. Indicadores de error: Estos indicadores se iluminan cuando se presenta un error o atasco en un área específica del módulo de recorte SquareFold.
  - a. Este indicador se ilumina cuando ocurre un atasco mientras el folleto sale del área de salida de la acabadora.
  - b. Este indicador se ilumina cuando ocurre un atasco en el área de plegado cuadrado.
  - c. Este indicador se ilumina cuando ocurre un atasco en el área del recortador.

#### NOTA

Si se ilumina alguno de estos indicadores (1a, 1b, 1c), las cubiertas superiores podrán abrirse, y el atasco/error podrá despejarse; de lo contrario, las cubiertas superiores no podrán abrirse durante el funcionamiento normal o cuando la máquina está inactiva.

- d. Este indicador se ilumina cuando el recipiente de desecho del recortador se saca o cuando está lleno.
- 2. Opciones de plegado cuadrado: Esta área del panel de control contiene los siguientes elementos:

#### NOTA

Las opciones de plegado con borde cuadrado están disponibles a través del controlador de impresión de su equipo, el servidor de impresión o la interfaz de usuario del dispositivo (si se trata de una copiadora/impresora). Esto se describe detalladamente en la sección de opciones de plegado con borde cuadrado.

- a. Botón Opciones: pulse este botón para ajustar la opción de plegado con borde cuadrado. Consulte el apartado siguiente.
- b. Opciones de plegado con borde cuadrado: seleccione la configuración deseada. Las configuraciones se describen detalladamente en la sección Opciones de plegado con borde cuadrado.

## Función de plegado cuadrado

La función de plegado con borde cuadrado se puede seleccionar o es accesible desde el controlador de impresión de su equipo, la interfaz de usuario de la máquina o el servidor de impresión.

#### NOTA

La función de plegado con borde cuadrado solo está disponible cuando su máquina está conectada a una acabadora con un realizador de folletos y al módulo de recorte SquareFold.

#### ΝΟΤΑ

El término Prensa de libro se usa como sinónimo de plegado con borde cuadrado o plegado cuadrado.

## Opciones de plegado cuadrado

La función de plegado con borde cuadrado (prensa de libros) puede activarse o desactivarse según las preferencias del usuario. Cuando esta función está activada puede seleccionar una opción de las cinco disponibles, según sus requisitos de acabado de trabajo de folletos.

#### NOTA

En el resto de esta sección únicamente se muestran el panel de control del módulo de recorte SquareFold y las pantallas de la interfaz de usuario de la máquina. Las pantallas del servidor y del controlador de impresión no se muestran. Las descripciones de cada opción de plegado con borde cuadrado se aplican a los trabajos de impresión de red, y a cualquier servidor y controlador de impresión conectado a la máquina.

Book Pressing	Pressure Applied		0	
no 🔘	Higher	0		
Ŭ	Normal	0 0		
P	Lower	0		

- 1. Opciones de plegado con borde cuadrado/prensa de libro en la interfaz de usuario de la máquina. La ilustración es solamente una representación. Las imágenes de la interfaz de usuario de la máquina pueden variar en función del dispositivo conectado.
- 2. Panel de control del módulo de recorte SquareFold

3. +2/Más alta/Alta 2: Use este ajuste cuando desee que se aplique la mayor cantidad de presión posible al lomo del folleto. Cuanta más presión se aplique al folleto, más cuadrado será el lomo del folleto. +2 representa la mayor cantidad de presión que se puede aplicar al folleto.

Además, puede ser conveniente seleccionar este ajuste cuando el folleto terminado tiene cinco páginas o menos, y está creado con papel pesado (200 g/m² o más).

- 4. **+1/Alta/Alta 1**: Use este ajuste cuando desee que se aplique una mayor cantidad de presión al lomo del folleto, pero no tanta presión como la que se aplica con el ajuste +2.
- 5. Auto/Normal: Este es el valor prefijado de la máquina y se utiliza para la mayoría de los trabajos.
- 6. **-1/Baja/Baja 1**: Use este ajuste cuando desee que se aplique menos presión al lomo del folleto. Cuanta menos presión se aplique al folleto, más redondo será el lomo del folleto.
- -2/Más baja/baja 2: Seleccione este ajuste si el folleto terminado tiene cinco páginas o menos, y se creó con papel ligero (100 g/m² o menos). -2 representa la menor cantidad de presión que se puede aplicar al folleto.

Elija el ajuste más adecuado para sus necesidades respecto a los folletos que debe imprimir.

#### NOTA

Puede ser conveniente que produzca una o más impresiones de prueba antes de ejecutar trabajos más grandes.

La ilustración siguiente muestra dos tipos de folletos: un folleto que tiene un pliegue cuadrado y un folleto que no lo tiene.



- 1. Este folleto no tiene un pliegue cuadrado. El lomo del folleto tiene un aspecto más redondeado y grueso.
- 2. Este folleto tiene un pliegue cuadrado. El lomo del folleto es plano y cuadrado: tiene el aspecto de un libro con encuadernación sin coser.
# Cómo acceder a las opciones de plegado cuadrado

# Acceso a las opciones de plegado con borde cuadrado para los trabajos de impresión en red

Para los trabajos de impresión de red, se puede acceder a la función de plegado con borde cuadrado y a sus opciones relacionadas desde el controlador de impresión de su equipo, antes de enviar el trabajo, o en el servidor de impresión, después de enviarlo. Para acceder a la función y a las opciones de plegado con borde cuadrado para trabajos de impresión de red:

- 1. Para trabajos que están siendo enviados desde su PC, continúe con el paso siguiente.
  - Para trabajos que ya están en el servidor de impresión, continúe con el paso 3.
- **2.** En su equipo, abra el trabajo en la aplicación correspondiente (por ejemplo, Microsoft Word<sup>®</sup> o Adobe Reader).
  - a) Seleccione Archivo e Imprimir.
  - b) En la ventana Imprimir, seleccione la máquina deseada (que tenga el módulo de recorte SquareFold conectado), y seleccione **Propiedades** para esa máquina.
  - c) Continúe con el paso 4.
- 3. En el servidor de impresión, si corresponde, abra las propiedades del trabajo deseado:
  - a) Haga doble clic en el trabajo (desde las colas Retener o Trabajos impresos).
  - b) En la ventana Propiedades, vaya a la ficha Acabado/Salida.
  - c) Continúe con el paso siguiente.
- **4.** Asegúrese de que esté seleccionada la bandeja de salida correcta (Bandeja del creador de folletos).
- 5. Si es necesario, asegúrese de que estén seleccionadas las funciones de Grapado/Acabado/Plegado correctas.
- 6. Seleccione la opción deseada de plegado cuadrado (creación de libros).
- **7.** Seleccione **Aceptar** para guardar selecciones y cerrar cualquier ventana de Propiedades.
- 8. Envíe el trabajo a la máquina.

# Acceso a las opciones de plegado con borde cuadrado para los trabajos de copia

- 1. En la interfaz de usuario de la máquina, seleccione **Copia** y la ficha **Formato de salida**.
- 2. Seleccione Creación de folletos o Plegado.
- 3. En la pantalla Creación de folletos, realice lo siguiente:
  - a) Seleccione **Sí**.
  - b) Seleccione Plegar y grapar.
  - c) En la pantalla Creación de folletos: Plegado y grapado, seleccione **Solo plegar** o **Plegar y grapar**.

Para acceder a la función Plegado con borde cuadrado, seleccione el botón **Recorte/Prensa de folletos**.

- 4. En la pantalla Plegado, seleccione Plegado simple.
  - a) Seleccione **Plegar como juego**.
  - b) Seleccione el botón **Recorte/Prensa de folletos** para acceder a la función Plegado con borde cuadrado (Prensa de libro).

# Función de recorte

La función de recorte se puede seleccionar o es accesible desde el controlador de impresión de su equipo, la interfaz de usuario de la máquina o el servidor de impresión.

#### ΝΟΤΑ

La función de recorte solo está disponible cuando su máquina está conectada a una acabadora con un realizador de folletos y al módulo de recorte SquareFold.

### Opciones de recorte

Cuando utilice las opciones de recorte, siempre considere los siguientes puntos:

- Los folletos que salen del módulo de recorte SquareFold pueden contener restos o trozos de papel de folletos recortados anteriormente. Esto se debe a la acumulación de electricidad estática. Es una circunstancia habitual. Si los folletos contienen restos o trozos de papel, retírelos y deséchelos.
- La función de recorte puede activarse o desactivarse, de acuerdo a las preferencias del usuario. Si la función está activada, puede ajustar la opción de recorte en incrementos de 0.1 mm (0.0039 pulgadas), dependiendo de los requisitos del trabajo del folleto final.

#### NOTA

En el resto de esta sección se muestra la pantalla de la interfaz de usuario de la máquina. Las pantallas del servidor y del controlador de impresión no se muestran. Las descripciones de cada opción de recorte se aplican a los trabajos de impresión de red y a cualquier servidor y controlador de impresión conectado a la máquina.

rimming	-
Off	Paper Supply
-	Tray 3
On (?)	Plain
	(
	Cut to Size
	$\longleftrightarrow$
	195.8 ↔ 213.8
	0 mm

- 1. Seleccione los botones de flechas para reducir o aumentar el ajuste del recortador. Los ajustes se realizan en incrementos de 0.1 mm/0.0039 pulg.
- 2. El ajuste de recorte se basa en:
  - El número de hojas del folleto terminado.
  - La anchura del folleto terminado (por ejemplo, 8.5 pulg./210 mm o 5.5 pulg./149 mm).
  - El tipo de material de impresión (por ejemplo, estucado/sin estucar, brillante).
  - El peso del material de impresión.

#### ΝΟΤΑ

Importante: Es posible que tenga que probar diferentes ajustes para determinar la mejor configuración para el trabajo. Además, puede ser conveniente que realice una o varias impresiones de prueba antes de ejecutar trabajos de gran volumen, para garantizar los mejores resultados al imprimir folletos.

#### ΝΟΤΑ

Los ajustes de recorte no se pueden modificar para eliminar menos de 2 mm (0.078 pulg.) o más de 20 mm (0.787 pulg.) del borde del material del folleto. Los ajustes de menos de 2 mm (0.078 pulg.) podrían producir folletos mal recortados, y los ajustes de más de 20 mm (0.078 pulg.) producirán folletos sin recorte en los bordes.

Elija el ajuste más adecuado para sus necesidades respecto a los folletos que debe imprimir.

### Directrices de recorte

La siguiente tabla presenta diferentes situaciones en las que se utilizan diferentes pesos de papel, tipos de material de impresión y selecciones de ajuste de recorte. Use esta tabla como una guía cuando seleccione un ajuste de recorte para su trabajo específico.

#### NOTA

Estos ajustes que se muestran en la siguiente tabla se proporcionan como ejemplos y no representan todas las situaciones posibles. Esta tabla es solamente una guía.

Situación número	Tamaño del papel	Tamaño del folle- to terminado	Peso del pa- pel (li- bras/g/m²)	Ajuste aproxi- mado de re- corte (mm)	Número de pági- nas en el folleto ter- minado
1	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 298 mm)	5.5 x 8.5 pulg./149 x 210 mm	20 libras/75 g/m²	130	20
2	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 298 mm)	5.5 x 8.5 pulg./149 x 210 mm	24 libras/90 g/m²	125	14
3	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 298 mm)	5.5 x 8.5 pulg./149 x 210 mm	32 libras/120 g/m²	135	10
4	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 298 mm)	5.5 x 8.5 pulg./149 x 210 mm	20 libras/75 g/m²	125	10
5	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 298 mm)	5.5 x 8.5 pulg./149 x 210 mm	80 libras/120 g/m²	135	12
6	8.5 x 14 pulg./B4 (250 x 353 mm)	8.5 x 7 pulg./250 x 176.5 mm	20 libras/75 g/m²	172	6
7	8.5 x 14 pulg./B4 (250 x 353 mm)	8.5 x 7 pulg./250 x 176.5 mm	24 libras/90 g/m²	170	6
8	11 x 17 pulg./A3 (297 x420 mm)	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 297 mm)	24 libras/90 g/m²	200	14
9	11 x 17 pulg./A3 (297 x420 mm)	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 297 mm)	80 libras/216 g/m²	205	5
10	11 x 17 pulg./A3 (297 x420 mm)	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 297 mm)	20 libras/80 g/m²	210	22
11	11 x 17 pulg./A3 (297 x420 mm)	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 297 mm)	24 libras/90 g/m²	210	8
12	11 x 17 pulg./A3 (297 x420 mm)	8.5 x 11 pulg./A4 (210 x 297 mm)	80 libras/120 g/m²	205	10
13	12 x 18 pulg./305 x 458 mm	6 x 9 pulg./152 x 229 mm	80 libras/120 g/m²	220	6
14	12 x 18 pulg./305 x 458 mm	6 x 9 pulg./152 x 229 mm	80 libras/120 g/m²	215	5
15	12 x 18 pulg./305 x 458 mm	6 x 9 pulg./152 x 229 mm	80 libras/120 g/m²	210	4

Situación número	Tamaño del papel	Tamaño del folle- to terminado	Peso del pa- pel (li- bras/g/m²)	Ajuste aproxi- mado de re- corte (mm)	Número de pági- nas en el folleto ter- minado
16	12 x 18 pulg./305 x 458 mm	6 x 9 pulg./152 x 229 mm	28 libras/105 g/m²	220	16
17	12 x 18 pulg./305 x 458 mm	6 x 9 pulg./152 x 229 mm	80 libras/120 g/m²	210	14

### Cómo acceder a las opciones de recorte

#### Acceso a las opciones de recorte para los trabajos de impresión en red

Para trabajos de impresión de red, se puede acceder a la función de recorte y sus opciones relacionadas desde el controlador de impresión de su equipo, antes de enviar el trabajo, o en el servidor de impresión, después de enviarlo. Para acceder a la función o a las opciones de recorte para trabajos de impresión de red:

- 1. Para trabajos que están siendo enviados desde su PC, continúe con el paso siguiente.
  - Para trabajos que ya están en el servidor de impresión, continúe con el paso 3.
- **2.** En su equipo, abra el trabajo en la aplicación correspondiente (por ejemplo, Microsoft Word<sup>®</sup> o Adobe Reader).
  - a) Seleccione Archivo e Imprimir.
  - b) En la ventana Imprimir, seleccione la máquina deseada (que tenga el módulo de recorte SquareFold conectado), y seleccione **Propiedades** para esa máquina.
  - c) Continúe con el paso 4.
- 3. En el servidor de impresión, si corresponde, abra las propiedades del trabajo deseado:
  - a) Haga doble clic en el trabajo (desde las colas Retener o Trabajos impresos).
  - b) En la ventana Propiedades, vaya a la ficha Acabado/Salida.
  - c) Continúe con el paso siguiente.
- **4.** Asegúrese de que esté seleccionada la bandeja de salida correcta (Bandeja del creador de folletos).
- 5. Si es necesario, asegúrese de que estén seleccionadas las funciones de Grapado/Acabado/Plegado correctas.
- 6. Seleccione la opción del recortador deseada.
- **7.** Seleccione **Aceptar** para guardar selecciones y cerrar cualquier ventana de Propiedades.
- 8. Envíe el trabajo a la máquina.

#### Acceso a las opciones de recorte para los trabajos de copia

1. En la interfaz de usuario de la máquina, seleccione **Copia** y la ficha **Formato de** salida.

- 2. Seleccione Creación de folletos o Plegado.
- 3. En la pantalla Creación de folletos, realice lo siguiente:
  - a) Seleccione Sí.
  - b) Seleccione Plegar y grapar.
  - c) En la pantalla Creación de folletos: Plegado y grapado, seleccione **Solo plegar** o **Plegar y grapar**.

Para acceder a la función de recorte, seleccione el botón **Recorte/Prensa de folletos**.

- 4. En la pantalla Plegado, seleccione Plegado simple.
  - a) Seleccione Plegar como juego.
  - b) Seleccione el botón **Recorte/Prensa de folleto** para acceder a la función Recorte.

# Sugerencias

## Impresión de imágenes que ocupan toda la página en folletos

Cuando utilice imágenes que ocupan toda la página, asegúrese de que el tamaño del folleto terminado sea lo suficientemente grande para cualquier imagen que ocupe toda la página, y que cuando se recorte el folleto, estas imágenes no se corten. Consulte la ilustración.



- 1. La portada y contraportada de este folleto están preimpresas y tienen imágenes que ocupan toda la página. El folleto fue impreso en papel de 8.5 x 14 pulg./B4. La portada, que fue recortada, muestra la imagen completa.
- 2. Este es el mismo folleto, impreso en papel de 8.5 x 11 pulg./A4. La imagen de la portada está cortada debido a que fue recortada.

Antes de imprimir cualquier folleto, considere el trabajo completo, incluyendo los siguientes factores:

• ¿Cuál es el tamaño deseado del folleto terminado?

- ¿Contiene el folleto imágenes que ocupan toda la página?
- ¿Está utilizando portadas preimpresas con imágenes que ocupan toda la página?
- ¿Va a recortar el folleto?
- ¿Es necesario desplazar cualquier imagen que ocupe toda la página para asegurarse de que cabrá en el folleto terminado?

Estas preguntas son importantes y podrían afectar la impresión de sus trabajos de folletos, especialmente si está utilizando imágenes que ocupan toda la página, y si recortará los bordes del folleto.

### Siga estas sugerencias

Siga estas recomendaciones para garantizar que se obtendrán los resultados deseados.

- Siempre produzca una o más impresiones de prueba de su trabajo, antes de imprimir una cantidad más grande.
- Revise sus impresiones de prueba, asegurándose de que no haya imágenes o texto cortados.
- Si es necesario desplazar cualquier imagen o texto, use las selecciones del controlador de impresión de su aplicación; consulte la información de Ayuda de su controlador de impresión.
- Recuerde: puede ser necesario producir una o más impresiones de prueba antes de obtener los resultados deseados.

# Solución de problemas

### Eliminación de atascos

#### ΝΟΤΑ

Las cubiertas superiores no pueden abrirse durante el funcionamiento normal ni cuando la máquina está inactiva. Las cubiertas pueden abrirse solamente cuando hay un indicador encendido y se produce un atasco/error en el módulo de recorte SquareFold. Para obtener información detallada acerca de los indicadores, consulte la información del panel de control ubicada en las páginas anteriores de esta sección.



El recorrido del papel se muestra en la ilustración anterior. Despeje cualquier atasco de papel que pueda presentarse en el recorrido del papel. Si ocurre un atasco, la máquina deja de imprimir y puede aparecer un mensaje en la interfaz de usuario (IU).

#### NOTA

Para determinar si el atasco/error se encuentra en la acabadora o en el módulo de recorte SquareFold, siempre comience el proceso de diagnóstico con el módulo de recorte SquareFold.

#### Despeje de atascos

Use el siguiente procedimiento para despejar atascos o errores y reanude la impresión:

- 1. Siga las instrucciones que se muestran en la interfaz de usuario de la máquina.
- **2.** Si la interfaz de usuario de la máquina lo indica, abra la cubierta superior izquierda y la cubierta superior derecha del módulo de recorte SquareFold.
- **3.** Verifique si hay algún folleto atascado en el recorrido del papel del módulo de recorte SquareFold y retírelo.
- 4. Verifique si hay trozos de papel recortados a lo largo del recorrido del papel y retírelos.
- 5. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha.
- 6. Vacíe el recipiente de desecho del recortador.

- **7.** Asegúrese de que el recipiente de desecho del recortador esté completamente introducido/cerrado.
- 8. Asegúrese de que todas las cubiertas del módulo de recorte SquareFold estén cerradas.
- **9.** Si el panel de control del módulo de recorte SquareFold y/o la interfaz de usuario de la máquina indican que el atasco continúa, vuelva a examinar el módulo de recorte SquareFold (pasos 1 a 8).
- **10.** Si es necesario, abra la acabadora para verificar si hay algún atasco/error en el recorrido de la acabadora.
- **11.** Siga las instrucciones de la interfaz de usuario de la máquina para reanudar la impresión.

### Despeje de atascos en E1/E2

Use el siguiente procedimiento para despejar atascos cuando los LED E1 y/o E2 se iluminen en el panel de control del módulo de recorte SquareFold.

**1.** Asegúrese de que la máquina no esté funcionando, y pulse el botón que está en la cubierta izquierda de la unidad de recorte para abrir la cubierta.



2. Retire las hojas atascadas.



3. Si no puede retirar las hojas en el paso 2, abra la cubierta derecha de la acabadora.



4. Gire la perilla 4a hacia la derecha, y luego retire el papel atascado.



5. Cierre la cubierta izquierda de la unidad de recorte.



6. Si abrió la cubierta derecha de la acabadora en el paso 3, ciérrela.

#### ΝΟΤΑ

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha de la acabadora está abierta, incluso levemente.

### Despeje de atascos en E3

Use el siguiente procedimiento para despejar atascos cuando el LED E3 se ilumine en el panel de control del módulo de recorte SquareFold.

**1.** Asegúrese de que la máquina no esté funcionando, y pulse el botón que está en la cubierta derecha de la unidad de recorte para abrir la cubierta.



2. Retire las hojas atascadas.



3. Cierre la cubierta derecha de la unidad de recorte.



# Códigos de error

Si se produce un atasco o error en el módulo de recorte SquareFold, la interfaz de usuario de la máquina muestra un mensaje de atasco o error. La siguiente tabla contiene una lista de códigos de error del módulo de recorte SquareFold, y una lista de códigos de error de la acabadora relacionados.

#### NOTA

Las cubiertas superiores no pueden abrirse durante el funcionamiento normal ni cuando la máquina está inactiva. Las cubiertas pueden abrirse solamente cuando hay un indicador encendido y se produce un atasco/error en el módulo de recorte SquareFold. Para obtener información detallada acerca de los indicadores, consulte la información del panel de control ubicada en las páginas anteriores de esta sección.

#### 012-115

Causa: Atasco o error en la acabadora

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Si la interfaz de usuario de la máquina sigue mostrando un error o atasco, vaya a la acabadora:
  - Abra la acabadora.
  - Retire los atascos.
  - Cierre las cubiertas de la acabadora.
- 2. Siga las instrucciones que se muestran en la interfaz de usuario de la máquina para reanudar la impresión.
- 3. Si el error persiste, apague y encienda la máquina.
- 4. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 012-264

Causa: Atasco o error en la acabadora

- 1. Si la interfaz de usuario de la máquina sigue mostrando un error o atasco, vaya a la acabadora:
  - Abra la acabadora.
  - Retire los atascos.
  - Cierre las cubiertas de la acabadora.
- 2. Siga las instrucciones que se muestran en la interfaz de usuario de la máquina para reanudar la impresión.
- 3. Si el error persiste, apague y encienda la máquina.
- 4. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

Causa: Atasco o error en la acabadora

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Si la interfaz de usuario de la máquina sigue mostrando un error o atasco, vaya a la acabadora:
  - Abra la acabadora.
  - Retire los atascos.
  - Cierre las cubiertas de la acabadora.
- 2. Siga las instrucciones que se muestran en la interfaz de usuario de la máquina para reanudar la impresión.
- 3. Si el error persiste, apague y encienda la máquina.
- 4. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-100

Causa: Atasco o error en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 4. Revise el recipiente de desecho del recortador:
  - Si el recipiente está lleno, vacíelo y vuelva a insertarlo en el módulo de recorte SquareFold.
  - Si el recipiente está parcialmente afuera, empújelo completamente.
- 5. Si es necesario, siga las demás indicaciones de la interfaz de usuario de la máquina.
- 6. Si el error persiste, repita los pasos anteriores. Si el error continúa, solicite servicio técnico.

#### 013-101

Causa: Atasco o error en el módulo de recorte SquareFold

- 1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 4. Revise el recipiente de desecho del recortador:
  - Si el recipiente está lleno, vacíelo y vuelva a insertarlo en el módulo de recorte SquareFold.
  - Si el recipiente está parcialmente afuera, empújelo completamente.

#### Módulo de recorte SquareFold

- 5. Si es necesario, siga las demás indicaciones de la interfaz de usuario de la máquina.
- 6. Si el error persiste, repita los pasos anteriores. Si el error continúa, solicite servicio técnico.

#### 013-102

Causa: Atasco o error en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 4. Revise el recipiente de desecho del recortador:
  - Si el recipiente está lleno, vacíelo y vuelva a insertarlo en el módulo de recorte SquareFold.
  - Si el recipiente está parcialmente afuera, empújelo completamente.
- 5. Si es necesario, siga las demás indicaciones de la interfaz de usuario de la máquina.
- 6. Si el error persiste, repita los pasos anteriores. Si el error continúa, solicite servicio técnico.

#### 013-103

Causa: Atasco o error en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 4. Revise el recipiente de desecho del recortador:
  - Si el recipiente está lleno, vacíelo y vuelva a insertarlo en el módulo de recorte SquareFold.
  - Si el recipiente está parcialmente afuera, empújelo completamente.
- 5. Si es necesario, siga las demás indicaciones de la interfaz de usuario de la máquina.
- 6. Si el error persiste, repita los pasos anteriores. Si el error continúa, solicite servicio técnico.

#### 013-104

Causa: Atasco o error en el módulo de recorte SquareFold

- 1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.

- 3. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 4. Revise el recipiente de desecho del recortador:
  - Si el recipiente está lleno, vacíelo y vuelva a insertarlo en el módulo de recorte SquareFold.
  - Si el recipiente está parcialmente afuera, empújelo completamente.
- 5. Si es necesario, siga las demás indicaciones de la interfaz de usuario de la máquina.
- 6. Si el error persiste, repita los pasos anteriores. Si el error continúa, solicite servicio técnico.

Causa: Atasco o error en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 4. Revise el recipiente de desecho del recortador:
  - Si el recipiente está lleno, vacíelo y vuelva a insertarlo en el módulo de recorte SquareFold.
  - Si el recipiente está parcialmente afuera, empújelo completamente.
- 5. Si es necesario, siga las demás indicaciones de la interfaz de usuario de la máquina.
- 6. Si el error persiste, repita los pasos anteriores. Si el error continúa, solicite servicio técnico.

#### 013-106

**Causa:** Atasco o error en el módulo de recorte SquareFold

- 1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 4. Revise el recipiente de desecho del recortador:
  - Si el recipiente está lleno, vacíelo y vuelva a insertarlo en el módulo de recorte SquareFold.
  - Si el recipiente está parcialmente afuera, empújelo completamente.
- 5. Si es necesario, siga las demás indicaciones de la interfaz de usuario de la máquina.
- 6. Si el error persiste, repita los pasos anteriores. Si el error continúa, solicite servicio técnico.

Causa: Error del contenedor de restos de la recortadora, o el contenedor está lleno.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Saque el recipiente y retire cualquier desecho del recortador que éste contenga.
- 2. Vuelva a insertar el recipiente en el módulo de recorte SquareFold.
- 3. Asegúrese de que el contenedor esté completamente insertado y que la luz indicadora no esté encendida.
- 4. Si el error persiste, repita los pasos anteriores.
- 5. Si el error persiste, apague y encienda la máquina.
- 6. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-221

Causa: Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-222

**Causa:** Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold **Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-223

**Causa:** Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold **Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-224

Causa: Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-225

**Causa:** Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold **Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

Causa: Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-227

Causa: Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-228

Causa: Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-229

**Causa:** Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold **Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-230

**Causa:** Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold **Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-231

Causa: Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-232

**Causa:** Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold **Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

1. Apague y encienda la máquina.

Módulo de recorte SquareFold

2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-233

**Causa:** Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold **Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 0013-234

**Causa:** Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold **Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-235

Causa: Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-236

Causa: Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-237

Causa: Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-238

Causa: Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-239

**Causa:** Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold **Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

Causa: Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-241

**Causa:** Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold **Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-242

Causa: Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-243

Causa: Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-246

Causa: Atasco o error de comunicación en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Apague y encienda la máquina.
- 2. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-303

**Causa:** Atasco o error del módulo de recorte SquareFold, o una cubierta superior está abierta.

- 1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.

#### Módulo de recorte SquareFold

- 4. Revise el recipiente de desecho del recortador:
  - Si el recipiente está lleno, vacíelo y vuelva a insertarlo en el módulo de recorte SquareFold.
  - Si el recipiente está parcialmente afuera, empújelo completamente.
- 5. Si es necesario, siga las demás indicaciones de la interfaz de usuario de la máquina.
- 6. Si el error persiste, repita los pasos anteriores.
- 7. Si el error persiste, apague y encienda la máquina.
- 8. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-304

Causa: Una cubierta superior está abierta.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 2. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 3. Si el error persiste, apague y encienda la máquina.
- 4. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-915

Causa: Atasco o error en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 4. Revise el recipiente de desecho del recortador:
  - Si el recipiente está lleno, vacíelo y vuelva a insertarlo en el módulo de recorte SquareFold.
  - Si el recipiente está parcialmente afuera, empújelo completamente.
- 5. Si es necesario, siga las demás indicaciones de la interfaz de usuario de la máquina.
- 6. Si el error persiste, repita los pasos anteriores. Si el error continúa, solicite servicio técnico.

#### 013-916

Causa: Atasco o error en el módulo de recorte SquareFold

- 1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 4. Revise el recipiente de desecho del recortador:

- Si el recipiente está lleno, vacíelo y vuelva a insertarlo en el módulo de recorte SquareFold.
- Si el recipiente está parcialmente afuera, empújelo completamente.
- 5. Si es necesario, siga las demás indicaciones de la interfaz de usuario de la máquina.
- 6. Si el error persiste, repita los pasos anteriores. Si el error continúa, solicite servicio técnico.

Causa: Atasco o error en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 4. Revise el recipiente de desecho del recortador:
  - Si el recipiente está lleno, vacíelo y vuelva a insertarlo en el módulo de recorte SquareFold.
  - Si el recipiente está parcialmente afuera, empújelo completamente.
- 5. Si es necesario, siga las demás indicaciones de la interfaz de usuario de la máquina.
- 6. Si el error persiste, repita los pasos anteriores. Si el error continúa, solicite servicio técnico.

#### 013-918

Causa: Atasco o error en el módulo de recorte SquareFold

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 4. Revise el recipiente de desecho del recortador:
  - Si el recipiente está lleno, vacíelo y vuelva a insertarlo en el módulo de recorte SquareFold.
  - Si el recipiente está parcialmente afuera, empújelo completamente.
- 5. Si es necesario, siga las demás indicaciones de la interfaz de usuario de la máquina.
- 6. Si el error persiste, repita los pasos anteriores. Si el error continúa, solicite servicio técnico.

#### 013-919

Causa: Atasco o error en el módulo de recorte SquareFold

#### Módulo de recorte SquareFold

- 1. Abra las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 2. Retire cuidadosamente todas las hojas y los trozos de papel de las áreas de despeje de atascos.
- 3. Cierre las cubiertas superiores izquierda y derecha del módulo de recorte SquareFold.
- 4. Revise el recipiente de desecho del recortador:
  - Si el recipiente está lleno, vacíelo y vuelva a insertarlo en el módulo de recorte SquareFold.
  - Si el recipiente está parcialmente afuera, empújelo completamente.
- 5. Si es necesario, siga las demás indicaciones de la interfaz de usuario de la máquina.
- 6. Si el error persiste, repita los pasos anteriores. Si el error continúa, solicite servicio técnico.

#### 013-940

Causa: Error del contenedor de restos de la recortadora, o el contenedor está lleno.

**Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Saque el recipiente y retire cualquier desecho del recortador que éste contenga.
- 2. Vuelva a insertar el recipiente en el módulo de recorte SquareFold.
- 3. Asegúrese de que el contenedor esté completamente insertado y que la luz indicadora no esté encendida.
- 4. Si el error persiste, repita los pasos anteriores.
- 5. Si el error persiste, apague y encienda la máquina.
- 6. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-941

Causa: Error del contenedor de restos de la recortadora, o el contenedor está lleno.

**Solución:** Siga el procedimiento siguiente:

- 1. Saque el recipiente y retire cualquier desecho del recortador que éste contenga.
- 2. Vuelva a insertar el recipiente en el módulo de recorte SquareFold.
- 3. Asegúrese de que el contenedor esté completamente insertado y que la luz indicadora no esté encendida.
- 4. Si el error persiste, repita los pasos anteriores.
- 5. Si el error persiste, apague y encienda la máquina.
- 6. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

#### 013-943

Causa: La bandeja de folletos del módulo de recorte SquareFold está llena

- 1. Retire los folletos en la bandeja.
- 2. Si el error persiste, apague y encienda la máquina.
- 3. Si el problema persiste, solicite servicio técnico.

# Datos técnicos

# Especificaciones

Elemento	Especificaciones
Tamaño del papel	<ul> <li>Máximo: 13 x 18 pulg./330 x 457 mm</li> <li>Mínimo: 8.5 x 11 pulg./A4 ABC</li> <li>NOTA</li> <li>Para utilizar el módulo de recorte SquareFold se requiere el módulo de refrigeración de la interfaz y la acabadora con creador de folletos.</li> </ul>
Capacidad de recor- te	<ul> <li>Folletos de 5-20 hojas (hasta 80 caras impresas) de 24 libras/90 g/m<sup>2</sup></li> <li>Folletos de 5-25 hojas (hasta 100 caras impresas) de 200 libras/80 g/m<sup>2</sup></li> <li>Cantidad de corte: 2-20 mm, ajustable en incrementos de 0.1 mm</li> </ul>
Pesos del papel	Bond de 16 libras - cubiertas de 90 libras (60-220 g/m²)

Módulo de recorte SquareFold

# Acabadora estándar Plus

La acabadora estándar Plus funciona como un dispositivo de comunicación y proporciona un recorrido del papel entre el motor de impresión, el módulo de interfaz/módulo de refrigeración de la interfaz que se requiera, y cualquier dispositivo de acabado DFA (arquitectura de alimentación y acabado de documentos) de otro fabricante que esté conectado a la máquina.

La acabadora estándar Plus es compatible con varios dispositivos opcionales de acabado que abarcan desde motores de impresión de producción ligera hasta dispositivos futuristas que utilizan otras interfaces de comunicación y físicas.

# Descripción general

#### NOTA

Para poder utilizar la acabadora estándar Plus se requiere que esté instalado o bien el módulo de interfaz, o bien el módulo de refrigeración de la interfaz, dependiendo del producto y la configuración de la máquina.



18

La acabadora estándar Plus consta de estos dos módulos:

- 1. Módulo de la acabadora
- 2. Transporte de acabado

Las impresiones que salen son alimentadas de la máquina (y de cualquier dispositivo de salida opcional conectado) al módulo de la acabadora. El transporte de acabado funciona como una interfaz para la transferencia de papel del módulo de acabado al dispositivo de salida de otro fabricante, que esté conectado. El transporte de acabado mueve el papel del módulo de salida a una de las tres salidas del transporte de acabado. La altura de la entrada del papel del dispositivo DFA de otro fabricante debe alinearse con la salida 1 o la salida 2 del transporte de acabado.

El transporte de acabado es compatible con diferentes operaciones de acabado, incluyendo el uso de motores de impresión de producción moderada, y dispositivos futuristas que utilizan otras interfaces de comunicación y físicas.

# Módulo de la acabadora

## Componentes principales del módulo de la acabadora

El módulo de la acabadora incluye los siguientes componentes:

No.	Componente	Función
1	Módulo de la acabadora	Las impresiones que salen son alimentadas a través de la máquina por medio del módulo de interfaz o módulo de refrigeración de la interfaz requerido (dependiendo del producto y la configuración de la máquina) al módulo de la acabadora, el cual alimenta las impresiones al transporte de acabado, de donde son dirigidas al dispo- sitivo de salida de otro fabricante. El módulo de la acabadora se muestra en esta ilustración con la plegadora en C/Z opcional.

No.	Componente	Función	
2	Intercalador postproceso (bandeja 8/bandejaT1)	<ul> <li>Esta bandeja es estándar en esta acabadora y se utiliza para cargar papel que se utilizará como sepa- radores o cubiertas.</li> <li>No se imprime en el papel colocado aquí; use esta bandeja para papel preimpreso y para insertar papel entre las impresiones. (A esta bandeja también se le denomina unidad intermedia o Interposer).</li> <li>La bandeja 8 tiene capacidad para un máximo de 200 hojas cuando se utiliza papel de 20 libras/75 g/m<sup>2</sup>.</li> <li>Se puede cargar papel en las direcciones ABC o ABL.</li> </ul>	
3	Contenedor de perforaciones	Recoge los restos de la perforadora. Ábralo para retirar los restos.	
4	Cartucho de grapas	Contiene grapas; retire este cartucho para agregar grapas y eliminar atascos de grapas.	
5	Contenedor de restos de gra- pas	Recipiente para restos de grapas; retírelo cuando esté lleno.	
6	Bandeja superior	La bandeja superior se usa para las impresiones apiladas y tiene capacidad para hasta 500 hojas de papel de 20 libras/80 g/m². Las copias se entregan aquí cuando se seleccionan funciones de salida específicas, por ejemplo, clasificación automática, clasificado, sin clasificar o nor- mal.	
7	Bandeja (media) del apilador	La bandeja del apilador se usa para impresiones despla- zadas y/o grapadas, y tiene capacidad para hasta 2000 hojas de papel de 20 libras/80 g/m². Esta bandeja tam- bién recibe copias cuando se han perforado y plegado en Z. <b>NOTA</b> Tanto la bandeja superior como la bandeja del apilador se pueden utilizar para recibir impresiones perforadas (opcional).	
8	Cubierta derecha	Ábrala para eliminar atascos de papel, agregar grapas, eliminar atascos de grapas o retirar restos de la perfora- dora.	
9	Bandeja de salida con plega- do en C/Z (opcional)	La bandeja de la plegadora opcional recibe copias cuando se selecciona plegado en C o plegado en Z, de papel de 8.5 x 11 pulgadas/A4 y 11 x 17 pulgadas/A3.	
10	Cubierta izquierda	Abra esta cubierta para acceder a la máquina y eliminar atascos de papel.	

# Función de plegado

Si su máquina está equipada con la acabadora con realizador de folletos y/o la plegadora en C/Z, puede usar la opción de plegado al imprimir. Esta opción pliega sus impresiones por la mitad (pliegue simple o doble) o en tres partes (plegado en C o en Z). La opción de plegado se selecciona en el controlador de impresión.

#### NOTA

Para poder utilizar la opción de plegado, los documentos deben alimentarse por el borde corto (ABC). Debe seleccionar una bandeja de papel que contenga papel con orientación ABC.

### Tipos de pliegue

#### IMPORTANTE

La opción de un solo pliegue (plegado doble) solo está disponible con la acabadora con realizador de folletos. Las opciones de plegado en C y en Z solo están disponibles con la plegadora en C/Z.

Están disponibles los siguientes tipos de plegado:

#### Plegado simple (doble pliegue)

Un doble pliegue consiste en un doblez que crea dos páginas con cada impresión.



#### Plegado en C

Un pliegue en C consiste en dos dobleces que crean una impresión de tres paneles.



#### Plegado en Z

Un pliegue en Z tiene dos dobleces en direcciones opuestas, lo cual crea una especie de pliegue de abanico.



#### Plegado en Z de media hoja (se muestra en la ilustración con 3 perforaciones)

Al igual que un pliegue en Z normal, tiene dos dobleces en direcciones opuestas. La diferencia entre un pliegue en Z normal y un pliegue en Z de media hoja es que el pliegue en Z de media hoja no tiene dos dobleces iguales. Los dos dobleces crean paneles irregulares, lo cual permite que un extremo del pliegue en Z de media hoja tenga un borde más largo y eso facilita el grapado o la perforación.



# Colocación del papel/separadores en la bandeja 8/T1 (intercalador postproceso)

- 1. Si es necesario, quite cualquier hoja de material de impresión que haya en la bandeja 8/T1.
- **2.** Sujete el centro de las guías de papel y deslícelas hasta que queden en el tamaño de papel deseado.



3. Cargue el papel/separadores, alineándolo(s) con el lado delantero de la bandeja.



- a) Si el papel está preimpreso, cargue el papel con la cara impresa hacia arriba.
- b) Si el material es papel para separadores con lengüeta, cargue el lado de la lengüeta de manera que se alimente primero (en la dirección de la flecha, como se muestra en la ilustración anterior).
- **4.** En la ventana Propiedades de bandeja, introduzca la información correcta del papel incluyendo tamaño, tipo, peso y, si es necesario, la opción de reductor de curvatura y/o alineación del papel

Si el administrador del sistema ha habilitado la pantalla Propiedades de bandeja de papel, esta pantalla podría mostrarse en la IU.

5. Seleccione Aceptar para guardar la información y cerrar la ventana Propiedades de bandeja.

# Transporte de acabado

# Componentes principales del transporte de acabado

El transporte de acabado consta de los siguientes componentes:



No.	Componente	Función
1	Transporte de acabado	El transporte de acabado funciona como una interfaz para la transferencia de papel del módulo de acabado al dispositivo de salida de otro fabricante, que esté conectado.
2	Pantalla de estado del transporte de acabado	Esta pantalla indica el estado del transporte de acaba- do y muestra la localización de cualquier atasco de papel.
3	Puerta delantera del transporte de acabado	Ábrala para despejar atascos de papel y limpiar las áreas del recorrido del papel.

# Indicadores de estado del transporte de acabado

La representación que aparece en la pantalla indica el estado del transporte de acabado y la localización de cualquier atasco de papel.



Consulte la siguiente tabla para obtener información detallada acerca de

Acabadora estándar Plus

Ubicación	Color del LED	Estado	Causa
Indicador de potencia	Verde	Encendido	El transporte de acabado está encendi- do y funciona correctamente.
		Apagado	El transporte de acabado está apagado.
Indicador de error	Rojo	Encendido	Puede ser alguna de los siguientes:
			Indicación de atasco de papel
81			• Puerta delantera abierta
Área 1	Rojo	Encendido	Atasco de papel en área 1
Área 2	Rojo	Encendido	Atasco de papel en área 2
Área 3	Rojo	Encendido	Atasco de papel en área 3
Área 4	Rojo	Encendido	Atasco de papel en área 4

# Mantenimiento de la acabadora estándar Plus

# Suministros de consumo de la acabadora estándar Plus

Puede solicitar suministros, papeles y materiales de impresión Xerox a Xerox. Para hacerlo, visite www.xerox.com y haga clic en el enlace Póngase en contacto con nosotros para obtener información o números telefónicos de contacto específicos en su área, o haga clic en Suministros y seleccione o escriba la información específica de su máquina (familia de productos y modelo).

#### NOTA

Consulte www.xerox.com para obtener los números de pieza de las unidades reemplazables por el cliente más recientes.

Almacene los artículos de consumo y piezas Xerox en sus paquetes originales en un lugar conveniente.

Suministro	Unidades enviadas con la acabadora/cantidad a pedir
Cartucho de grapas/recipiente de grapas usadas	4 cartuchos de grapas (5000 grapas por cartucho) y 1 reci- piente de grapas usadas por caja

# Reemplazo del cartucho de grapas estándar

Se muestra un mensaje en la IU cuando se debe reemplazar un cartucho de grapas.

- **1.** Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Tome la manija del cartucho de grapas localizado en **R1**, y tire del cartucho de grapas para sacarlo de la acabadora.



4. Sujete los puntos que indica la flecha y retire de la unidad el cartucho de grapas.



5. Introduzca un nuevo cartucho de grapas en la unidad.



**6.** Vuelva a instalar la unidad del cartucho de grapas para regresarla a su posición original en la acabadora.



7. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

# Reemplazo del recipiente de grapas usadas de la acabadora

La máquina muestra un mensaje indicando que el recipiente de grapas usadas está lleno. Para reemplazar el recipiente:

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



**3.** Localice el recipiente de grapas usadas (**R5**) en la acabadora, y mueva la palanca de seguro a la posición de no asegurado.



**4.** Sostenga R5 como se muestra en la ilustración y retire de la máquina el recipiente de grapas usadas.



5. Coloque el recipiente de grapas usadas en una bolsa de plástico suministrada.



#### NOTA

Nunca devuelva un recipiente (usado) desarmado al Centro de Asistencia al Cliente.

**6.** Sostenga el nuevo recipiente de grapas usadas por el área de la manija **R5** e introdúzcalo en la máquina.



#### NOTA

Para evitar lesiones, no coloque sus dedos sobre el recipiente.

7. Empuje la unidad R5 hasta que el seguro se mueva a la posición de asegurado.



8. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### ΝΟΤΑ

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

### Vacíe el recipiente de desecho de la perforadora

La IU muestra un mensaje que indica cuándo se debe vaciar el recipiente de desecho de la perforadora.

### **Precaución**

Solo retire el contenedor de restos de perforaciones mientras el sistema está encendido. Si el sistema se apaga mientras se está vaciando el recipiente, la máquina no podrá detectar que el recipiente fue vaciado.

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.


3. Saque el recipiente de la acabadora (R4).



4. Deseche todos los residuos de la perforadora.



5. Vuelva a instalar el recipiente vacío en la máquina.



6. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

# Solución de problemas

# Atascos de papel en el módulo de la acabadora

# Atascos de papel en la bandeja 8/T1 (intercalador postproceso)

1. Pulse el botón Cubierta.



2. Abra la cubierta **1e** y retire el papel atascado, y todo el papel cargado en la bandeja.



## ΝΟΤΑ

- **3.** Airee el papel que retiró, asegurándose de que las cuatro esquinas estén perfectamente alineadas, y vuelva a cargar el papel.
- 4. Empuje la cubierta 1e hasta que quede asegurada en su posición.



### ΝΟΤΑ

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

# Atascos de papel debajo de la cubierta izquierda de la acabadora

# Atascos de papel en la palanca 1a y la perilla 1c

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta izquierda de la acabadora.



3. Mueva la palanca 1a hacia abajo y gire el mando 1c hacia la izquierda. Retire el papel atascado.



#### NOTA

4. Regrese la palanca 1a a la posición original.



5. Cierre completamente la cubierta izquierda de la acabadora.

### ΝΟΤΑ

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

# Atascos de papel en la palanca 1d

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta izquierda de la acabadora.



3. Mueva la palanca 1d hacia arriba y retire el papel atascado.



### NOTA

4. Mueva la palanca 1d a la posición original.



5. Cierre completamente la cubierta izquierda de la acabadora.

## ΝΟΤΑ

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

# Atascos de papel en la palanca 1b

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta izquierda de la acabadora.



3. Mueva la palanca 1b hacia la derecha y retire el papel atascado.



### NOTA

4. Mueva la palanca 1b a la posición original.



5. Cierre completamente la cubierta izquierda de la acabadora.

## NOTA

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

# Atascos de papel debajo de la cubierta derecha de la acabadora

## Atascos de papel en las palancas 3b y 3d

## **SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva las palancas 3b y 3d; retire el papel atascado.



## NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Regrese las palancas **3b** y **3d** a sus posiciones originales.



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

# Atascos de papel en la palanca 3e y la perilla 3c

## SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.

2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva la palanca 3e y gire la perilla 3c; retire el papel atascado.



## NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Regrese la palanca 3e a la posición original.



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

## NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

# Atascos de papel en la palanca 3g y la perilla 3f

## SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva la palanca 3g, gire la perilla 3f, y retire el papel atascado.



### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Regrese la palanca 3g a su posición original.



#### Acabadora estándar Plus

5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

## Atascos de papel en la palanca 4b y la perilla 3a

## **SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva la palanca 4b y gire la perilla 3a; retire el papel atascado.



NOTA

4. Regrese la palanca 4b a su posición original.



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

# Atascos de papel en la plegadora en C/Z opcional

## **SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

Esta sección describe el despeje de atascos de papel de las siguientes áreas:

- Atascos de papel en la palanca 2a y la perilla 3a
- Atascos de papel en la palanca 2b y la perilla 2c
- Despeje los atascos de la perilla 2c, de las palancas 2e y 2f, y de la bandeja de salida (2d) de la plegadora
- Atascos de papel en la bandeja de salida de la plegadora (2d) y en la palanca 2g

### NOTA

Las soluciones pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

## Atascos de papel en la palanca 2a y la perilla 3a

#### SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.

#### Acabadora estándar Plus

2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva la palanca 2a y gire la perilla 3a; retire el papel atascado.



## ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Regrese la palanca 2a a su posición original.



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

# Atascos de papel en la palanca 2b y la perilla 2c

## SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva la palanca 2b y gire la perilla 2c; retire el papel atascado.



### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

4. Regrese la palanca 2b a su posición original.



#### Acabadora estándar Plus

5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

#### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

# Atascos de papel en 2c, 2e, 2f y 2d

## **SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Saque la bandeja de salida de la plegadora (2d), mueva la palanca 2e hacia la derecha, y retire el papel atascado.



#### ΝΟΤΑ

**4.** Si no puede retirar el papel, regrese la palanca **2e** a su posición original. Mueva la palanca **2e**, gire la perilla **2c** hacia la derecha, y retire el papel atascado.



## NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

5. Regrese la palanca abierta (2f) o (2e) a su posición original, y cierre la bandeja de salida (2d).



6. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

# Atascos de papel en 2d, y en la palanca 2g

### **SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.

2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



**3.** Saque la bandeja de salida de la plegadora (**2d**), mueva la palanca **2g**, y retire el papel atascado.



## NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

 Regrese la palanca abierta (2g) a su posición original, y cierre la bandeja de salida (2d).



5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

### ΝΟΤΑ

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

# Atascos de papel en las áreas 4b y 4c

## SUGERENCIA

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



3. Mueva las palancas 4b y 4c; retire el papel atascado.



### NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

- 4. Regrese las palancas abiertas (4b y 4c) a sus posiciones originales.
- 5. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

# Atascos de papel en el área de salida de la acabadora

## **SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión.

Esta sección describe el despeje de atascos de papel de las siguientes áreas:

- Atascos de papel en la bandeja superior de la acabadora
- Atascos de papel en la bandeja del apilador de la acabadora

### ΝΟΤΑ

Las soluciones pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

## Atascos de papel en la bandeja superior de la acabadora

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Retire el papel atascado de la bandeja superior de la acabadora.



### ΝΟΤΑ

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

3. Abra y cierre la cubierta derecha de la acabadora.



### NOTA

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

# Atascos de papel en la bandeja del apilador de la acabadora

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Retire el papel atascado de la bandeja del apilador de la acabadora.



## NOTA

Si el papel se rompe, compruebe si queda algún fragmento en el interior de la máquina y extráigalo.

3. Abra y cierre la cubierta derecha de la acabadora.



### NOTA

La máquina no funcionará si la cubierta está abierta, incluso levemente.

# Atascos de papel en el transporte de acabado

# Atascos de papel en el área 1

Las soluciones pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

Acabadora estándar Plus

#### **SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión. Si el papel se rompe, revise el interior del transporte de acabado para retirarlo.

1. Abra la puerta delantera del transporte de acabado.



2. Tome la manija verde 1 y tire cuidadosamente hacia abajo.



3. Retire las hojas atascadas.

Si se produce un atasco de papel en la salida del módulo de salida y en la entrada del transporte de acabado, elimínelo tirando del papel hacia el transporte de acabado.

- 4. Regrese la manija verde 1 a su posición original.
- 5. Cierre la puerta delantera del transporte de acabado.
- **6.** Asegúrese de que el aviso de atasco de papel haya desaparecido de la pantalla de estado del transporte de acabado.
- 7. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones de la IU.

# Atascos de papel en el área 2

Las soluciones pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

### **SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión. Si el papel se rompe, revise el interior del transporte de acabado para retirarlo.

1. Abra la puerta delantera del transporte de acabado.



2. Tome la manija verde 2 y tire cuidadosamente hacia abajo y a la derecha.



- 3. Retire las hojas atascadas.
- **4.** De ser necesario, gire la palanca verde en la dirección que se indica para retirar cualquier hoja de papel atascada en esta área.
- 5. Regrese la manija verde 2 a su posición original.
- 6. Cierre la puerta delantera del transporte de acabado.

- **7.** Asegúrese de que el aviso de atasco de papel haya desaparecido de la pantalla de estado del transporte de acabado.
- 8. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones de la IU.

## Atascos de papel en el área 3

Las soluciones pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

#### **SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión. Si el papel se rompe, revise el interior del transporte de acabado para retirarlo.

**1.** Abra la puerta delantera del transporte de acabado.



2. Tome la manija verde 3 y tire cuidadosamente hacia la izquierda.



- 3. Retire las hojas atascadas.
- 4. Regrese la manija verde 3 a su posición original.
- 5. Cierre la puerta delantera del transporte de acabado.

- **6.** Asegúrese de que el aviso de atasco de papel haya desaparecido de la pantalla de estado del transporte de acabado.
- 7. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones de la IU.

## Atascos de papel en el área 4

Las soluciones pueden variar, dependiendo de la ubicación del atasco de papel. Siga las instrucciones mostradas para retirar el papel atascado.

#### **SUGERENCIA**

Siempre asegúrese de que todos los atascos de papel, incluyendo cualquier trozo de papel pequeño que se haya roto, se hayan despejado antes de reanudar sus trabajos de impresión. Si el papel se rompe, revise el interior del transporte de acabado para retirarlo.

**1.** Abra la puerta delantera del transporte de acabado.



2. Tome la manija verde 4 y tire cuidadosamente hacia la derecha.



- **3.** Retire las hojas atascadas.
- **4.** Compruebe si hay hojas o trozos de papel atascado entre la salida del transporte de acabado y la entrada del dispositivo de otro fabricante que esté instalado.
- 5. Regrese la manija verde 4 a su posición original.

- 6. Cierre la puerta delantera del transporte de acabado.
- **7.** Asegúrese de que el aviso de atasco de papel haya desaparecido de la pantalla de estado del transporte de acabado.
- 8. Para reanudar el trabajo de impresión, siga las instrucciones de la IU.

# Errores de la grapadora

Siga los procedimientos que se proporcionan, cuando las impresiones no están grapadas o las grapas están dobladas. Póngase en contacto con nuestro Centro de Asistencia al Cliente, si el problema persiste después de que haya probado las siguientes soluciones. Las impresiones con errores de la grapadora pueden tener un aspecto similar a la siguiente ilustración.



- 1. Falta la grapa
- 2. Grapa doblada
- 3. Un lado de la grapa está levantado
- 4. La grapa está doblada en dirección inversa
- 5. Grapa aplanada
- 6. La grapa está completamente levantada
- 7. La grapa está levantada con el centro aplastado

Si las impresiones están grapadas como se muestra en la ilustración anterior, póngase en contacto con nuestro Centro de Asistencia al Cliente.

### NOTA

Según el tipo de papel que se esté grapando, las grapas podrían doblarse. Si las grapas dobladas se atoran en el interior de la máquina, podrían causar atascos de papel. Retire la grapa doblada cuando abra la cubierta del cartucho de grapas. Si no retira la grapa doblada, podría producirse un atasco de grapas. Use la cubierta del cartucho de grapas solo cuando retire la grapa doblada.

# Atascos de grapas en el cartucho de grapas estándar

Realice el siguiente procedimiento para despejar atascos de grapas en el cartucho de grapas estándar.

### ΝΟΤΑ

Siempre revise el interior de la acabadora para buscar grapas sueltas o restos de grapas.

- 1. Asegúrese de que la máquina haya dejado de imprimir.
- 2. Abra la cubierta derecha de la acabadora.



**3.** Tome la manija del cartucho de grapas localizado en **R1**, y tire del cartucho de grapas para sacarlo de la acabadora.



- 4. Verifique si quedan grapas en el interior de la acabadora y, si es necesario, retírelas.
- 5. Abra la unidad del cartucho de grapas como se indica y retire la grapa atascada.

# 1 PELIGRO

Para evitar lesiones en los dedos, retire cuidadosamente del cartucho las grapas atascadas.



**6.** Vuelva a instalar la unidad del cartucho de grapas para regresarla a su posición original en la acabadora.



7. Cierre la cubierta derecha de la acabadora.

### NOTA

Se mostrará un mensaje y la máquina no funcionará si la cubierta derecha está abierta, incluso levemente.

# Códigos de error de la acabadora estándar Plus

# Códigos de error del módulo de la acabadora

Si aparece un código de error que no se encuentra en la siguiente tabla, o si un error persiste después de que se ha aplicado la solución indicada, llame al Centro de Asistencia al Cliente de Xerox.

#### 013-108

**Causa:** El sensor de entrada de transporte del transporte de acabado no se activó en el periodo de tiempo especificado.

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina y, si se precisa, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

**Causa:** El sensor de salida de transporte del transporte de acabado no se activó en el periodo especificado.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina y, si se precisa, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

### 013-110

**Causa:** El sensor de salida de transporte del transporte de acabado no se desactivó en el periodo especificado.

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina y, si se precisa, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### 013-910

Causa: Atasco de papel en el sensor de entrada de transporte (transporte de acabado)

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina y, si se precisa, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

### 013-911

Causa: Atasco de papel en el sensor de salida de transporte (transporte de acabado)

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina y, si se precisa, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

# Códigos de error del transporte de acabado

Si aparece un código de error que no se encuentra en la siguiente tabla, o si un error persiste después de que se ha aplicado la solución indicada, llame al Centro de Asistencia al Cliente de Xerox.

#### 051-100

Causa: Atasco de papel

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### 051-101

#### Causa: Atasco de papel

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

### 051-102

#### Causa: Atasco de papel

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### 051-103

### Causa: Atasco de papel

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### Causa: Atasco de papel

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

### 051-105

#### Causa: Atasco de papel

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### 051-106

Causa: Atasco de papel

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

### 051-107

Causa: Atasco de papel

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

### 051-108

Causa: Atasco de papel

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

• Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.

- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

Causa: Atasco de papel

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

## 051-110

Causa: Atasco de papel

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

### 051-111

Causa: Atasco de papel

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

### 051-210

Causa: Error del solenoide del embrague de registro

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

### 051-211

**Causa:** Error del solenoide del desviador

- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

Causa: La puerta delantera del transporte de acabado está abierta

Solución: Cierre la puerta delantera del transporte de acabado.

#### 051-310

Causa: Terminando actualización de firmware de errores de transporte

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### 051-900

Causa: Atasco de papel

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Verifique si hay alguna obstrucción o algún atasco de papel en los recorridos de papel del módulo de acabado o del transporte de papel, y despéjelos.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina, y si es necesario, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

# Códigos de error de un dispositivo DFA de otro fabricante

La siguiente tabla contiene una lista de códigos de error que indican que se ha producido un atasco o error en el dispositivo DFA (Document Finishing Architecture) de otro fabricante.

Si aparece un código de error que no se encuentra en la siguiente tabla, o si un error persiste después de que se ha aplicado la solución indicada, llame al Centro de Asistencia al Cliente de Xerox.

#### 051-910

Causa: El dispositivo DFA no está listo o se ha producido otro error

- Consulte la documentación del usuario incluida con su dispositivo DFA, y siga las instrucciones para volver a conectarlo.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina y, si se precisa, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

Causa: El dispositivo DFA no está listo o se ha producido otro error

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Consulte la documentación del usuario incluida con su dispositivo DFA, y siga las instrucciones para volver a conectarlo.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina y, si se precisa, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

#### 051-912

Causa: El dispositivo DFA está lleno o se han terminado los suministros

**Solución:** Consulte la documentación del usuario incluida con su dispositivo DFA y siga las instrucciones para solucionar el error y/o reabastecer los suministros que se hayan terminado

#### 051-913

Causa: Atasco de papel en el dispositivo DFA

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Consulte la documentación del usuario incluida con su dispositivo DFA, y siga las instrucciones para corregir el error.
- Si es necesario, ajuste el valor del perfil correcto; consulte el capítulo Perfiles de la Guía de administración del sistema para obtener más información.
- Si es necesario, consulte la documentación del usuario del dispositivo DFA para ajustar/modificar los valores del perfil.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina y, si se precisa, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

### 051-914

Causa: Atasco de papel en el dispositivo DFA

- Consulte la documentación del usuario incluida con su dispositivo DFA, y siga las instrucciones para corregir el error.
- Si es necesario, ajuste el valor del perfil correcto; consulte el capítulo Perfiles de la Guía de administración del sistema para obtener más información.
- Si es necesario, consulte la documentación del usuario del dispositivo DFA para ajustar/modificar los valores del perfil.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina y, si se precisa, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

Causa: Atasco de papel en el dispositivo DFA

Solución: Siga el procedimiento siguiente:

- Consulte la documentación del usuario incluida con su dispositivo DFA, y siga las instrucciones para corregir el error.
- Si es necesario, ajuste el valor del perfil correcto; consulte el capítulo Perfiles de la Guía de administración del sistema para obtener más información.
- Si es necesario, consulte la documentación del usuario del dispositivo DFA para ajustar/modificar los valores del perfil.
- Si es necesario, apague y encienda la máquina y, si se precisa, vuelva a enviar o a iniciar su trabajo de impresión.
- Si el error persiste, póngase en contacto con el Centro de Asistencia al Cliente.

# Especificaciones

Esta sección contiene las especificaciones de la acabadora estándar Plus.

# Especificaciones del módulo de la acabadora

Elemento	Especificación
Tipo de bandeja	<ul> <li>Bandeja superior: Clasificado/sin clasificar</li> <li>Bandeja (media) del apilador: Clasificado/sin clasificar (desplaza- miento disponible)</li> </ul>

Elemento	Especificación
Tamaños de papel admiti- dos	Bandeja superior:
	<ul> <li>Máximo: SRA3, 13 x19 pulg., 12.6 x19.2 pulg., 330 x 488 mm (tamaño personalizado)</li> <li>Mínimo: 100 x 148 mm (ABC), 4 x 6 pulg. (ABC), A6 (ABC) postales Bandeja (media) del apilador:</li> </ul>
	<ul> <li>Máximo: 13 x 19 pulg. (330 x 488 mm), SRA3</li> <li>Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.</li> </ul>
	Bandeja de folletos (solamente en la acabadora con creador de fo- lletos opcional):
	<ul> <li>Máximo: 13 x 18 pulg., SRA3</li> <li>Mínimo: A4 (ABC), 8.5 x 11 pulg. (ABC)</li> </ul>
	Bandeja de plegadora en C/Z opcional: Admite A4 (ABC) y 8.5 x 11 pulg. (ABC)
	Entrega a un dispositivo DFA compatible de otro fabricante:
	<ul> <li>Máximo: 13 x 19 pulg., SRA3</li> </ul>
	• Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.
Pesos de papel admitidos	Bandejas:
	• Bandeja superior: 55-350 g/m²
	<ul> <li>Bandeja (media) del apilador: 55-300 g/m<sup>2</sup></li> </ul>
	<ul> <li>Bandeja de folletos (solamente en la acabadora con creador de folletos opcional):</li> </ul>
	<ul> <li>Encuadernado central 64-300 g/m<sup>2</sup></li> <li>Plegado central 60-105 g/m<sup>2</sup></li> </ul>
	• Bandeja de plegadora en C/Z opcional: 64-90 g/m²
	Entrega a un dispositivo DFA compatible de otro fabricante: 55-350 g/m²
Capacidad de las bande- jas	<ul> <li>Bandeja superior: 500 hojas</li> </ul>
	• Bandeja (media) del apilador: 2000 hojas, 200 juegos*
	<ul> <li>Bandeja de folletos (solamente en la acabadora con creador de folletos opcional): 20 juegos**</li> </ul>
	Bandeja de plegadora en C/Z opcional: Mínimo de 30 hojas
	*Cuando se utiliza A4 ABL, B5 ABL, 8.5 x 11 pulg. ABL, 8 x 10 pulg. ABL, 7.5 x 10.5 pulg. ABL, solamente. Cuando se utilizan papeles de otros tamaños, la capacidad de las bandejas es de 1500 hojas y 100 juegos. **La bandeja puede no ser compatible con glaunos tipos de papel

Elemento	Especificación
Grapado (longitud varia- ble)	Máximo de hojas grapadas: 100 hojas
	<ul> <li>Cuando se usan papeles de tamaños superiores a A4 o a 8.5 x 11 pulg., se puede grapar un máximo de 65 hojas.</li> </ul>
	<ul> <li>Las grapas pueden doblarse cuando se utilizan ciertos tipos de papeles.</li> </ul>
	Tamaño del papel:
	<ul> <li>Μάχιmo: A3/11 x 17 pulg.</li> </ul>
	• Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.
	Posiciones de la grapa:
	<ul> <li>1 ubicación: (frontal: grapado en ángulo, central: grapado para- lelo, trasera: grapado paralelo*)</li> </ul>
	2 localizaciones: (grapado paralelo)
	• 4 localizaciones: A4 (ABL) y 8.5 x 11 pulg. (ABL) grapado paralelo
	*: Grapado en ángulo para A3 y A4
Perforado	Tamaños de papel admitidos:
	• Máximo: A3/11 x 17 pulg.
	Mínimo: B5 ABL (2 orificios), A4 ABL (4 orificios)
	Número de orificios: 2, 4, 3 (opcional) Tipo de papel: 55-220 g/m²

Elemento	Especificación
Creación de folletos/un solo pliegue	Máximo de hojas:
	<ul> <li>Plegado y grapado: 25 hojas</li> <li>Plegado solamente: 5 hojas</li> <li>Cuando se utiliza papel Xerox de 20 libras/75 g/m², solo se pueden grapar 14 hojas si se agrega una cubierta. Tamaño del papel:</li> <li>Máximo: A3, 13 x 18 pulg.</li> <li>Mínimo: A4 ABC, 8.5 x 11 pulg. ABC</li> <li>NOTA</li> <li>Al utilizar papeles ligeros, se pueden producir atascos de papel con creación de folletos, un solo pliegue, y grapado de 25 hojas impresas</li> </ul>
	o más. Si se producen atascos de papel, se recomienda que se selec- cione un tipo de papel diferente para el trabajo.
	Tipo de papel: Plegado solamente o plegado y grapado: 55-350 g/m² no estucado, 106-300 g/m² estucado Pesos del papel/capacidad de folletos:
	<ul> <li>64-80 g/m², no estucado: 25 hojas</li> <li>81-90 g/m², no estucado: 20 hojas</li> <li>91-105 g/m², no estucado: 10 hojas</li> <li>106-128 g/m², no estucado: 10 hojas, estucado: 10 hojas</li> <li>129-150 g/m², no estucado: 10 hojas, estucado: 10 hojas</li> <li>151-176 g/m², no estucado: 10 hojas, estucado: 10 hojas</li> <li>177-220 g/m², no estucado: 5 hojas, estucado: 5 hojas</li> <li>221-256 g/m², 4 hojas máx. estucado o no estucado</li> <li>257-350 g/m², 3 hojas máx. estucado o no estucado</li> </ul>
Plegado	NOTA Los juegos plegados sin grapas tienen un límite de 5 hojas de papel.
Bandeja 8/T1 (intercala- dor posproceso; también conocido como unidad intermedia o Interposer)	<ul> <li>Tamaño del papel:</li> <li>Máximo: A3/11 x 17 pulg.</li> <li>Mínimo: B5, 7.25 x 10.5 pulg.</li> <li>La máquina no imprime en el papel colocado en la bandeja 8/T1. Capacidad: 200 hojas cuando se utiliza papel Xerox de 20 libras/75 g/m².</li> <li>Tipo de papel: 64-220 g/m²</li> </ul>
# Plegadora en C/Z opcional

Elemento	Especificación
Pliegue en Z de media hoja	<ul> <li>Tamaño del papel para Z: 11 x 17 pulg./A3, 10 x 14 pulg./B4, 8K</li> <li>Capacidad: <ul> <li>Máximo: 80 hojas (A3/11 x 17 pulg. papel Xerox 20 libras/75 g/m², pliegue en Z)</li> <li>20 hojas para 8K y 10 x 14 pulg./B4</li> </ul> </li> <li>Tipo de papel: 16-24 libras/64-90 g/m²</li> </ul>
	Bandeja de salida: Bandeja (media) del apilador
Pliegue en C Pliegue en Z	<ul> <li>Tamaño del papel: A4/8.5 x 11 pulg.</li> <li>Número de hojas a plegar: 1 hoja</li> <li>Capacidad: mínimo de 30 hojas (cuando se usa papel Xerox de 20 libras/75 g/m²).</li> <li>Tipo de papel: 16-24 libras/64-90 g/m²</li> <li>Bandeja de salida: Bandeja de plegadora en C/Z</li> </ul>

# Especificaciones del transporte de acabado

Elemento	Especificación
Tamaño del papel	7.16 x 19.2 pulg./182 x 488 mm, dirección de proceso. Registrado en el centro: 7.16 x 13 pulg./;182 x 330.2 mm, dirección de proceso.
Pesos del papel	52-350 g/m²
Transparencias/papel estucado	Se pueden usar transparencias/papel estucado
Velocidad	50 α 155 impresiones por minuto (ppm)

Acabadora estándar Plus

#### A

Acabadora estándar 1-10 Acabadora estándar Plus 1-12, 18-1 atascos de grapas en el cartucho de grapas estándar 18-37 atascos de papel área 1 18-31 área 2 18-33 área 3 18-34 área 4 18-35 áreas 4b y 4c 18-29 Bandeja 8 (intercalador postproceso) 16-14, 18-14 bandeja del apilador de la acabadora 16-30, 18-31 bandeja superior de la acabadora 16-29, 18-30 en 2c, 2e, 2f y 2d 18-26 en 2d y en la palanca 2g 18-27 palanca 1a y perilla 1c 18-15 palanca 1b 16-18, 18-17 palanca 1d 16-16, 18-16 palanca 2a y perilla 3a 18-23 palanca 2b y perilla 2c 18-25 palanca 3b y 3d 18-18 palanca 3e y perilla 3c 18-19 palanca 3g y perilla 3f 18-21 palanca 4b y perilla 3a 18-22 códigos de error DFA de otro fabricante 18-43 Módulo de la acabadora 18-38 Transporte de acabado 18-40 descripción general 18-1 DFA de otro fabricante códigos de error 18-43 errores de la grapadora 16-32, 18-36 especificaciones 18-45, 18-49 Módulo de la acabadora 18-45 carpeta C/Z opcional 18-49 Transporte de acabado mantenimiento recipiente de restos de perforaciones, vaciado 16-13, 18-12 sustitución del cartucho de grapas de la acabadora estándar 16-8, 18-9

sustitución del contenedor de restos de grapas de la acabadora estándar 16-11, 18-10 Módulo de la acabadora códigos de error 18-38 componentes 18-2 especificaciones 18-45 carpeta C/Z opcional 18-49 tipos de plegado 16-5, 18-4 recipiente de restos de perforaciones, vaciado 16-13, 18-12 solución de problemas 18-14 sustitución del cartucho de grapas de la acabadora estándar 16-8, 18-9 sustitución del contenedor de restos de grapas de la acabadora estándar 16-11, 18-10 tipos de plegado 16-5, 18-4 Transporte de acabado 18-49 códigos de error 18-40 componentes 18-6 especificaciones 18-49 indicadores de estado 18-7 Ahorro de energía 1-Modo de bajo consumo Modo de reposo 1-5 salir del modo de ahorro de energía Ahorro energéticoAhorro de energía Alimentador de alta capacidad Solución de problemas 10-1, 12-3 Alimentador de alta capacidad de tamaño grande Especificaciones del OHCF 13-24 Resolución de problemas del OHCF 13-10 Alimentador de alta capacidad de tamaño grande (OHCF) 13-1 Apilador de alta capacidad (HCS) 1-10 atascos de papel E1, E2 y E3 15-5 E4, E5 y E6 15-6 E7 15-8 E8 15-9 bandeja superior botón Parar 15-3 botón Parar 15-3 códigos de error 15-10 componentes 15-2

descarga bandeja del apilador 15-4 descripción general 15-1 especificaciones 15-27 Panel de control 15-3 solución de problemas 15-5 sugerencias 15-10 suministro eléctrico, interrupción 15-10 Atascos de papel 10-1 Acabadora estándar Plus área 1 18-31 área 2 18-33 área 3 18-34 área 4 18-35 áreas 4b y 4c 18-29 Bandeja 8 (intercalador postproceso) 16-14, 18-14 bandeja del apilador de la acabadora 16-30, 18-31 bandeja superior de la acabadora 16-29, 18-30 en 2c, 2e, 2f y 2d 18-26 en 2d y en la palanca 2g 18-27 palanca 1a y perilla 1c 18-15 palanca 1b 16-18, 18-17 palanca 1d 16-16, 18-16 palanca 2a y perilla 3a 18-23 palanca 2b y perilla 2c 18-25 palanca 3b y 3d 18-18 palanca 3e y perilla 3c 18-19 palanca 3g y perilla 3f 18-21 palanca 4b y perilla 3a 18-22 Apilador de alta capacidad (HCS) E1, E2 y E3 15-5 E4, E5 y E6 15-6 E7 15-8 E8 15-9 Atascos de sobres en la bandeja especial 10-4 Atascos en la cubierta inferior izquierda 10-2 Atascos en la unidad principal 10-9 Bandeja especial (bandeja 5) 10-3 Bandejas 1-4 10-5 dentro de las bandejas del OHCF (A1-1 y A1-2) en la palanca 1a y la perilla 1c del OHCF en la palanca 1b y la perilla 1c del OHCF en la palanca 1d y la perilla 1c del OHCF Módulo a dos caras 3 10-7 Módulo de interfaz palanca 1a palanca 2a palanca 2b

Módulo de recorte SquareFold 17-14 E1/E2 17-15 E3 17-17 OHCF bandejas internas A1-1 y A1-2 13-11 palanca 1a y perilla 1c 13-12 palanca 1b y perilla 1c 13-13 palanca 1d y perilla 1c 13-14 Unidad de transporte 4 10-6 Atributos de las bandejas de papel 8-6 Ayuda 2-1 en el CD/DVD de documentación del cliente 2-1 en el CD/DVD de documentación del cliente para el servidor de impresión 2-1 en la World Wide Web 2-1 Ayuda en la World Wide Web www.xerox.com 2-1

#### B

Bandejas carga de papel en las bandejas 1 y 2 3-2 colocación de material de impresión en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes 13-4 colocación de material de impresión en las bandejas 1, 2, 3 y 4 3-1 colocación de papel con agujeros en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (bandejas 6/7) 13-6, 13-7 colocación de papel con aqujeros en las bandejas 1, 2, 3 y 4 3-4 colocación de papel en bandejas 1, 2, 3 y 4 colocación de papel en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (bandejas 6/7) 13-4 colocación de papel en las bandejas 3 y 4 3-3 colocación de separadores en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (bandejas 6/7) 13-5 colocación de separadores en las bandejas 3 y 4 3-4 colocación de transparencias en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (bandejas 6/7) 13-6 colocación de transparencias en las bandejas 1-4 3-5

con trabajos de impresión a 1 cara y el OHCF opcional 13-6 colocación de papel con agujeros en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (bandejas 6/7) con trabajos de impresión a 2 caras y el OHCF opcional 13-7 colocación de papel con agujeros en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (bandejas 6/7) Bandejas 6/7del alimentador de alta capacidad para tamaños grandes

## С

Códigos de error 12-10 Códigos de error Códigos de error del módulo de interfaz Códigos de error del OHCF Módulo de recorte SquareFold 17-18 Códigos de error Comprobación del estado de las unidades reemplazables por el cliente 9-9 Configuración de la máquina 8-2 contadores de facturación y contadores de uso 8-4 Contadores de uso Creador de folletos/acabadora estándar 16-1 componentes 16-1

# D

D 11-1 Dispositivos de acabado 1-6 Dispositivos de acabado de otros fabricantes 1-12 Dispositivos de acabado opcionales 1-6 Dispositivos de alimentación 1-6 Dispositivos de alimentación opcionales 1-6

## Ε

Eliminación de atascosAtascos de papel Errores 8-3 Errores actuales 8-3 Mensajes actuales Historial de errores Historial de errores 8-3 Mensajes actuales 8-3 Errores actuales 8-3 Especificaciones 11-1 Estado de la bandeja de papel 8-1 Estado de la máquina 8-1 Errores 8-3 Ficha Herramientas 8-6 Programación guardada Información de facturación 8-4 Información de la máquina Suministros Estado de trabajos 7-1 descripción general 7-1 Impresión de cobro 7-4

#### F

Ficha Herramientas 8-6 Ficha Trabajos de impresión protegida y más Impresión de cobro 7-4

#### G

GBC AdvancedPunch 1-9

# Η

Herramientas Atributos de las bandejas de papel 8-6 Historial de errores 8-3

#### I

impresión 6-1 Imprimir informes 8-2 Información de facturación 8-4 contadores de facturación y contadores de uso 8-4 Contadores de uso Información de facturación de cuentas de usuario 8-5 Información de facturación de cuentas de usuario 8-5 Información de la máquina Configuración de la máquina 8-2 Estado de la bandeja de papel 8-1 Imprimir informes 8-2 Número de serie de la máquina Software actual del sistema Configuración de la máguina Versión del software Estado de la bandeja de papel Imprimir informes Sobrescribir disco duro

Sobrescribir disco duro 8-2 Software actual del sistema 8-2 Versión del software 8-2

#### L

Limpieza de la cubierta de documentos y del cristal de exposición 9-2 Limpieza de la máquina 9-1 limpieza de la parte exterior 9-2 limpieza de los rodillos del alimentador de documentos 9-5

#### Μ

Mantenimiento 9-1 sustitución de suministros de consumo Unidades reemplazables por el cliente (CRU) Materiales carga de material en el OHCF opcional 13-4 colocación de material de impresión en las bandejas 1, 2, 3 y 4 3-1 colocación de papel en bandejas 1, 2, 3 y 4 Mensajes actuales 8-3 Módulo de interfaz 1-8 ajustes de curvatura del papel en el módulo atascos de papel en la palanca 1a atascos de papel en la palanca 2a atascos de papel en la palanca 2b botones del reductor de curvatura manual en el módulo de interfaz códigos de error despeje de atascos 14-5 opciones prefijadas del reductor de curvatura en el módulo de interfaz Panel de control recorrido del papel solución de problemas Módulo de recorte SquareFold 17-1 atascos de papel 17-14 E1/E2 17-15 E3 17-17 códigos de error 17-18 componentes 17-2 descripción general 17-1 función de plegado con borde cuadrado 17-5 opciones de plegado 17-5 opciones de plegado, acceso 17-5 función de recorte 17-8 directrices de recorte 17-9

opciones de recorte 17-8 tamaño del folleto terminado 17-9 indicadores 17-4 opciones de plegado 17-5 opciones de recorte 17-8 Panel de control 17-4 recorrido del papel 17-3 solución de problemas 17-14 sugerencias 17-12 imágenes de página entera, impresión 17-12

#### Ν

Número de serie de la máquina

#### Ρ

Palancas de ajuste de descentrado para las bandejas 1 y 2 para las bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) 13-9 para las bandejas A1-1 y A1-2 (OHCF) Papel bandejas 1, 2, 3 y 4 3-1 carga de papel en las bandejas 1 y 2 3-2 colocación de papel en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (bandejas 6/7) 13-4 colocación de papel en las bandejas 3 y 4 3-3 curvatura opciones en el módulo de interfaz opciones en el módulo de interfaz Papel con lengüeta colocación de material de impresión en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (bandejas 6/7) 13-5 colocación en las bandejas 3 y 4 3-4 Papel preperforado colocación de material de impresión en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (bandejas 6/7) 13-6, 13-7 colocación de material de impresión en las bandejas 1, 2, 3 y 4 3-4 Problemas en las impresiones ajustes de curvatura del papel en el módulo de interfaz Programación guardada

## S

Servidor de impresión descripción general 1-6 Sobrescribir disco duro 8-2 Software actual del sistema 8-2 Solución de problemas Acabadora estándar Plus 18-14 Apilador de alta capacidad (HCS) 15-5 Módulo de recorte SquareFold 17-14 Resolución de problemas del OHCF 13-10 Solución de problemas del módulo de interfaz Soporte para postales 13-2 uso del soporte para postales 13-2 Suministros Sustitución de suministros de consumo

#### Т

Trabajos de impresión a 1 cara colocación de papel con agujeros en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (bandejas 6/7) 13-6 Trabajos de impresión a 2 cara colocación de papel con agujeros en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (bandejas 6/7) 13-7 Transparencias colocación de material de impresión en el alimentador de alta capacidad para tamaños grandes (bandejas 6/7) 13-6 colocación en las bandejas 1-4 3-5

#### U

Unidades reemplazables por el cliente (CRU)

#### V

Versión del software 8-2

